



Leidimas
lietuvių kalba

Teisės aktai

65 metai

2022 m. birželio 28 d.

Turinys

II Ne teisėkūros procedūra priimami aktai

REGLAMENTAI

- ★ 2022 m. birželio 17 d. Tarybos reglamentas (ES) 2022/1008, kuriuo iš dalies keičiamas Reglamentas (ES) 2021/2278, kuriuo sustabdomas Reglamento (ES) Nr. 952/2013 56 straipsnio 2 dalies c punkte nurodyto Bendrojo muitų tarifo muitų taikymas tam tikriems žemės ūkio ir pramonės produktams 1
- ★ 2022 m. birželio 27 d. Tarybos įgyvendinimo reglamentas (ES) 2022/1009, kuriuo įgyvendinamas Reglamentas (EB) Nr. 1183/2005 dėl ribojamųjų priemonių, taikomų atsižvelgiant į padėtį Kongo Demokratinėje Respublikoje 15
- ★ 2022 m. birželio 27 d. Tarybos įgyvendinimo reglamentas (ES) 2022/1010, kuriuo įgyvendinamas Reglamentas (ES) Nr. 267/2012 dėl ribojamųjų priemonių Iranui 17
- ★ 2022 m. kovo 10 d. Komisijos deleguotasis reglamentas (ES) 2022/1011, kuriuo Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) Nr. 575/2013 papildomas techniniais reguliavimo standartais, kuriais nustatoma, kaip nustatyti netiesiogines kliento pozicijas, susidarancias dėl išvestinių finansinių priemonių sandorių ir kredito išvestinių finansinių priemonių sutarčių, dėl kurių su tuo klientu nėra susitarta tiesiogiai, bet kurių pagrindinė skolos arba nuosavybės priemonė yra išleista to kliento ⁽¹⁾ 22
- ★ 2022 m. balandžio 7 d. Komisijos deleguotasis reglamentas (ES) 2022/1012, kuriuo dėl standartų, kuriuose išsamiai aprašoma saugiose ir apsaugotose stovėjimo aikštelėse teikiamų paslaugų kokybė ir tų aikštelių saugumo lygis, nustatymo ir tų aikštelių sertifikavimo procedūrų papildomas Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 561/2006 27
- ★ 2022 m. birželio 27 d. Komisijos įgyvendinimo reglamentas (ES) 2022/1013, kuriuo, pagal Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (ES) 2016/1036 11 straipsnio 2 dalį atlikus priemonių galiojimo termino peržiūrą, tam tikriems importuojamiems Kinijos Liaudies Respublikos kilmės žiediniams segtuvų mechanizmams nustatomas galutinis antidempingo muitas, o jo taikymas išplečiamas Vietnamui ir Laoso Liaudies Demokratinėi Respublikai 38

⁽¹⁾ Tekstas svarbus EEE.

SPRENDIMAI

- ★ 2022 m. birželio 17 d. Tarybos sprendimas (ES) 2022/1014 dėl pozicijos, kurios turi būti laikomasi Sąjungos vardu Jungtinės Didžiosios Britanijos ir Šiaurės Airijos Karalystės atžvilgiu dėl datos, nuo kurios valstybės narės Jungtinei Karalystei gali teikti Europos Sąjungos bei Europos atominės energijos bendrijos ir Jungtinės Didžiosios Britanijos ir Šiaurės Airijos Karalystės prekybos ir bendradarbiavimo susitarimo 530, 531, 534 ir 536 straipsniuose nurodytus asmens duomenis, susijusius su DNR analitėmis ir daktiloskopiniais duomenimis, nustatymo pagal to susitarimo 540 straipsnio 2 dalį 68
- ★ 2022 m. birželio 21 d. Tarybos sprendimas (ES) 2022/1015, kuriuo skiriamas Čekijos Respublikos pasiūlytas Regionų komiteto pakaitinis narys 72
- ★ 2022 m. birželio 21 d. Tarybos sprendimas (ES) 2022/1016, kuriuo skiriamas Estijos Respublikos pasiūlytas Regionų komiteto narys 73
- ★ 2022 m. birželio 27 d. Tarybos sprendimas (BUSP) 2022/1017, kuriuo iš dalies keičiami Bendrieji veiksmai 2005/889/BUSP dėl Europos Sąjungos pasienio pagalbos misijos Rafah perėjimo punktui (ES PPM Rafah) įsteigimo 74
- ★ 2022 m. birželio 27 d. Tarybos sprendimas (BUSP) 2022/1018, kuriuo iš dalies keičiamas Sprendimas 2013/354/BUSP dėl Europos Sąjungos policijos misijos Palestinos teritorijose (EUPOL COPPS) 76
- ★ 2022 m. birželio 27 d. Tarybos sprendimas (BUSP) 2022/1019, kuriuo iš dalies keičiamas Sprendimas 2010/413/BUSP dėl ribojamųjų priemonių Iranui 78
- ★ 2022 m. birželio 27 d. Tarybos įgyvendinimo sprendimas (BUSP) 2022/1020, kuriuo įgyvendinamas Tarybos sprendimas 2010/788/BUSP dėl ribojamųjų priemonių atsižvelgiant į padėtį Kongo Demokratinėje Respublikoje 83
- ★ 2022 m. birželio 27 d. Komisijos įgyvendinimo sprendimas (ES) 2022/1021, kuriuo iš dalies keičiamas Įgyvendinimo sprendimo (ES) 2021/641 dėl neatidėliotinių priemonių, susijusių su labai patogeniško paukščių gripo protrūkiais tam tikrose valstybėse narėse, priedas (*pranešta dokumentu Nr. C(2022) 4581*) ⁽¹⁾ 85

⁽¹⁾ Tekstas svarbus EEE.

II

(Ne teisėkūros procedūra priimami aktai)

REGLAMENTAI

TARYBOS REGLAMENTAS (ES) 2022/1008

2022 m. birželio 17 d.

kuriuo iš dalies keičiamas Reglamentas (ES) 2021/2278, kuriuo sustabdomas Reglamento (ES) Nr. 952/2013 56 straipsnio 2 dalies c punkte nurodyto Bendrojo muitų tarifo muitų taikymas tam tikriems žemės ūkio ir pramonės produktams

EUROPOS SĄJUNGOS TARYBA,

atsižvelgdama į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo, ypač į jos 31 straipsnį,

atsižvelgdama į Europos Komisijos pasiūlymą,

kadangi:

- (1) siekiant užtikrinti pakankamą ir nepertraukiamą tam tikrų žemės ūkio ir pramonės produktų, kurie Sąjungoje negaminami, tiekimą ir taip išvengti tų produktų rinkos sutrikimų, Tarybos reglamentu (ES) 2021/2278 ⁽¹⁾ sustabdytas Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (ES) Nr. 952/2013 ⁽²⁾ 56 straipsnio 2 dalies c punkte nurodytų rūšių Bendrojo muitų tarifo muitų (toliau – BMT muitai) taikymas tiems produktams. Dėl to į Reglamento (ES) 2021/2278 priedą įrašyti produktai į Sąjungą gali būti importuojami mokant mažesnės ar nulinės normos muitus;
- (2) tam tikrų produktų, kurie neįrašyti į Reglamento (ES) 2021/2278 priedą, Sąjungoje gaminama nepakankamai, kad būtų patenkinti konkretūs Sąjungos pramonės šakų, kuriose naudojami tie produktai, poreikiai. Atsižvelgiant į tai, kad Sąjunga yra suinteresuota užtikrinti tinkamą tam tikrų produktų tiekimą, ir į tai, kad tokių pačių ar lygiaverčių produktų arba jų pakaitalų Sąjungoje pagaminama nepakankamai, būtina visiškai sustabdyti BMT muitų taikymą tiems produktams;
- (3) siekiant skatinti integruotą baterijų gamybą Sąjungoje pagal 2018 m. gegužės 17 d. Komisijos komunikatą „Europa kelyje. Tvarus judumas Europoje: saugus, susietas ir netaršus“, turėtų būti iš dalies sustabdytas BMT muitų taikymas tam tikriems į Reglamento (ES) 2021/2278 priedą neįrašytiems produktams, susijusiems su baterijų gamyba. To muitų taikymo sustabdymo privalomos peržiūros data turėtų būti 2022 m. gruodžio 31 d., kad atliekant tą peržiūrą būtų atsižvelgta į Sąjungos baterijų sektoriaus raidą trumpuoju laikotarpiu;
- (4) būtina iš dalies pakeisti tam tikrų Reglamento (ES) 2021/2278 priede išvardytų produktų, kurių BMT muitų taikymas sustabdytas, aprašymą ir klasifikavimą, kad būtų atsižvelgta į techninius produktų patobulinimus ir ekonomines rinkos tendencijas;
- (5) Sąjunga nebėra suinteresuota, kad BMT muitų taikymo sustabdymas toliau galiotų tam tikriems į Reglamento (ES) 2021/2278 priedą įrašytiems produktams. Todėl muitų taikymo sustabdymas tiems produktams turėtų būti panaikintas nuo 2022 m. liepos 1 d.;

⁽¹⁾ 2021 m. gruodžio 20 d. Tarybos reglamentas (ES) 2021/2278, kuriuo sustabdomas Reglamento (ES) Nr. 952/2013 56 straipsnio 2 dalies c punkte nurodyto Bendrojo muitų tarifo muitų taikymas tam tikriems žemės ūkio ir pramonės produktams ir panaikinamas Reglamentas (ES) Nr. 1387/2013 (OL L 466, 2021 12 29, p. 1).

⁽²⁾ 2013 m. spalio 9 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) Nr. 952/2013, kuriuo nustatomas Sąjungos muitinės kodeksas (OL L 269, 2013 10 10, p. 1).

- (6) todėl Reglamentas (ES) 2021/2278 turėtų būti atitinkamai iš dalies pakeistas;
- (7) kad nenutrūktų autonominių muitų tarifo taikymo sustabdymo sistemos taikymas ir būtų laikomasi 2011 m. gruodžio 13 d. Komisijos komunikate dėl autonominių muitų tarifo taikymo sustabdymo ir kvotų išdėstytų gairių, šiame reglamente numatyti su atitinkamų produktų muitų tarifo taikymo sustabdymu susiję pakeitimai turėtų būti taikomi nuo 2022 m. liepos 1 d. Todėl šis reglamentas turėtų įsigaliooti skubos tvarka,

PRIĖMĖ ŠĮ REGLAMENTĄ:

1 straipsnis

Reglamento (ES) 2021/2278 priedas iš dalies keičiamas pagal šio reglamento priedą.

2 straipsnis

Šis reglamentas įsigalioja kitą dieną po jo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje*.

Jis taikomas nuo 2022 m. liepos 1 d.

Šis reglamentas privalomas visas ir tiesiogiai taikomas visose valstybėse narėse.

Priimta Liuksemburge 2022 m. birželio 17 d.

Tarybos vardu
Pirmininkas
B. LE MAIRE

PRIEDAS

Reglamento (ES) 2021/2278 priedas iš dalies keičiamas taip:

- 1) išbraukiami įrašai, kuriuose nurodyti šie eilės numeriai: 0.3965, 0.4050, 0.4890, 0.4934, 0.5487, 0.7369, 0.8088 ir 0.8210;
- 2) toliau pateiktais įrašais pakeičiami įrašai, kuriuose nurodyti tokie patys eilės numeriai:

Eilės numeris	KN kodas	TARIC	Aprašymas	Autonominio muita tarifas	Papildomas matavimo vienetas	Numatyta privalomos peržiūros data
„0.7284	ex 2106 90 92 ex 3504 00 90	50 10	Kazeino baltymų hidrolizatas, kurių sudaro — ne mažiau kaip 20 %, bet ne daugiau kaip 70 % masės laisvųjų aminorūgščių ir — peptonai, kurių daugiau kaip 90 % masės sudaro ne didesnės kaip 2 000 Da santykinės molekulinės masės peptonai	0 %	-	2022 12 31
0.2542	ex 2903 47 00	20	1,1,1,3,3-Pentafluorpropanas (HFC-245fa) (CAS RN 460-73-1)	0 %	-	2023 12 31
0.3616	ex 2922 19 00	53	2-(2-metoksifenoksi)etanaminas (CAS RN 1836-62-0), kurio grynumas ne mažesnis kaip 98 % masės	0 %	-	2024 12 31
0.8137	ex 3208 90 19 ex 3911 90 99	13 63	Mišinys, kurio sudėtyje: — metilvinileterio ir monobutilo maleato kopolimeras (CAS RN 25119-68-0) sudaro ne mažiau kaip 20 %, bet ne daugiau kaip 40 % masės, — metilvinileterio ir monoetilo maleato kopolimeras (CAS RN 25087-06-3) sudaro ne mažiau kaip 7 %, bet ne daugiau kaip 20 % masės, — etanolis (CAS RN 64-17-5) sudaro ne mažiau kaip 40 %, bet ne daugiau kaip 65 % masės, — butan-1-olis (CAS RN 71-36-3) sudaro ne mažiau kaip 1 %, bet ne daugiau kaip 7 % masės	0 %	-	2025 12 31
0.5560	ex 3904 69 80	85	Etileno ir chlortrifluoretileno kopolimeras, modifikuotas arba nemodifikuotas heksafluorizobutilenu, su užpildais arba be jų	0 %	-	2022 12 31
0.2759	ex 3907 30 00	40	Epoksidinė derva, kurios sudėtyje yra ne mažiau kaip 70 % masės silicio dioksido, skirta 8504, 8533, 8535, 8536, 8541, 8542 arba 8548 pozicijų prekėms hermetizuoti ⁽¹⁾	0 %	-	2023 12 31

0.5172	ex 3912 39 85	40	Hipromeliozė (INN) (CAS RN 9004-65-3)	0 %	-	2022 12 31
0.4844	ex 3921 90 55	25	Preprego lakštai arba ritiniai, kurių sudėtyje yra poliimido dervos	0 %	-	2024 12 31
0.8024	ex 5603 14 10	30	Neaustinės medžiagos, sudarytos iš filjeriniu būdu suformuoto poli(etileno tereftalato) pluošto: <ul style="list-style-type: none"> — kurių svoris ne mažesnis kaip 160 g/m², bet ne didesnis kaip 300 g/m², — kurių filtravimo efektyvumas atitinka M arba aukštesnę klasę (pagal DIN 60335-2-69), — klostytinės, apdorotos bent vienu iš šių būdų: <ul style="list-style-type: none"> — padengtos politetrafluoretileno (PTFE) danga, — padengtos aliuminio dalelių turinčia danga, — padengtos fosforo pagrindu pagamintų antipirenų danga, — padengtos nanopluoštų danga iš poliamido, poliuretano arba polimero, kurio sudėtyje yra fluoro 	0 %	m ²	2023 12 31
0.5987	ex 5603 14 90	60	Neaustinės medžiagos, sudarytos iš filjeriniu būdu suformuoto poli(etileno tereftalato) pluošto: <ul style="list-style-type: none"> — kurių svoris ne mažesnis kaip 160 g/m², bet ne didesnis kaip 300 g/m², — kurių filtravimo efektyvumas atitinka M arba aukštesnę klasę (pagal DIN 60335-2-69), — klostytinės, — su porėto politetrafluoretileno (ePTFE) membrana arba be jos 	0 %	m ²	2023 12 31
0.4476	ex 7019 61 00 ex 7019 61 00 ex 7019 65 00 ex 7019 65 00 ex 7019 65 00 ex 7019 65 00 ex 7019 65 00 ex 7019 65 00 ex 7019 65 00 ex 7019 66 00 ex 7019 66 00 ex 7019 66 00 ex 7019 66 00 ex 7019 66 00 ex 7019 66 00 ex 7019 66 00 ex 7019 66 00 ex 7019 66 00 ex 7019 90 00 ex 7019 90 00	11 19 11 12 13 14 15 18 19 11 12 13 14 15 18 19 11 12 13 14 15 18 19 11 19	Audiniai iš pusverpalių, impregnuoti epoksidine derva, kurių šiluminio plėtimosi koeficientas esant 30 °C–120 °C temperatūrai (kaip nustatyta taikant IPC-TM-650 metodą): <ul style="list-style-type: none"> — į ilgį ir plotį yra ne mažesnis kaip 10 ppm/°C bet ne didesnis kaip 12 ppm/°C, — į storį yra ne mažesnis kaip 20 ppm/°C, bet ne didesnis kaip 30 ppm/°C, kurių stiklėjimo temperatūra yra ne žemesnė kaip 152 °C, bet ne aukštesnė kaip 153 °C (kaip nustatyta naudojant IPC-TM-650 metodą) 	0 %	-	2023 12 31

0.7996	ex 8418 99 90	20	Alumininis jungiamasis blokas, skirtas prijungti prie kondensatoriaus kolektoriaus virinant: — kietintas T6 arba T5 atleidimo sąlygomis, — kurio svoris ne didesnis kaip 150 g, — kurio ilgis ne mažesnis kaip 20 mm, bet ne didesnis kaip 150 mm, — su integruotu tvirtinimo bėgeliu	0 %	p/st	2025 12 31
0.8004	ex 8418 99 90	30	Rinktuvo-sausintuvo profilis, skirtas prijungti prie kondensatoriaus kolektoriaus virinant: — kurio litavimo siūlės rumbelės aukštis ne didesnis kaip 0,2 mm, — kurio svoris ne mažesnis kaip 100 g, bet ne didesnis kaip 600 g, — su integruotu tvirtinimo bėgeliu	0 %	p/st	2025 12 31
0.7375	ex 8481 10 19 ex 8481 10 99	30 20	Elektromagnetinis slėgio mažinimo vožtuvas: — su sklandžiu, — kurio darbinis slėgis ne didesnis kaip 325 MPa, — su plastikine dviejų sidabrinų ar alavinių, pasidabruotų ar alavuotų arba sidabrinų ir alavuotų kontaktų jungtimi	0 %	-	2022 12 31
0.7029	ex 8505 11 00	47	Trikampio, kvadrato, stačiakampio arba trapecijos formos gaminiai, lenkti arba ne, su apvalintais kampais ar nuožulniais šonais, kurie įmagnetinti tampa nuolatiniais magnetais, kurių sudėtyje yra neodimio, geležies ir boro ir kurių: — ilgis ne mažesnis kaip 9 mm, bet ne didesnis kaip 105 mm, — plotis ne mažesnis kaip 5 mm, bet ne didesnis kaip 105 mm, o — aukštis ne mažesnis kaip 2 mm, bet ne didesnis kaip 55 mm	0 %	-	2026 12 31
0.5548	ex 8507 60 00	50	Surenkamų ličio jonų elektros akumuliatorių baterijų moduliai, kurių: — ilgis ne mažesnis kaip 298 mm, bet ne didesnis kaip 500 mm, — plotis ne mažesnis kaip 33,5 mm, bet ne didesnis kaip 209 mm, — aukštis ne mažesnis kaip 75 mm, bet ne didesnis kaip 228 mm, — masė ne mažesnė kaip 3,6 kg, bet ne didesnė kaip 17 kg, — galia ne mažesnė kaip 458 Wh, bet ne didesnė kaip 2 900 Wh	1,3 %	-	2022 12 31

0.7489	ex 8529 90 92	78	Iš vieno arba daugiau TFT stiklo arba plastiko elementų sudaryti OLED moduliai, kurių: — ekrano įstrižainės ilgis ne mažesnis kaip 121 cm, bet ne didesnis kaip 224 cm, — storis ne didesnis kaip 55 mm, — sudėtyje yra organinių medžiagų, — tik su vaizdo elementų adresavimo elektroniniais valdymo mazgais, — su „V-by-One“ sąsaja ir kištukine maitinimo jungtimi arba be jos, — su nugarėlės dangteliu, skirti televizoriams ir monitoriams gaminti	0 %	-	2023 12 31
0.3959	ex 8540 71 00	20	Nesilpstančiosios bangos magnetronas, kurio: — pastovusis dažnis yra 2 460 MHz, — magnetas korpuse, — išvedimo zondas, — išėjimo galia ne mažesnė kaip 960, bet ne didesnė kaip 1 500 W	0 %	-	2023 12 31
0.6687	ex 8708 95 10 ex 8708 95 99	30 40	Pripučiamo susiūta saugos pagalvėlė iš labai tvirto poliamido pluošto: — sulankstyta į trimatę pakuotės formą, užfiksuota šiluminio formavimo būdu, su specialiomis fiksavimo siūlėmis, medžiaginiu užvalkalu ar plastikinėmis sąvaržomis, arba — plokščia saugos pagalvėlė, užfiksuota arba neužfiksuota šiluminio formavimo būdu	0 %	p/st	2025 12 31

(¹) Sustabdant muitų taikymą taikoma galutinio vartojimo muitinės priežiūra pagal Reglamento (ES) Nr. 952/2013 254 straipsnį.“;

3) laikantis antroje ir trečioje skiltyse nurodytų KN ir TARIC kodų sekos įterpiami šie įrašai:

Eilės numeris	KN kodas	TARIC	Aprašymas	Autonominio maito tarifas	Papildomas matavimo vienetas	Numatyta privaloma peržiūros data
„0.8296	ex 2826 90 80	30	Ličio heksafluorofosfatas (CAS RN 21 324-40-3), kurio grynumas ne mažesnis kaip 99 % masės	2,7 %	-	2022 12 31
0.8237	ex 2845 90 10	10	4-(tret-butyl)-2-(2-(metil-d3)propan-2-il-1,1,1,3,3,3-d6)fenolis (CAS RN 2342594-40-3), kurio grynumas ne mažesnis kaip 98 % masės	0 %	-	2026 12 31

0.8282	ex 2903 19 00	20	1,3-dichlorpropanas (CAS RN 142-28-9), kurio grynumas ne mažesnis kaip 99 % masės	0 %	-	2026 12 31
0.8241	ex 2909 49 80	30	3,4-dimetoksibenzilo alkoholis (CAS RN 93-03-8), kurio grynumas ne mažesnis kaip 98 % masės	0 %	-	2026 12 31
0.8288	ex 2914 40 90	10	Benzoinas (CAS RN 119-53-9), kurio grynumas ne mažesnis kaip 99 % masės	0 %	-	2026 12 31
0.8311	ex 2915 90 70	38	Pelargono rūgštis (CAS RN 112-05-0), kurios grynumas ne mažesnis kaip 95 % masės	0 %	-	2026 12 31
0.8302	ex 2917 19 80	55	Maleino rūgštis (CAS RN 110-16-7), kurios grynumas ne mažesnis kaip 99 % masės	3,2 %	-	2022 12 31
0.8255	ex 2917 39 95	45	3-(4-chlorfenil)glutaro rūgštis (CAS RN 35271-74-0), kurios grynumas ne mažesnis kaip 98 % masės	0 %	-	2026 12 31
0.8256	ex 2918 30 00	55	Metilo 3-okso-pentanoatas (CAS RN 30414-53-0), kurio grynumas ne mažesnis kaip 98 % masės	0 %	-	2026 12 31
0.8297	ex 2920 90 10	45	Etilenkarbonatas (CAS RN 96-49-1), kurio grynumas ne mažesnis kaip 99 % masės	3,2 %	-	2022 12 31
0.8298	ex 2920 90 10	55	Vinilenkarbonatas (CAS RN 872-36-6), kurio grynumas ne mažesnis kaip 99,9 % masės	3,2 %	-	2022 12 31
0.8299	ex 2920 90 10	65	Vinilo etilenkarbonatas (CAS RN 4427-96-7), kurio grynumas ne mažesnis kaip 99 % masės	3,2 %	-	2022 12 31
0.8234	ex 2922 49 85	33	4-amino-2-chlorbenzenkarboksirūgštis (CAS RN 2457-76-3), kurios grynumas ne mažesnis kaip 98 % masės	0 %	-	2026 12 31
0.8236	ex 2922 49 85	43	(E)-etil 4-(dimetilamino)but-2-enoato maleatas (CAS RN 1690340-79-4), kurio grynumas ne mažesnis kaip 98 % masės	0 %	-	2026 12 31

0.8283	ex 2924 19 00	48	N,N-dimetilkarbamoilchloridas (CAS RN 79-44-7), kurio grynumas ne mažesnis kaip 99 % masės	0 %	-	2026 12 31
0.8235	ex 2924 29 70	32	N-(4-amino-2-etoksifenil)acetamidas (CAS RN 848655-78-7), kurio grynumas ne mažesnis kaip 98 % masės	0 %	-	2026 12 31
0.8258	ex 2924 29 70	36	N,N'-(2-chlor-5-metil-1,4-fenilen)bis [3-oksobutiramidas] (CAS RN 41131-65-1), kurio grynumas ne mažesnis kaip 97 % masės	0 %	-	2026 12 31
0.8272	ex 2931 90 00	30	Tret-butilchlordimetilsilanas (CAS RN 18162-48-6), kurio grynumas ne mažesnis kaip 99 % masės	0 %	-	2026 12 31
0.8252	ex 2932 19 00	55	(3S)-3-[4-[(5-brom-2-chlorfenil)metil]fenoksi]tetrahydro-furanas (CAS RN 915095-89-5), kurio grynumas ne mažesnis kaip 97 % masės	0 %	-	2026 12 31
0.8257	ex 2932 99 00	28	1,4,7,10,13-pentaoksaciklopentadekanas (CAS RN 33100-27-5), kurio grynumas ne mažesnis kaip 90 % masės, o likusi dalis sudaryta daugiausia iš linijinių pirtakų	0 %	-	2026 12 31
0.8240	ex 2933 19 90	53	3-[2-(dispiro[2.0.2 ⁴ .1 ³]heptan-7-il)etoksi]-1H-pirazol-4-karboksirūgštis (CAS RN 2608048-67-3), kurios grynumas ne mažesnis kaip 98 % masės	0 %	-	2026 12 31
0.8312	ex 2933 21 00	45	Natrio (5S,8S)-8-metoksi-2,4-diokso-1,3-diazaspiro [4.5]dekan-3-idas (CAS RN 1400584-86-2), kurio grynumas ne mažesnis kaip 90 % masės	0 %	-	2026 12 31
0.8238	ex 2933 39 99	15	(S)-6-brom-2-(4-(3-(1,3-dioksoizoindolin-2-il)propil)-2,2-dimetilpirolidin-1-il)nikotinamidas (CAS RN 2606972-45-4), kurio grynumas ne mažesnis kaip 98 % masės	0 %	-	2026 12 31
0.8239	ex 2933 39 99	18	Perfluorfenilo 6-fluorpiridin-2-sulfonatas (CAS RN 2608048-81-1), kurio grynumas ne mažesnis kaip 98 % masės	0 %	-	2026 12 31

0.8266	ex 2933 39 99	42	Glasdegibo maleatas (INN) (CAS RN 2030410-25-2), kurio grynumas yra ne mažesnis kaip 98 % masės	0 %	-	2026 12 31
0.8248	ex 2933 59 95	38	5-(5-chlorsulfonil-2-etoksifenil)-1-metil-3-propil-1,6-dihidro-7H-pirazolo[4,3-d]pirimidin-7-onas (CAS Nr. 139756-22-2), kurio grynumas yra ne mažesnis kaip 98 % masės	0 %	-	2026 12 31
0.8243	ex 2933 59 95	41	2-(4-fenoksifenil)-7-(piperidin-4-il)-4,5,6,7-tetrahidropirazolo[1,5-a]pirimidin-3-karbonitrilas (CAS RN 2190506-57-9), kurio grynumas ne mažesnis kaip 98 % masės	0 %	-	2026 12 31
0.8290	ex 2933 99 80	18	2-(2-etoksifenil)-5-metil-7-propilimidazolo[5,1-f][1,2,4]-triazin-4(3H)-onas (CAS RN 224789-21-3), kurio grynumas yra ne mažesnis kaip 95 % masės	0 %	-	2026 12 31
0.8249	ex 2933 99 80	22	Dibenz[b,f]azepin-5-karbonilchloridas (CAS RN 33948-22-0), kurio grynumas ne mažesnis kaip 98 % masės	0 %	-	2026 12 31
0.8284	ex 2933 99 80	32	1H-1,2,3-triazolas (CAS RN 288-36-8) arba 2H-1,2,3-triazolas (CAS RN 288-35-7), kurio grynumas yra ne mažesnis kaip 99 % masės	0 %	-	2026 12 31
0.8250	ex 2934 99 90	18	Metilo (1R,3R)-1-(1,3-benzodioksol-5-il)-2-(2-chloracetil)-1,3,4,9-tetrahidropirido[5,4-b]indol-3-karboksilatas (CAS RN 171489-59-1), kurio grynumas ne mažesnis kaip 99 % masės	0 %	-	2026 12 31
0.8253	ex 2934 99 90	22	4-(oksiran-2-ilmetoksi)-9H-karbazolas (CAS RN 51997-51-4), kurio grynumas ne mažesnis kaip 97 % masės	0 %	-	2026 12 31
0.8267	ex 2934 99 90	35	Nusinerseno natrio druska (INN) (CAS RN 1258984-36-9), kurio grynumas yra ne mažesnis kaip 95 % masės	0 %	-	2026 12 31
0.8289	ex 2934 99 90	71	3,4-dichlor-1,2,5-tiadiazolas (CAS RN 5728-20-1), kurio grynumas ne mažesnis kaip 99 % masės	0 %	-	2026 12 31

0.8276	ex 2935 90 90	22	Metilo 2-(chlorsulfonyl)-4-(metilsulfonamidometil)benzoatas (CAS RN 393509-79-0), kurio grynumas ne mažesnis kaip 90 % masės	0 %	-	2026 12 31
0.8277	ex 2935 90 90	24	3-(((4-metilfenil)sulfonyl)karbamoil)amino)fenil 4-metilbenzensulfonatas (CAS RN 232938-43-1), kurio grynumas ne mažesnis kaip 99 % masės	0 %	-	2026 12 31
0.8273	ex 3812 39 90	45	2-aminoetanolio, cikloheksano ir peroksidinio N-butil-2,2,6,6-tetrametil-4-piperidinamin-2,4,6-trichlor-1,3,5-triazino reakcijos produktai (CAS RN 191743-75-6), kurių grynumas ne mažesnis kaip 99 % masės	0 %	-	2026 12 31
0.8278	ex 3824 99 92	94	(([[2-(trifluormetil)fenil]karbonil]amino)metilacetatas (CAS RN 895525-72-1), kuris sudaro ne mažiau kaip 45 % masės, ištirpintas N,N-dimetilacetamide (CAS RN 127-19-5)	0 %	-	2026 12 31
0.8287	ex 3824 99 92	95	Metilo cis-1-(((2,5-dimetilfenil)acetil)amino)-4-metoksicikloheksankarboksilato (CAS RN 203313-47-7) tirpalas N,N-dimetilacetamide (CAS RN 127-19-5), kurio sudėtyje esantis karboksilatas sudaro ne mažiau kaip 25 %, bet ne daugiau kaip 45 %	0 %	-	2026 12 31
0.8268	ex 3917 32 00	30	Šilumoje susitraukiantys vamzdžiai: — kurių sudėtyje polimeras sudaro ne mažiau kaip 80 % masės, — kurių izoliacijos varža ne mažesnė kaip 90 MW, — kurių dielektrinis atsparumas ne mažesnis kaip 35 kV/mm, — kurių sienelės storis ne mažesnis kaip 0,04 mm, bet ne didesnis kaip 0,9 mm, — kurių plokščio vamzdžio plotis ne mažesnis kaip 18 mm, bet ne didesnis kaip 156 mm, skirti elektrolitiniams aliuminio kondensatoriams gaminti ⁽¹⁾	0 %	-	2022 12 31
0.8274	ex 3920 61 00	50	Koekstruzijos būdu pagaminta plėvelė, kurios pagrindinis sluoksnis iš polikarbonato, o viršutinis sluoksnis iš polimetilmetakrilato ir kurios: — bendras storis didesnis kaip 230 μm, bet ne didesnis kaip 270 μm,	0 %	-	2026 12 31

			<ul style="list-style-type: none"> — viršutinio sluoksnio storis didesnis kaip 40 μm, bet ne didesnis kaip 55 μm, — nustatytas viršutinio sluoksnio paviršiaus šiurkštumas ne didesnis kaip 0,5 μm (pagal ISO 4287), — UV stabilizuotas viršutinis sluoksnis 			
0.8291	ex 3921 90 55	60	<p>Membrana, sudaryta iš poliamido ir polisulfono sluoksnių ant laikančiojo celiuliozės sluoksnio, kurios:</p> <ul style="list-style-type: none"> — bendras storis ne mažesnis kaip 0,25 mm, bet ne didesnis kaip 0,40 mm, — bendras svoris ne mažesnis kaip 109 g/m², bet ne didesnis kaip 114 g/m² 	0 %	-	2026 12 31
0.8265	ex 7007 11 10	10	<p>Specialios formos grūdintasis beskeveldris stiklas:</p> <ul style="list-style-type: none"> — kurio plotis ne mažesnis kaip 200 mm, bet ne didesnis kaip 600 mm, — kurio aukštis ne mažesnis kaip 150 mm, bet ne didesnis kaip 500 mm, <p>skirtas motorinių transporto priemonių langų konstrukcijoms gaminti ⁽¹⁾</p>	0 %	-	2026 12 31
0.8247	ex 8302 10 00	20	<p>Iš magnio pagamintas porankio vyris:</p> <ul style="list-style-type: none"> — kurio ilgis ne mažesnis kaip 255 mm, bet ne didesnis kaip 265 mm, — kurio plotis ne mažesnis kaip 155 mm, bet ne didesnis kaip 165 mm, — kurio aukštis ne mažesnis kaip 115 mm, bet ne didesnis kaip 125 mm, — su užrakto mechanizmo tvirtinimo angomis 	0 %	-	2026 12 31
0.8304	ex 8302 30 00	20	<p>Dvi šaltojo formavimo plieninės atramos:</p> <ul style="list-style-type: none"> — kurių ilgis ne mažesnis kaip 160 mm, bet ne didesnis kaip 180 mm, — kurių plotis ne mažesnis kaip 60 mm, bet ne didesnis kaip 80 mm, — kurių aukštis ne mažesnis kaip 60 mm, bet ne didesnis kaip 80 mm, — su judamąja kniedytine jungtimi, — su elastomeriniu buferiu arba be jo, — sudarančios mechanizmą automobilio sėdynių išilginio pozicionavimo mechanizmo netiesioginiam judėjimui sąveikaujant su apsauginiu fiksiatoriumi užtikrinti, — prie išilginio pozicionavimo mechanizmo pritvirtintos nuimama varžtine jungtimi, kniedėmis, suvirinimo arba taškinio suvirinimo būdu 	0 %	-	2026 12 31

0.8260	ex 8407 34 10	10	<p>Stūmokliniai vidaus degimo varikliai su kibirkštiniu uždegimu ir grįžtamai slenkamuoju arba rotaciniu stūmoklio judėjimu:</p> <ul style="list-style-type: none"> — kurių darbinis tūris ne mažesnis kaip 1 200 cm³, bet ne didesnis kaip 2 000 cm³, — kurių galia ne mažesnė kaip 95 kW, bet ne didesnė kaip 135 kW, — kurių masė ne didesnė kaip 120 kg, skirti 8703 pozicijai priskiriamoms autotransporto priemonėms gaminti ⁽¹⁾ 	0 %	-	2026 12 31
0.8300	ex 8408 90 65 ex 8408 90 67 ex 8408 90 81	20 20 20	<p>Dyzeliniai stūmokliniai vidaus degimo varikliai:</p> <ul style="list-style-type: none"> — linijinio tipo, — kurių darbinis tūris ne mažesnis kaip 7 100 cm³, bet ne didesnis kaip 18 000 cm³, — kurių galia ne mažesnė kaip 205 kW, bet ne didesnė kaip 597 kW, — su papildomo išmetamųjų teršalų apdorojimo modulių, — kurių išoriniai pločio / aukščio / gylio matmenys ne didesni kaip 1 310/1 300/1 040 mm, 2 005/1 505/1 300 mm arba 2 005/1 505/1 800 mm, <p>skirti smulkinimo, sijosimo ar atskyrimo mašinoms gaminti ⁽¹⁾</p>	0 %	-	2026 12 31
0.8244	ex 8409 91 00	85	<p>Cilindrų galvutės su 10 kiaurymių ruošinys, skirtas keturių cilindrų varikliui, pagamintas iš aliuminio lydinio EN AC-45500:</p> <ul style="list-style-type: none"> — nėra jokių kitų dalių, — kietumas ne mažesnis kaip 52 HRB, — liejimo defektų dydis ne didesnis kaip 0,4 mm, o defektų ne daugiau kaip 10 viename cm², — tarpeliai tarp dendritinių šakų degimo kameroje yra ne didesni kaip 25 μm, — dviaukštė aušinimo ertmių konstrukcija, — masė ne mažesnė kaip 18 kg, bet ne didesnė kaip 19 kg, — ilgis ne mažesnis kaip 506 mm, bet ne didesnis kaip 510 mm, — aukštis ne mažesnis kaip 282 mm, bet ne didesnis kaip 286 mm, — plotis ne mažesnis kaip 143,7 mm, bet ne didesnis kaip 144,3 mm; <p>ne mažiau kaip 1 000 vienetų vienoje siuntoje</p>	0 %	-	2026 12 31
0.8303	ex 8483 40 25	20	<p>Sliekinių pavarų dėžė:</p> <ul style="list-style-type: none"> — aliuminio lydinio korpuse, — su plastikiniu arba plieniniu slieku, — su tvirtinimo angomis, — su 90 laipsnių reversine varančiąja kryptimi, — kurios perdavimo santykis 4:19, 	0 %	-	2026 12 31

			<ul style="list-style-type: none"> — turinti 333 mm ilgio pavaros sraigta ir į surinkimo laikiklį įmontuotą kreipiamąją veržlę, su vedančiojo varžto atrama arba be jos, skirta netiesiogiai prijungti prie automobilio sėdynės kreipiamosios sistemos pavaros variklio (1) 			
0.8285	ex 8501 53 50	40	<p>Nuolatinio magneto traukos kintamosios srovės variklis, kurio:</p> <ul style="list-style-type: none"> — ilgalaikė galia ne mažesnė kaip 110 kW, bet ne didesnė kaip 150 kW, — skysčiu aušinama sistema, — bendras ilgis ne mažesnis kaip 460 mm, bet ne didesnis kaip 590 mm, — bendras plotis ne mažesnis kaip 450 mm, bet ne didesnis kaip 580 mm, — bendras aukštis ne didesnis nei 490 mm, bet ne mažesnis nei 590 mm, — masė ne didesnė kaip 310 kg, — 4 tvirtinimo taškai 	0 %	-	2026 12 31
0.8259	ex 8507 60 00	73	<p>Ličio jonų elektros akumuliatoriai, sudaryti iš 3 modulių su iš viso 102 elementais, kurių:</p> <ul style="list-style-type: none"> — vieno elemento vardinė talpa – 51 Ah, — vardinė įtampa ne žemesnė kaip 285 V, bet ne aukštesnė kaip 426 V, — vieno modulio masė ne mažesnė kaip 33 kg, bet ne didesnė kaip 36 kg, — ilgis ne mažesnis nei 1 400 mm, bet ne didesnis kaip 1 600 mm, — aukštis ne mažesnis kaip 340 mm, bet ne didesnis kaip 395 mm, — plotis ne mažesnis kaip 220 mm, bet ne didesnis kaip 420 mm, <p>skirti 8703 60 ir 8703 80 subpozicijoms priskiriamoms transporto priemonėms gaminti (1)</p>	1,3 %	-	2022 12 31
0.8275	ex 8507 60 00	83	<p>Surenkamų ličio jonų elektros akumuliatorių moduliai, kurių:</p> <ul style="list-style-type: none"> — ilgis ne mažesnis kaip 570 mm, bet ne didesnis kaip 610 mm, — plotis ne mažesnis kaip 210 mm, bet ne didesnis kaip 240 mm, — aukštis ne mažesnis kaip 100 mm, bet ne didesnis kaip 120 mm, — masė ne mažesnė kaip 28 kg, bet ne didesnė kaip 35 kg, — talpa ne didesnė kaip 2 500 Ah, o vardinis energijos kiekis mažesnis kaip 7,5 kW, <p>skirti 8703 60, 8703 70, 8703 80 ir 8704 60 subpozicijoms priskiriamoms transporto priemonėms gaminti (1)</p>	1,3 %	-	2022 12 31

0.8286	ex 8507 60 00	88	Įkraunamos ličio jonų baterijos: — su saugikliu, — tiesiogiai į sudėtinę bateriją integruotų elementų (angl. <i>cell-to-pack</i>) konstrukcija, — ilgis ne mažesnis nei 1 050 mm, bet ne didesnis kaip 1 070 mm, — plotis ne mažesnis kaip 624 mm, bet ne didesnis kaip 636 mm, — aukštis ne mažesnis kaip 235 mm, bet ne didesnis kaip 245 mm, — masė didesnė kaip 214,4 kg, bet ne didesnė kaip 227,6 kg, — 228 Ah talpa, — viršutinis išorinis korpusas iš kompozitinės medžiagos, — IP68 apsaugos nuo išorinio poveikio klasė, — energijos tankis ne mažesnis kaip 220 Wh/l, — savitoji energija ne mažesnė kaip 159 Wh/kg, — be kontaktorių, skirtos elektra varomų autobusų baterijoms gaminti ⁽¹⁾	1,3 %	-	2022 12 31
0.8279	ex 8708 40 20	80	Transmisijos mechanizmo pavarų dėžė be sukimo momento keitiklio: — su dviem sankabomis, — su 7 ar daugiau priekinės eigos pavarų, — su 1 atbuline pavara, — kurios didžiausias sukimo momentas yra 390 Nm, — su integruotu elektros varikliu arba be jo, — kurios aukštis ne mažesnis kaip 480 mm, bet ne didesnis kaip 600 mm, — kurios plotis ne mažesnis kaip 350 mm, bet ne didesnis kaip 450 mm, o — kurios masė ne mažesnė kaip 80 kg, bet ne didesnė kaip 110 kg, skirta 8703 pozicijai priskiriamoms autotransporto priemonėms gaminti ⁽¹⁾	0 %	-	2026 12 31
0.8292	ex 8708 95 99	50	Oro pagalvių pripūtimo įtaisas, kuriame kaip transporto priemonių apsauginių oro pagalvių propelentas naudojamas pirotechninis mišinys ir šaltos dujos; ne mažiau kaip 1 000 vienetų kiekvienoje atskiroje siuntoje	0 %	-	2026 12 31

⁽¹⁾ Sustabdant muitų taikymą taikoma galutinio vartojimo muitinės priežiūra pagal Reglamento (ES) Nr. 952/2013 254 straipsnį.“

TARYBOS ĮGYVENDINIMO REGLAMENTAS (ES) 2022/1009**2022 m. birželio 27 d.****kuriuo įgyvendinamas Reglamentas (EB) Nr. 1183/2005 dėl ribojamųjų priemonių, taikomų
atsižvelgiant į padėtį Kongo Demokratinėje Respublikoje**

EUROPOS SAJUNGOS TARYBA,

atsižvelgdama į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo,

atsižvelgdama į 2005 m. liepos 18 d. Tarybos reglamentą (EB) Nr. 1183/2005 dėl ribojamųjų priemonių, taikomų
atsižvelgiant į padėtį Kongo Demokratinėje Respublikoje ⁽¹⁾, ypač į jo 9 straipsnio 2 dalį,

atsižvelgdama į Sąjungos vyriausiojo įgaliojimo užsienio reikalams ir saugumo politikai pasiūlymą,

kadangi:

- (1) 2005 m. liepos 18 d. Taryba priėmė Reglamentą (EB) Nr. 1183/2005;
- (2) atsižvelgiant į Bendrojo Teismo sprendimą byloje T-108/21 ⁽²⁾, iš Reglamento (EB) Nr. 1183/2005 Ia priede pateikto
fizinių ir juridinių asmenų, subjektų ir organizacijų sąrašo vienas įrašas turėtų būti išbrauktas;
- (3) todėl Reglamento (EB) Nr. 1183/2005 Ia priedas turėtų būti atitinkamai iš dalies pakeistas,

PRIĖMĖ ŠĮ REGLAMENTĄ:

1 straipsnis

Reglamento (EB) Nr. 1183/2005 Ia priedas iš dalies keičiamas taip, kaip išdėstyta šio reglamento priede.

*2 straipsnis*Šis reglamentas įsigalioja kitą dieną po jo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje* dieną.

Šis reglamentas privalomas visas ir tiesiogiai taikomas visose valstybėse narėse.

Priimta Liuksemburge 2022 m. birželio 27 d.

*Tarybos vardu**Pirmininkė*

A. PANNIER-RUNACHER

⁽¹⁾ OL L 193, 2005 7 23, p. 1.⁽²⁾ 2022 m. balandžio 27 d. Bendrojo Teismo sprendimas *Ferdinand Ilunga Luyoyo prieš Europos Sąjungos Tarybą* (T-108/21, ECLI:EU:T:2022:253).

PRIEDAS

Iš Tarybos reglamento (EB) Nr. 1183/2005 Ia priedo A skirsnyje („Asmenys“) pateikto sąrašo išbraukiamas šis įrašas:

„3. Ferdinand Ilunga LUYOYO“.

TARYBOS ĮGYVENDINIMO REGLAMENTAS (ES) 2022/1010**2022 m. birželio 27 d.****kuriuo įgyvendinamas Reglamentas (ES) Nr. 267/2012 dėl ribojamųjų priemonių Iranui**

EUROPOS SAJUNGOS TARYBA,

atsižvelgdama į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo,

atsižvelgdama į 2012 m. kovo 23 d. Tarybos reglamentą (ES) Nr. 267/2012 dėl ribojamųjų priemonių Iranui, kuriuo panaikinamas Reglamentas (ES) Nr. 961/2010 ⁽¹⁾, ypač į jo 46 straipsnio 2 dalį,

atsižvelgdama į Sąjungos vyriausiojo įgaliojimo užsienio reikalams ir saugumo politikai pasiūlymą,

kadangi:

- (1) 2012 m. kovo 23 d. Taryba priėmė Reglamentą (ES) Nr. 267/2012;
- (2) remiantis Tarybos sprendimo 2010/413/BUSP ⁽²⁾ II priedo peržiūros rezultatais, ribojamosios priemonės turėtų būti toliau taikomos visiems į tame priede pateiktą sąrašą įtrauktiems asmenims ir subjektams, jeigu jų vardai ir pavardės arba pavadinimai nėra paminėti to sprendimo VI priede, o 17 įrašų, įtrauktų į Reglamento (ES) Nr. 267/2012 IX priedą, turėtų būti atnaujinti;
- (3) todėl Reglamentas (ES) Nr. 267/2012 turėtų būti atitinkamai iš dalies pakeistas,

PRIĖMĖ ŠĮ REGLAMENTĄ:

1 straipsnis

Reglamento (ES) Nr. 267/2012 IX priedas iš dalies keičiamas taip, kaip išdėstyta šio reglamento priede.

*2 straipsnis*Šis reglamentas įsigalioja kitą dieną po jo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje*.

Šis reglamentas privalomas visas ir tiesiogiai taikomas visose valstybėse narėse.

Priimta Liuksemburge 2022 m. birželio 27 d.

Tarybos vardu
Pirmininkė
A. PANNIER-RUNACHER

⁽¹⁾ OL L 88, 2012 3 24, p. 1.

⁽²⁾ 2010 m. liepos 26 d. Tarybos sprendimas 2010/413/BUSP dėl ribojamųjų priemonių Iranui, kuriuo panaikinama Bendroji pozicija 2007/140/BUSP (OL L 195, 2010 7 27, p. 39).

PRIEDAS

Reglamento (ES) Nr. 267/2012 IX priedas iš dalies keičiamas taip:

- 1) skyriuje „I. Asmenys ir subjektai, dalyvaujantys branduolinėje arba su balistinėmis raketomis susijusioje veikloje, bei asmenys ir subjektai, teikiantys paramą Irano Vyriausybei“ toliau pateikti įrašai pakeičia atitinkamus įrašus sąraše, pateiktame poskyryje „A. Asmenys“:

	Vardas, pavardė	Identifikuojamoji informacija	Priežastys	Įtraukimo į sąrašą data
„8.	Ebrahim MAHMUDZADEH		Irano telekomunikacijų valdybos vadovas; buvęs įmonės „Iran Electronics Industries“ valdantis direktorius (žr. B dalį, Nr. 20). Iki 2020 m. rugsėjo mėn. – Ginkluotųjų pajėgų socialinės apsaugos organizacijos generalinis direktorius. Iki 2020 m. gruodžio mėn. – Irano gynybos ministro pavaduotojas.	2008 6 23
27.	Kamran DANESHJOO (dar žinomas kaip DANESHJOU)		Buvęs mokslo, mokslinių tyrimų ir technologijų ministras. Būdamas AMAD plano 111-osios skyriaus projekto vadovu, jis teikė paramą Irano branduolinei veiklai, susijusiai su padidinta platinimo rizika.	2011 12 1“

- 2) skyriuje „I. Asmenys ir subjektai, dalyvaujantys branduolinėje arba su balistinėmis raketomis susijusioje veikloje, bei asmenys ir subjektai, teikiantys paramą Irano Vyriausybei“ toliau pateikti įrašai pakeičia atitinkamus įrašus sąraše, pateiktame poskyryje „B. Subjektai“:

	Pavadinimas	Identifikuojamoji informacija	Priežastys	Įtraukimo į sąrašą data
„20.	„Iran Electronics Industries“ (įskaitant visus jos filialus) ir patronuojamosios įmonės:	P. O. Box 18575-365, Tehran, Iran	Nuosavybės teise MODAFL visiškai priklausanti patronuojamoji įmonė (atitinkamai AIO, AvIO ir DIO gimininga bendrovė). Jos funkcijos – Irano ginklų sistemų elektroninių komponentų gamyba.	2008 6 23
	b) „Iran Communications Industries“ (ICI) (dar žinoma kaip „Sanaye Mokhaberat Iran“; „Iran Communication Industries“; „Iran Communications Industries Group“; „Iran Communications Industries Co.“)	PO Box 19295-4731, Pasdaran Avenue, Tehran, Iran; alternatyvus adresas: PO Box 19575-131, 34 Apadana Avenue, Tehran, Iran; alternatyvus adresas: Shahid Langary Street, Nobonyad Square Ave, Pasdaran, Tehran	„Iran Communications Industries“, kuri yra „Iran Electronics Industries“ (kurią į sąrašą yra įtraukusi ES) patronuojamoji įmonė, gamina įvairius gaminius, įskaitant ryšių sistemas, avionikos sistemas, optinius prietaisus ir elektrinius optinius prietaisus, mikroelektroniką, informacines technologijas, bandymų ir matavimo prietaisus, telekomunikacijų saugumo įrangą, elektroninės kovos įrangą, gamina ir atnaujina radarų indikatorius, gamina raketų paleidimo įrenginius. ICI įsigijo padidintos rizikos medžiagos per Honkonge įsikūrusią patronuojamąją įmonę „Hoda Trading“.	2010 7 26

	Pavadinimas	Identifikuojamoji informacija	Priežastys	Įtraukimo į sąrašą data
52.	„Raad Iran“ (dar žinoma kaip „Raad Automation Company“); „Middle East Raad Automation“; „RAAD Automation Co.“; „Raad Iran Automation Co.“; „RAADIRAN“; „Middle East RAAD Automation Co.“; „Automasion RAAD Khavar Mianeh“; „Automation Raad Khavar Mianeh Nabbet Co“)	Unit 1, No 35, Bouali Sina Sharghi, Chehel Sotoun Street, Fatemi Square, Tehran	Bendrovė, dalyvaujanti perkant inverterius, skirtus oficialiai uždraustai Irano vykdomai sodrinimo programai. „Raad Iran“ buvo įkurta, kad gamintų bei projektuotų valdymo sistemas, ir organizuoja inverterių ir programuojamųjų loginių valdiklių pardavimą ir įdiegimą.	2011 5 23“

3) skyriuje „II. Islamo revoliucijos gvardija (IRGC)“ toliau pateikti įrašai pakeičia atitinkamus įrašus sąrašė, pateiktame poskyryje „A. Asmenys“:

	Vardas, pavardė	Identifikuojamoji informacija	Priežastys	Įtraukimo į sąrašą data
„1.	IRGC brigados generolas Javad DARVISH-VAND		Buvęs MODAFL gynybos ministro pavaduotojas ir generalinis inspektorius.	2008 6 23
2.	Kontradmirolas Ali FADAVI		Islamo revoliucijos gvardijos (IRGC) generalinio vado pavaduotojas. Buvęs IRGC karinių jūrų pajėgų vadas.	2010 7 26
3.	Parviz FATAH	Gimęs 1961 m.	Buvęs IRGC narys. Buvęs energetikos ministras. Nuo 2019 m. liepos mėn. – „Mostazafan Foundation“ vadovas, buvęs „Imam Khomeini Foundation“ patikos valdytojų valdybos narys.	2010 7 26
4.	IRGC brigados generolas Seyyed Mahdi FARAHİ		Nuo 2021 m. – gynybos ir ginkluotųjų pajėgų rėmimo ministro pavaduotojas. Buvęs Gynybos ministerijos gynybos ir pramonės reikalų ministro pavaduotojas, Gynybos ministerijos Gynybos pramonės organizacijos ir Oro erdvės organizacijos vadovas, taip pat Ginkluotųjų pajėgų personalo rengimo stovyklos vadas. Buvęs Irano Aviacijos ir kosmoso pramonės organizacijos (AIO) vadovas ir buvęs į JT sąrašą įtrauktos Gynybos pramonės organizacijos (DIO) vykdytysis direktorius. IRGC narys.	2008 6 23
6.	Mohammad Ali JAFARI		Buvęs IRGC vadas. Šiuo metu – „Hazrat Baqiatollah al-Azam“ kultūros ir socialinės būstinės vadovas.	2008 6 23

	Vardas, pavardė	Identifikuojamoji informacija	Priežastys	Įtraukimo į sąrašą data
7.	IRGC brigados generolas Mostafa Mohammad NAJJAR		Buvęs vidaus reikalų ministras ir buvęs MODAFL ministras, atsakingas už visas karines programas, įskaitant balistinių raketų programas. Nuo 2013 m. rugsėjo mėn. – Ginkluotųjų pajėgų generalinio štabo viršininko vyresnysis patarėjas žinių ir technologijų pramonės klausimais. IRGC narys.	2008 6 23
10.	Rostam QASEMI (dar žinomas kaip Rostam Qassemi; Rostam GHASEMI)	Gimęs 1961 m.	Nuo 2021 m. rugpjūčio 25 d. – kelių ir miestų plėtros ministras. Buvęs „Khatam al Anbiya“ vadovas.	2010 7 26
12.	IRGC brigados generolas Ali SHAMSHIRI		IRGC narys. Gynybos mokslo ir švietimo mokslinių tyrimų instituto direktoriaus patarėjas. Yra užėmęs aukštas pareigas MODAFL.	2008 6 23
13.	IRGC brigados generolas Ahmad VAHIDI		Nuo 2021 m. rugpjūčio 25 d. – vidaus reikalų ministras. Buvęs Aukščiausiojo Nacionalinės gynybos universiteto prezidentas ir buvęs MODAFL ministras.	2008 6 23
17.	Ali Ashraf NOURI		„Basij Islamic Revolution Art Educational and Research Complex“ vadovas. Buvęs IRGC vado pavaduotojas, IRGC politinio biuro vadovas.	2012 1 23
18.	Hojatoleslam Ali SAIDI (dar žinomas kaip Hojjat- al-Eslam Ali Saidi arba Saeedi)		Nuo 2017 m. kovo mėn. – aukščiausiojo vadovo, einančio vyriausiojo vado pareigas, ideologinio ir politinio biuro vadovas. Anksčiau – aukščiausiojo vadovo atstovas IRGC.	2012 1 23“

4) skyriuje „II. Islamo revoliucijos gvardija (IRGC)“ toliau pateikti įrašai pakeičia atitinkamus įrašus sąrašė, pateiktame poskyryje „B. Subjektai“:

	Pavadinimas	Identifikuojamoji informacija	Priežastys	Įtraukimo į sąrašą data
„9.	„Mehr Bank“ (taip pat žinomas kaip „Mehr Finance and Credit Institute“; Mehr Interest-Free Bank)	182, Shahid Tohidi St, 4th Golsetan, Pasdaran Ave, Teheran 1666943, Iran	„Bonyad Taavon Sepah“ ir IRGC valdo „Mehr Bank“. „Mehr Bank“ teikia finansines paslaugas IRGC. Pasak atvirojo šaltinio interviu su tuometiniu „Bonyad Taavon Sepah“ vadovu Parviz Fatah, „Bonyad Taavon Sepah“ sukūrė „Mehr Bank“ teikti paslaugas „Basij“ (IRGC paramilitarinė dalis).	2011 5 23

	Pavadinimas	Identifikuojamoji informacija	Priežastys	Įtraukimo į sąrašą data
12.	„Etemad Amin Invest Co Mobin“ (dar žinoma kaip: „Etemad Amin Investment Company Mobin“; „Etemad-e Mobin“; „Etemad Amin Invest Company Mobin“; „Etemad Mobin Co.“; „Etemad Mobin Trust Co.“; „Etemade Mobin Company“; „Mobin Trust Consortium“; „Etemad-e Mobin Consortium“)	Pasadaran Av. Tehran, Iran	Bendrovė, kuri nuosavybės teise priklauso IRGC arba yra jos kontroliuojama ir kuri prisideda prie strateginių režimo interesų finansavimo.	2010 7 26“

KOMISIJOS DELEGUOTASIS REGLAMENTAS (ES) 2022/1011

2022 m. kovo 10 d.

kuriuo Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) Nr. 575/2013 papildomas techniniais reguliavimo standartais, kuriais nustatoma, kaip nustatyti netiesiogines kliento pozicijas, susidarancias dėl išvestinių finansinių priemonių sandorių ir kredito išvestinių finansinių priemonių sutarčių, dėl kurių su tuo klientu nėra susitarta tiesiogiai, bet kurių pagrindinė skolos arba nuosavybės priemonė yra išleista to kliento

(Tekstas svarbus EEE)

EUROPOS KOMISIJA,

atsižvelgdama į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo,

atsižvelgdama į 2013 m. birželio 26 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (ES) Nr. 575/2013 dėl riziką ribojančių reikalavimų kredito įstaigoms, kuriuo iš dalies keičiamas Reglamentas (ES) Nr. 648/2012 ⁽¹⁾, ypač į jo 390 straipsnio 9 dalies trečią pastraipą,

kadangi:

- (1) netiesioginių kliento pozicijų, susidarancių dėl išvestinių finansinių priemonių sandorių ir kredito išvestinių finansinių priemonių sutarčių, verčių nustatymas didelių pozicijų tikslais turėtų skirtis nuo Reglamente (ES) Nr. 575/2013 nustatyto pozicijos vertės apskaičiavimo metodo, naudojamo riziką grindžiamo kapitalo reikalavimų tikslais, nes pagrindinės priemonės išsipareigojimų neįvykdymas gali atnešti ne nuostolių, o pelno. Todėl netiesioginės pozicijos vertė turėtų priklausyti nuo nuostolio (t. y. teigiama pozicijos vertė) arba pelno (t. y. neigiama pozicijos vertė), kuris atsirastų dėl galimo pagrindinės priemonės išsipareigojimų neįvykdymo. Pagal Reglamento (ES) Nr. 575/2013 ketvirtoje dalyje nustatytą didelių pozicijų tvarką prekybos knygai priskirtų pozicijų atveju įstaigos gali atlikti teigiamų ir neigiamų pozicijų, susijusių su tomis pačiomis finansinėmis priemonėmis arba tam tikromis sąlygomis – su skirtingomis finansinėmis priemonėmis, išleistomis konkreto kliento, tarpusavio užskaitą. Į bendrą grynąją atskiro kliento poziciją atsižvelgiama tik jeigu ji teigiama. Analogiškai į bendrą grynąją konkreto kliento poziciją po to, kai įtraukiamos netiesioginės to kliento pozicijos, susidarancios dėl išvestinių finansinių priemonių sandorių arba kredito išvestinių finansinių priemonių sutarčių ir priskirtos prekybos knygai, turėtų būti atsižvelgiama tik jeigu ji teigiama. Siekiant išvengti netiesioginių pozicijų, susidarancių dėl išvestinių finansinių priemonių sandorių arba kredito išvestinių finansinių priemonių sutarčių ir priskirtų ne prekybos knygai, užskaitos, dėl tų pozicijų susidarancios neigiamos netiesioginės pozicijos vertė turėtų būti prilyginta nuliui;
- (2) siekiant užtikrinti, kad išsipareigojimų neįvykdymo rizika būtų tinkamai parodyta, pasirinkimo sandorių netiesioginės pozicijos, neatsižvelgiant į tai, ar ji priskirta prekybos knygai, ar ne prekybos knygai, vertė dėl to turėtų priklausyti nuo pasirinkimo sandorių kainų, pvz., pasirinkimo pirkti sandorių rinkos vertės ir pasirinkimo parduoti sandorių rinkos vertės atėmus jų vykdymo kainą, pokyčių, kurie atsirastų dėl atitinkamos pagrindinės priemonės išsipareigojimų neįvykdymo;
- (3) kredito išvestinių finansinių priemonių paskirtis – perleisti kredito riziką, susijusią su skolininkais, neperleidžiant paties turto. Nustatant pagrindinės priemonės netiesioginės pozicijos vertę reikėtų atsižvelgti į įstaigų vaidmenį, kurį jos atlieka kaip apsaugos pardavėjos arba apsaugos pirkėjos, ir jų sudaromų kredito išvestinių finansinių priemonių sutarčių rūšį. Todėl netiesioginė pozicija turėtų būti lygi kredito išvestinių finansinių priemonių sutarties rinkos vertei, kuri turėtų būti pakoreguota suma, mokėtina sandorio šaliai arba iš jos gautina, jei pagrindinės skolos priemonės emitentas neįvykdytų išsipareigojimų;
- (4) kitų rūšių išvestinių finansinių priemonių sandorius, sudarytus iš ilgųjų ir trumpųjų pozicijų, siekdamas užtikrinti, kad išsipareigojimų neįvykdymo rizika būtų tiksliai parodyta, įstaigos turėtų išskaidyti į atskiras sandorio dalis. Apskaičiuojant dėl tų išvestinių finansinių priemonių sandorių susidarancios netiesioginės pozicijos vertę reikėtų atsižvelgti tik į dalis su išsipareigojimų neįvykdymo rizika, dėl kurių išsipareigojimų neįvykdymo atveju įstaigoms kyla nuostolio rizika. Tačiau jeigu taikyti tos metodikos įstaigos negali ir siekiant užtikrinti konservatyvų vertinimą, joms turėtų būti leidžiama pagrindinių priemonių netiesioginės pozicijos vertę nustatyti kaip didžiausią nuostolį, kurį jos galėtų patirti dėl tos išvestinės finansinės priemonės pagrindinių priemonių emitento išsipareigojimų neįvykdymo;

(1) OL L 176, 2013 6 27, p. 1.

- (5) išvestinės finansinės priemonės gali būti pasirašomos dėl priemonių, apimančių kelis pagrindinius referencinius pavadinimus. Kalbant apie kelias pagrindines priemones apimančias išvestines finansines priemones, jeigu įstaiga gali taikyti skaidrumo metodą pagrindiniams referenciniams pavadinimams ir siekiant užtikrinti, kad būtų naudojamas tiksliausias metodas, netiesioginės pozicijos vertė turėtų būti apskaičiuojama atsižvelgiant į išvestinės finansinės priemonės kainos pasikeitimą išpareigojimų neįvykdymo, susijusio su kelias pagrindines priemones apimančios finansinės priemonės kiekvienu pagrindiniu referenciniu pavadinimu, atveju. Kad būtų užtikrintas suderinamumas su didelių pozicijų sistema, taikoma sandoriams, kai yra pozicija pagrindinio turto atžvilgiu, siekiant pozicijas priskirti nustatytam klientui, atskiram klientui arba nežinomam klientui turėtų būti taikomos Komisijos deleguotojo reglamento (ES) Nr. 1187/2014 ⁽²⁾ 6 straipsnio 1 ir 2 dalys. Kai įstaigos negali taikyti skaidrumo metodo arba kai skaidrumo metodą taikyti išvestinei finansinei priemonei, apimančiai kelis referencinius pavadinimus, joms būtų pernelyg sunku ir siekiant užtikrinti konservatyvų vertinimą, netiesioginės pozicijos vertė įstaigos turėtų apskaičiuoti atsižvelgdamos į išvestinės finansinės priemonės kainos pasikeitimą išpareigojimų neįvykdymo, susijusio su visais tais pagrindiniais referenciniais pavadinimais, atveju. Analogiškai, kad būtų užtikrintas suderinamumas su didelių pozicijų sistema, taikoma sandoriams, kai yra pozicija pagrindinio turto atžvilgiu, siekiant poziciją priskirti atskiram klientui arba nežinomam klientui turėtų būti taikoma Deleguotojo reglamento (ES) Nr. 1187/2014 6 straipsnio 3 dalis. Visais atvejais, kai pagrindinės priemonės yra priskiriamos nežinomam klientui, siekiant išvengti neigiamų netiesioginių pozicijų verčių ir teigiamų netiesioginių pozicijų verčių tarpusavio užskaitos rizikos, neigiamas netiesioginių pozicijų vertes įstaigos turėtų prilyginti nuliui;
- (6) šis reglamentas grindžiamas Europos bankininkystės institucijos Komisijai pateiktais techninių reguliavimo standartų projektais;
- (7) Europos bankininkystės institucija dėl techninių reguliavimo standartų projektų, kuriais pagrįstas šis reglamentas, surengė atviras viešas konsultacijas, išnagrino galimas susijusias sąnaudas ir naudą ir paprašė Bankininkystės suinteresuotųjų subjektų grupės, įsteigtos pagal Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (ES) Nr. 1093/2010 ⁽³⁾ 37 straipsnį, pateikti rekomendacijų,

PRIĖMĖ ŠĮ REGLAMENTĄ:

1 straipsnis

Netiesioginės kliento pozicijos, susidaranti dėl išvestinių finansinių priemonių sandorių ir kredito išvestinių finansinių priemonių sutarčių, vertės nustatymo bendrosios taisyklės

1. Netiesioginės kliento pozicijos, susidaranti dėl Reglamento (ES) Nr. 575/2013 II priede išvardytų išvestinių finansinių priemonių sandorių ir kredito išvestinių finansinių priemonių sutarčių, dėl kurių su tuo klientu nėra susitarta tiesiogiai, bet kurių pagrindinė skolos arba nuosavybės priemonė yra išleista to kliento, vertė įstaigos apskaičiuoja pagal šio reglamento 2–5 straipsniuose išdėstytą metodiką.
2. Nukrypstant nuo 1 dalies, jeigu pagrindinės priemonės yra įtrauktos į skolos arba nuosavybės priemonių arba kredito išpareigojimų neįvykdymo apskaitos sandorių indeksą arba kolektyvinio investavimo subjektą arba jeigu išvestinių finansinių priemonių sandoriai apima kelis pagrindinius referencinius pavadinimus, netiesioginių kliento pozicijų, susidarantių dėl 1 dalyje nurodytų išvestinių finansinių priemonių sandorių, vertės ir tos pozicijos įnašą į kliento poziciją įstaigos apskaičiuoja pagal 6 straipsnyje išdėstytą metodiką.
3. Jeigu 1 dalyje nurodyti išvestinių finansinių priemonių sandoriai ir kredito išvestinių finansinių priemonių sutartys yra priskirti prekybos knygai, apskaičiavusios netiesioginių kliento pozicijų, susidarantių dėl tų sandorių, vertes, tas pozicijos vertes įstaigos įtraukia į to kliento prekybos knygos pozicijas. Po susumavimo neigiamos grynosios kliento pozicijos prilyginamos nuliui.

⁽²⁾ 2014 m. spalio 2 d. Komisijos deleguotasis reglamentas (ES) Nr. 1187/2014, kuriuo Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) Nr. 575/2013 papildomas techniniais reguliavimo standartais, taikomais nustatant bendrąją kliento ar susijusių klientų grupės pozicijų sandorių su pagrindiniu turto atžvilgiu (OL L 324, 2014 11 7, p. 1).

⁽³⁾ 2010 m. lapkričio 24 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) Nr. 1093/2010, kuriuo įsteigiama Europos priežiūros institucija (Europos bankininkystės institucija), iš dalies keičiamas Sprendimas Nr. 716/2009/EB ir panaikinamas Komisijos sprendimas 2009/78/EB (OL L 331, 2010 12 15, p. 12).

4. Nukrypstant nuo 1 ir 2 dalių, jeigu 1 dalyje nurodyti išvestinių finansinių priemonių sandoriai ir kredito išvestinių finansinių priemonių sutartys yra priskirti ne prekybos knygai ir jeigu apskaičiavus netiesioginių kliento pozicijų, susidarančių dėl tų sandorių ir sutarčių, vertes netiesioginių pozicijų vertė neigiama, įstaigos, prieš įtraukdamos tas pozicijų vertes į to kliento pozicijas, jas prilygina nuliui.

2 straipsnis

Netiesioginių pozicijų priskyrimas išvestinių finansinių priemonių sandorių kategorijoms

1 straipsnio 1 dalyje nurodytas netiesiogines pozicijas įstaigos priskiria vienai iš šių išvestinių finansinių priemonių sandorių kategorijų:

- a) skolos ir nuosavybės priemonių pasirinkimo sandorių;
- b) kredito išvestinių finansinių priemonių sutarčių;
- c) visų kitų Reglamento (ES) Nr. 575/2013 II priede išvardytų išvestinių finansinių priemonių sandorių, kurių pagrindinis turtas yra skolos arba nuosavybės priemonė ir kurie neįtraukti į šios dalies a arba b punkte nurodytas kategorijas.

3 straipsnis

Su skolos ir nuosavybės priemonių pasirinkimo sandoriais susijusios netiesioginės pozicijos vertės apskaičiavimas

1. Atsižvelgdamos į šio straipsnio 2, 3 ir 4 dalis, su 2 straipsnio a punkte nurodytais pasirinkimo sandoriais susijusios netiesioginės pozicijos vertę įstaigos apskaičiuoja susumuodamos pasirinkimo sandorio dabartinę rinkos vertę ir sumą, mokėtiną pasirinkimo sandorio šaliai dėl pagrindinės priemonės emitento išsipareigojimų galimo neįvykdymo, atėmus sumą, kurią tokiu atveju ta sandorio šalis būtų skolinga įstaigai.

2. Pasirinkimo pirkti sandorių atveju netiesioginės pozicijos vertė yra lygi pasirinkimo sandorio rinkos vertei. Pasirinkimo pirkti sandorio ilgosios pozicijos atveju netiesioginės pozicijos vertė yra teigiama, o pasirinkimo pirkti sandorio trumposios pozicijos atveju netiesioginės pozicijos vertė yra neigiama.

3. Pasirinkimo parduoti sandorių atveju netiesioginės pozicijos vertė yra lygi skirtumui tarp pasirinkimo sandorio rinkos vertės ir jo vykdymo kainos. Pasirinkimo parduoti sandorio trumposios pozicijos atveju netiesioginės pozicijos vertė yra teigiama, o pasirinkimo parduoti sandorio ilgosios pozicijos atveju netiesioginės pozicijos vertė yra neigiama.

4. Nukrypstant nuo 3 dalies, pasirinkimo parduoti sandorių, kurių vykdymo kaina sužinoma ne sandorio dieną, bet vėliau, atveju įstaigos naudoja tikėtiną sumodeliuotą vykdymo kainą, naudojamą pasirinkimo sandorio tikrajai vertei apskaičiuoti.

5. Jeigu pasirinkimo sandorio rinkos vertė konkrečią dieną nėra žinoma, įstaigos renkasi pasirinkimo sandorio tos dienos tikrąją vertę. Jeigu pasirinkimo sandorio rinkos vertė ir tikroji vertė konkrečią dieną nėra žinomos, įstaigos renkasi paskutiniąją iš to pasirinkimo sandorio verčių: rinkos vertę arba tikrąją vertę. Jeigu pasirinkimo sandorio rinkos vertė ir tikroji vertė nėra žinomos jokia dieną, įstaigos renkasi to pasirinkimo sandorio vertę, kuri nustatoma pagal taikytiną apskaitos sistemą.

4 straipsnis

Su kredito išvestinių finansinių priemonių sutartimis susijusios netiesioginės pozicijos vertės apskaičiavimas

1. Su 2 straipsnio b punkte nurodytomis kredito išvestinių finansinių priemonių sutartimis susijusios netiesioginės pozicijos vertę yra apskaičiuojama susumuojant kredito išvestinės finansinės priemonės sutarties dabartinę rinkos vertę ir sumą, mokėtiną kredito išvestinės finansinės priemonės sutarties šaliai dėl pagrindinės priemonės emitento išsipareigojimų galimo neįvykdymo, atėmus sumą, kurią tokiu atveju ta sutarties šalis būtų skolinga įstaigai.

2. Jeigu kredito išvestinės finansinės priemonės rinkos vertė konkrečią dieną nėra žinoma, įstaigos renkasi kredito išvestinės finansinės priemonės tos dienos tikrąją vertę. Jeigu kredito išvestinės finansinės priemonės rinkos vertė ir tikroji vertė konkrečią dieną nėra žinomos, įstaigos renkasi paskutiniąją iš verčių: rinkos vertę arba tikrąją vertę. Jeigu kredito išvestinės finansinės priemonės sutarties rinkos vertė ir tikroji vertė nėra žinomos jokią dieną, įstaigos renkasi tos kredito išvestinės finansinės priemonės sutarties vertę, kuri nustatoma pagal taikytiną apskaitos sistemą.

5 straipsnis

Su kitais išvestinių finansinių priemonių sandoriais, išvardytais Reglamento (ES) Nr. 575/2013 II priede, susijusios netiesioginės pozicijos vertės apskaičiavimas

1. Apskaičiuodamos kliento netiesioginės pozicijos, susidarančios dėl kitų 2 straipsnio c punkte nurodytų išvestinių finansinių priemonių sandorių, įskaitant apsikaitimo sandorius, ateities sandorius arba išankstinius sandorius, vertę, kelias savo sandorio dalis įstaigos išskaido į atskiras sandorio dalis.
2. 1 dalyje nurodytų sandorio dalių, susijusių su pagrindinės priemonės emitento įsipareigojimų neįvykdymo rizika, atveju savo netiesioginės pozicijos vertę įstaigos apskaičiuoja taip, lyg jos būtų tų dalių pozicijos.
3. Jeigu taikyti 1 ir 2 dalyse numatytos tvarkos įstaiga negali, netiesioginės pagrindinių priemonių emitento pozicijos vertę įstaiga nustato kaip didžiausią nuostolį, kurį ji patirtų dėl išvestinių finansinių priemonių sandorio pagrindinių priemonių emitento galimo įsipareigojimų neįvykdymo.

6 straipsnis

Netiesioginių pozicijų, susidarančių dėl kelias pagrindines priemones apimančių išvestinių finansinių priemonių sandorių, verčių apskaičiavimas

1. Nustatydamas netiesioginės kliento pozicijos, susidarančios dėl išvestinių finansinių priemonių sandorių, pasirašytų dėl skolos arba nuosavybės priemonių arba kredito įsipareigojimų neįvykdymo apsikaitimo sandorių indeksų arba kolektyvinio investavimo subjekto arba apimančių kelis pagrindinius referencinius pavadinimus, vertę, įstaigos taiko skaidrumo metodą visoms atskiroms pagrindinėms priemonėms ir netiesioginių pozicijų vertes apskaičiuoja kaip išvestinių finansinių priemonių sandorio kainos pasikeitimą įsipareigojimų neįvykdymo, susijusio su kiekvienu pagrindiniu referenciniu pavadinimu, atveju. Kiekvieną netiesioginės pozicijos vertę įstaigos priskiria nustatytam klientui, atskiram klientui arba nežinomam klientui, kaip nustatyta Deleguotojo reglamento (ES) Nr. 1187/2014 6 straipsnio 1 ir 2 dalyse.
2. Jeigu visoms atskiroms pagrindinėms išvestinių finansinių priemonių sandorio priemonėms taikyti skaidrumo metodo, kaip numatyta 1 dalyje, įstaiga negali arba jeigu tai padaryti įstaigai būtų pernelyg sunku, ji:
 - a) taiko skaidrumo metodą toms atskiroms pagrindinėms priemonėms, kurių atžvilgiu įstaiga gali tai padaryti arba kurių atžvilgiu tai padaryti įstaigai nebūtų pernelyg sunku, ir netiesioginės pozicijos vertę apskaičiuoja pagal 1 dalį;
 - b) su tomis pagrindinėmis priemonėmis, kurioms taikyti skaidrumo metodo įstaiga negali arba kurių atžvilgiu tai padaryti įstaigai būtų pernelyg sunku, susijusios netiesioginės pozicijos vertę apskaičiuoja atsižvelgdama į išvestinių finansinių priemonių sandorio kainos pasikeitimą įsipareigojimų neįvykdymo, susijusio su visais tais pagrindiniais referenciniais pavadinimais, atveju.

Šios dalies pirmos pastraipos b punkte nurodyta netiesioginės pozicijos vertė yra priskiriama arba išvestinių priemonių sandoriui kaip atskiram klientui, arba nežinomam klientui, kaip nustatyta Deleguotojo reglamento (ES) Nr. 1187/2014 6 straipsnio 3 dalyje.

3. Nukrypstant nuo šio straipsnio 1 ir 2 dalių, jeigu netiesioginių pozicijų vertės turi būti priskirtos nežinomam klientui, kaip nustatyta Komisijos deleguotojo reglamento (ES) Nr. 1187/2014 6 straipsnio 2 ir 3 dalyse, ir jeigu netiesioginių pozicijų vertės yra neigiamos, prieš įtraukdama tas netiesioginių pozicijų vertes į nežinomo kliento pozicijas, įstaiga jas prilygina nuliui.

7 straipsnis

Šis reglamentas įsigalioja dvidešimtą dieną po jo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje*.

Šis reglamentas privalomas visas ir tiesiogiai taikomas visose valstybėse narėse.

Priimta Briuselyje 2022 m. kovo 10 d.

Komisijos vardu
Pirmininkė
Ursula VON DER LEYEN

KOMISIJOS DELEGUOTASIS REGLAMENTAS (ES) 2022/1012

2022 m. balandžio 7 d.

kuriuo dėl standartų, kuriuose išsamiai aprašoma saugiose ir apsaugotose stovėjimo aikštelėse teikiamų paslaugų kokybė ir tų aikštelių saugumo lygis, nustatymo ir tų aikštelių sertifikavimo procedūrų papildomas Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 561/2006

EUROPOS KOMISIJA,

atsižvelgdama į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo,

atsižvelgdama į 2006 m. kovo 15 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (EB) Nr. 561/2006 dėl tam tikrų su kelių transportu susijusių socialinių teisės aktų suderinimo ir iš dalies keičiantį Tarybos reglamentus (EEB) Nr. 3821/85 ir (EB) Nr. 2135/98 bei panaikinantį Tarybos reglamentą (EEB) Nr. 3820/85 ⁽¹⁾, ypač į jo 8a straipsnio 2 dalį,

kadangi:

- (1) pagal Reglamento (EB) Nr. 561/2006 8 straipsnį kelių transporto priemonių vairuotojai privalo naudotis kasdienio ir kassavaitinio poilsio laikotarpiais. Kai kurie iš šių poilsio laikotarpių dažnai praleidžiami kelyje, ypač tais atvejais, kai vairuotojai vykdo tolimojo susisiekimo tarptautinio transporto operacijas. Todėl labai svarbu, kad vairuotojai turėtų galimybę naudotis stovėjimo aikštelėmis, kuriose jie galėtų saugiai ilsėtis ir kuriose būtų įrengtos atitinkamos patalpos, kad jie galėtų pasinaudoti reikiamomis paslaugomis;
- (2) Reglamento (EB) Nr. 561/2006 8a straipsnio 1 dalyje pateiktas sąrašas reikalavimų, kuriuos turi atitikti krovinius ir keleivius keliais vežantiems vairuotojams prieinamos aikštelės, kad pagal jose teikiamų paslaugų kokybę ir saugumo lygį būtų sertifikuotos kaip saugios ir apsaugotos;
- (3) 2019 m. Komisijos tyrime dėl saugių ir apsaugotų stovėjimo aikštelių Sąjungoje ⁽²⁾ pripažinta, kad tokių patalpų labai trūksta. Jame taip pat pateikta keletas pasiūlymų, be kita ko, dėl saugių ir apsaugotų stovėjimo aikštelių standartų ir sertifikavimo procedūrų;
- (4) atsižvelgiant į tai, kad šiuo metu saugių ir apsaugotų stovėjimo aikštelių Sąjungoje trūksta, Sąjungos lygmeniu turėtų būti skatinama tokią infrastruktūrą plėtoti ir taip užtikrinti, kad kelių transporto priemonių vairuotojai galėtų jomis naudotis, kad ir kur Sąjungos keliuose jie sustotų;
- (5) siekiant skatinti saugių ir apsaugotų stovėjimo aikštelių plėtrą, būtina Sąjungos lygmeniu parengti bendrą sistemą, kuria būtų užtikrinta, kad sektoriaus subjektai galėtų gauti aiškia ir suderintą informaciją apie saugias ir apsaugotas stovėjimo aikšteles visoje Sąjungoje;
- (6) siekiant pagal Reglamentą (EB) Nr. 561/2006 pagerinti kelių transporto priemonių vairuotojų darbo sąlygas, visose saugiose ir apsaugotose stovėjimo aikštelėse, neatsižvelgiant į jų saugumo lygį, turėtų būti teikiamos minimalios bendros kokybės paslaugos;
- (7) atsižvelgiant į tai, kad su krovniais susijusių nusikaltimų, nuo kurių nukenčia kelių transporto priemonių vairuotojai, daugėja ir siekiant užtikrinti, kad jie galėtų ilsėtis be streso ir nepervargtų, turėtų būti padidintas kelių transporto priemonių vairuotojų saugumas. Siekiant užtikrinti kelių eismo saugumą ir sumažinti dėl nuovargio patiriamų nelaimingų atsitikimų riziką, labai svarbu užtikrinti geras vairuotojų poilsio sąlygas saugiose ir apsaugotose stovėjimo aikštelėse;
- (8) saugios ir apsaugotos automobilių stovėjimo aikštelės yra būtinos, kad vairuotojai ir transporto įmonės galėtų apsaugoti savo krovinius nuo su jais susijusių nusikaltimų. Atsižvelgiant į įmonių ir vežamų prekių įvairovę, vežėjams ir vairuotojams, priklausomai nuo jų vežamų prekių, gali reikėti skirtingo saugumo lygio stovėjimo aikštelių. Todėl Sąjungos standartais reikėtų atsižvelgti į skirtingų tipų įmones, taip pat stovėjimo aikštelėse turėtų būti užtikrintas skirtingas minimalus saugumo lygis.

⁽¹⁾ OL L 102, 2006 4 11, p. 1.

⁽²⁾ European Commission (2019), *Study on safe and secure parking places for trucks*. Skelbiama adresu <https://sstpa.eu-study.eu/download/19/final-report/1188/final-report-sstpa-28022019-isbn.pdf>.

- (9) stovėjimo aikštelės saugumas turėtų būti užtikrintas aplink stovėjimo aikštelę, joje ir įvažiavimo bei išvažiavimo vietose įrengiant atitinkamą saugumo įrangą ir taikant atitinkamas procedūras. Taip pat turėtų būti nustatytos personalo procedūros, kuriomis būtų užtikrinta, kad būtų priimtos rizikos prevencijos priemonės, ir sušvelninti incidentų padariniai;
- (10) siekiant užtikrinti skaidrumą ir tikrumą saugių ir apsaugotų stovėjimo aikštelių naudotojams, stovėjimo aikšteles turėtų sertifikuoti nepriklausoma sertifikavimo įstaiga, laikydama si Sąjungos lygmeniu nustatytų procedūrų. Siekiant užtikrinti, kad stovėjimo aikštelių operatoriai žinotų sertifikavimo arba pakartotinio sertifikavimo paraiškų teikimo tvarką, turėtų būti aiškiai nustatytos saugių ir apsaugotų stovėjimo aikštelių audito, pakartotinio audito ir audito, apie kurį iš anksto nepranešama, sertifikavimo procedūros. Taip pat turėtų būti užtikrinta, kad nustačius, jog saugi ir apsaugota stovėjimo aikštelė nebeatitinka paslaugų kokybės ar saugumo lygio, pagal kurį ji buvo sertifikuota, būtų taikomos tinkamos procedūros;
- (11) kad saugių ir apsaugotų stovėjimo aikštelių naudotojai galėtų pranešti apie reikalavimų nesilaikymo atvejus, jiems turėtų būti suteikta galimybė naudotis skundų teikimo mechanizmais;
- (12) sertifikavimo įstaigos turėtų turėti galimybę operatoriams išduoti audito sertifikatus ir tą informaciją perduoti Komisijai, kad saugių ir apsaugotų stovėjimo aikštelių sąrašas atitinkamoje oficialioje interneto svetainėje būtų nuolat atnaujinamas;
- (13) siekiant atsižvelgti į sparčią skaitmeninių technologijų plėtrą ir nuolat gerinti vairuotojų darbo sąlygas, Komisija ne vėliau kaip per ketverius metus nuo šio akto priėmimo turėtų įvertinti darniųjų standartų ir sertifikavimo procedūrų peržiūros aktualumą,

PRIĖMĖ ŠĮ REGLAMENTĄ:

1 straipsnis

Saugumo lygiai ir paslaugų kokybė

Kad stovėjimo aikštelė būtų sertifikuota kaip saugi ir apsaugota stovėjimo aikštelė, nurodyta Reglamento (EB) Nr. 561/2006 8a straipsnio 1 dalyje, ji turi atitikti šiuos standartus:

- a) visus šio reglamento I priedo A skirsnyje nustatytus minimalios paslaugų kokybės standartus;
- b) visus vieno iš šio reglamento I priedo B skirsnyje nustatytų saugumo lygių standartus.

2 straipsnis

Sertifikavimo procedūros

Stovėjimo aikštelių kaip saugių ir apsaugotų stovėjimo aikštelių, nurodytų Reglamento (EB) Nr. 561/2006 8a straipsnio 1 dalyje, sertifikavimas turi atitikti šio reglamento II priede nustatytus standartus ir procedūras.

3 straipsnis

Nuostata dėl peržiūros

Ne vėliau kaip 2026 m. balandžio 7 d. Komisija įvertina, ar I ir II prieduose nustatytus standartus ir sertifikavimo procedūras reikia iš dalies pakeisti atsižvelgiant į esamus technologinius pokyčius ir siekiant nuolat gerinti vairuotojų darbo sąlygas.

4 straipsnis

Įsigaliojimas

Šis reglamentas įsigalioja dvidešimtą dieną po jo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje*.

Šis reglamentas privalomas visas ir tiesiogiai taikomas visose valstybėse narėse.

Priimta Briuselyje 2022 m. balandžio 7 d.

Komisijos vardu
Pirmininkė
Ursula VON DER LEYEN

Sąjungos standartai, kuriuose išsamiai aprašoma saugiose ir apsaugotose stovėjimo aikštelėse teikiamų paslaugų kokybė ir tų aikštelių saugumo lygis

A. Minimali paslaugų kokybė

Pagal Sąjungos standartus sertifikuotose saugiose ir apsaugotose stovėjimo aikštelėse turi būti užtikrinta 1 lentelėje nurodyta minimali paslaugų kokybė.

1 lentelė

Lyčių požiūriu tinkamos sanitarinės patalpos	<ul style="list-style-type: none"> — Turi būti įrengti ir veikti atskiri tualetai ir dušai vyrams ir moterims. Dušuose turi būti tiekiamas karštas vanduo. — Turi būti įrengti bei veikti vandens čiaupai ir jais turi būti tiekiamas karštas vanduo. Rankų muilu turi būti galima naudotis nemokamai. — Turi būti įrengtos ir reguliariai ištuštinamos atliekų dėžės. — Tualetai, dušai ir praustuvės turi būti kasdien reguliariai valomi ir tikrinami. Turi būti paskelbtas valymo grafikas.
Galimybės nusipirkti ir vartoti maisto ir gėrimų	<ul style="list-style-type: none"> — Užkandžių ir gėrimų turi būti galima nusipirkti visą parą 7 dienas per savaitę. — Vairuotojams turi būti įrengta pavalgyti skirta vieta.
Komunikacijos tinklų jungtys	<ul style="list-style-type: none"> — Turi būti galima nemokamai naudotis interneto ryšiu.
Elektros energijos tiekimas	<ul style="list-style-type: none"> — Turi būti galima asmeninėms reikmėms naudotis elektros lizdais. — Ne vėliau kaip iki 2026 m. gruodžio 31 d. turi būti įrengti vietoje izoterminėms kelių transporto priemonėms skirti elektros energijos įrenginiai.
Avarinių atvejų kontaktiniai punktai ir procedūros	<ul style="list-style-type: none"> — Siekiant stovėjimo aikštelėje užtikrinti saugų eismą, turi būti įrengti aiškūs ženklai. — Pagalbos tarnybų kontaktiniai duomenys stovėjimo aikštelėje turi būti nurodyti bent valstybine oficialiaja ir anglų kalbomis. Šalia jų turi būti pateiktos lengvai suprantamos piktogramos.

B. Saugumo lygiai

1. Pagal Sąjungos standartus sertifikuotos saugios ir apsaugotos stovėjimo aikštelės turi atitikti vieno iš 2–5 lentelėse nurodytų saugumo lygių užtikrinimo kriterijus.
2. Saugiose ir apsaugotose stovėjimo aikštelėse turi būti užtikrinama, kad kiekvieno saugumo lygio kriterijuose nurodyta įranga ir procedūros visapusiškai veiktų.
3. Šiame reglamente nustatyti standartai nedaro poveikio nacionalinės teisės aktams, susijusiems su užduotimis, kurias turi atlikti licencijuoti ir parengti vidaus ar išorės apsaugos darbuotojai. Visi apsaugos darbuotojai taip pat turi būti tinkamai parengti, kai to reikalaujama pagal nacionalinės teisės aktus.
4. Duomenų, surinktų naudojant apsauginę vaizdo stebėjimo sistemą (toliau – AVSS), saugojimo laikotarpiai atitinka tos srities nacionalinės teisės ar Sąjungos teisės aktus. Jie turi būti taikomi visiems pagal šiuos standartus nustatytiems privalomiems ir savanoriškiems reikalavimams.
5. Skirtingų saugumo lygių kriterijuose nurodytos vidutinės apšvietimo vertės (liuksais).
6. Nedarant poveikio nacionalinės teisės aktams, kuriais nustatomi papildomi mokymo reikalavimai, saugių ir apsaugotų stovėjimo aikštelių operatoriai turi užtikrinti, kad vietoje ir nuotoliniu būdu saugiose ir apsaugotose stovėjimo aikštelėse dirbantys darbuotojai, taip pat stovėjimo aikštelės administratorius dalyvautų mokyme apie Sąjungos saugių ir apsaugotų stovėjimo aikštelių standartus. Nauji darbuotojai tokiam mokyme turi dalyvauti per šešis mėnesius nuo įdarbinimo dienos. Mokymas turi apimti šias temas:
 - darbuotojų mokymą ir priežiūrą;

- incidentų valdymą;
- priežiūrą ir stebėjimą;
- technologijas.

7. Saugiose ir apsaugotose stovėjimo aikštelėse turi būti paskelbta naudotojams skirta informacija apie tai, kaip pateikti skundą atitinkamai sertifikavimo įstaigai.

a. *Bronzinis lygis*

2 lentelė

BRONZINIS LYGIS	
Perimetras	<ul style="list-style-type: none"> — Saugios ir apsaugotos stovėjimo aikštelės perimetras turi būti apsaugotas vaizdine atgrasomąja priemone. Vaizdinė atgrasomoji priemonė turi būti įrengta ant žemės ir žymėti saugios ir apsaugotos stovėjimo aikštelės perimetrą ir tai, kad stovėjimo aikštelėje stovėti leidžiama tik kroviniams ir leidimus turinčioms transporto priemonėms. — Saugios ir apsaugotos stovėjimo aikštelės perimetro apšvieta turi būti 15 liuksų. — Visa augmenija aplink saugios ir apsaugotos stovėjimo aikštelės perimetrą turi būti apkarpyta, kad būtų užtikrintas geras matomumas.
Stovėjimo aikštelė	<ul style="list-style-type: none"> — Tinkamais ženklais turi būti nurodyta, kad stovėjimo aikštelėje stovėti leidžiama tik kroviniams ir leidimus turinčioms transporto priemonėms. — Fiziniai arba nuotolinio stebėjimo patikrinimai turi būti atliekami ne rečiau kaip kartą per 24 valandas. — Visa augmenija stovėjimo aikštelėje turi būti apkarpyta, kad būtų užtikrintas geras matomumas. — Visų esamų transporto priemonių eismo juostų ir pėsčiųjų takų stovėjimo aikštelėje apšvieta turi būti 15 liuksų.
Įvažiavimas ir (arba) išvažiavimas	<ul style="list-style-type: none"> — Įvažiavimo į saugią ir apsaugotą stovėjimo aikštelę ir išvažiavimo iš jos vietų apšvieta turi būti 25 liuksai. — Turi būti įrengta geros kokybės vaizdą užtikrinanti AVSS, veikianti visose įvažiavimo į saugią ir apsaugotą stovėjimo aikštelę ir išvažiavimo iš jos vietose. — AVSS turi turėti minimalaus nepertraukiamo skaitmeninio įrašymo (5 kadrų per sekundę) arba judesio aptikimo su išankstiniu ir vėlesniu įrašymu funkciją ir 720 pikselių dienos ir nakties režimo HD skiriamosios gebos kameras. — Saugios ir apsaugotos stovėjimo aikštelės operatorius kartą per savaitę turi atlikti įprastą AVSS patikrą, o įrašą saugoti vieną savaitę. Saugios ir apsaugotos stovėjimo aikštelės operatorius bent kas 48 valandas turi tikrinti, ar AVSS veikia. — AVSS duomenys saugomi 30 dienų, išskyrus atvejus, kai taikytinuose nacionalinės arba Sąjungos teisės aktuose nustatytas trumpesnis saugojimo laikotarpis. Tokiu atveju taikytinas ilgiausias teisės aktais leidžiamas saugojimo laikotarpis. — Saugios ir apsaugotos stovėjimo aikštelės AVSS turi būti suteikta garantija, turi būti sudarytas susitarimas dėl paslaugų lygio arba turi būti įrodyta, kad pačioje aikštelėje yra techninės priežiūros pajėgumų. Saugios ir apsaugotos stovėjimo aikštelės AVSS visada turi valdyti kvalifikuoti technikai.
Personalo procedūros	<ul style="list-style-type: none"> — Remiantis metiniu rizikos vertinimu ir nedarant poveikio nacionalinės teisės aktams, kuriais nustatomi papildomi reikalavimai, turi būti parengtas saugumo planas, apimantis visus aspektus nuo rizikos prevencijos ir mažinimo iki reagavimo bendradarbiaujant su teisės saugos institucijomis. — Saugios ir apsaugotos stovėjimo aikštelės operatorius turi paskirti asmenį, atsakingą už personalo procedūras incidentų atveju. Saugios ir apsaugotos stovėjimo aikštelės darbuotojai bet kada turi turėti galimybę susipažinti su išsamiu vietos teisės saugos institucijų sąrašu. — Turi būti nustatyta procedūra, taikytina tais atvejais, kai saugioje ir apsaugotoje stovėjimo aikštelėje stovi transporto priemonės be leidimo. Ši procedūra saugioje ir apsaugotoje stovėjimo aikštelėje turi būti aiškiai nurodyta. — Saugioje ir apsaugotoje stovėjimo aikštelėje turi būti pateikta aiški informacija, kokia tvarka apie incidentus ir nusikaltimus pranešti darbuotojams ir policijai.

3 lentelė

SIDABRINIS LYGIS	
Perimetras	<ul style="list-style-type: none"> — Saugios ir apsaugotos stovėjimo aikštelės perimetras turi būti apsaugotas bent jau fizine atgrasomąja priemone, kuri trukdytų važiuoti, o į aikštelę įvažiuoti ir iš jos išvažiuoti turi būti galima tik nustatytose įvažiavimo ir išvažiavimo vietose. Saugios ir apsaugotos stovėjimo aikštelės perimetras turi būti apsaugotas naudojant nuolatinės stebėsenos ir įrašymo įrangą, taip pat vaizdinę atgrasomąją priemonę. — AVSS turi turėti minimalaus nepertraukiamo skaitmeninio įrašymo (5 kadrų per sekundę) arba judesio aptikimo su išankstiniu ir vėlesniu įrašymu funkciją ir 720 pikselių dienos ir nakties režimo HD skiriamosios gebos kameras. — Saugios ir apsaugotos stovėjimo aikštelės operatorius kas 72 valandas turi atlikti įprastą AVSS patikrą, o įrašą saugoti vieną savaitę. — Saugios ir apsaugotos stovėjimo aikštelės operatorius bent kas 48 valandas turi tikrinti, ar AVSS veikia. — AVSS duomenys saugomi 30 dienų, išskyrus atvejus, kai taikytinuose nacionalinės arba Sąjungos teisės aktuose nustatytas trumpesnis saugojimo laikotarpis. Tokiu atveju taikytinas ilgiausias teisės aktais leidžiamas saugojimo laikotarpis. — Saugios ir apsaugotos stovėjimo aikštelės AVSS turi būti suteikta garantija, turi būti sudarytas susitarimas dėl paslaugų lygio arba turi būti įrodyta, kad pačioje aikštelėje yra techninės priežiūros pajėgumų. Saugios ir apsaugotos stovėjimo aikštelės AVSS visada turi valdyti kvalifikuoti technikai. — Saugios ir apsaugotos stovėjimo aikštelės perimetro apšvieta turi būti 20 liuksų. — Visa augmenija aplink saugios ir apsaugotos stovėjimo aikštelės perimetrą turi būti apkarpyta, kad būtų užtikrintas geras matomumas.
Stovėjimo aikštelė	<ul style="list-style-type: none"> — Tinkamais ženklais turi būti nurodyta, kad stovėjimo aikštelėje stovėti leidžiama tik kroviniams ir leidimus turinčioms transporto priemonėms. — Fizinio arba nuotolinio stebėjimo patikrinimai turi būti atliekami ne rečiau kaip du kartus per 24 valandas ir bent kartą per dieną ir vieną kartą naktį. — Visų esamų transporto priemonių eismo juostų ir pėsčiųjų takų stovėjimo aikštelėje apšvieta turi būti 15 liuksų. — Visa augmenija stovėjimo aikštelėje turi būti apkarpyta, kad būtų užtikrintas geras matomumas.
Įvažiavimas ir (arba) išvažiavimas	<ul style="list-style-type: none"> — Įvažiavimo į saugią ir apsaugotą stovėjimo aikštelę ir išvažiavimo iš jos vietų apšvieta turi būti 25 liuksai; jos turi būti aptvertos tvoromis. Tvorose turi būti įrengtos balso ryšio ir bilietų pardavimo sistemos. — Turi būti įrengta geros kokybės vaizdą užtikrinanti AVSS, veikianti visose įvažiavimo į saugią ir apsaugotą stovėjimo aikštelę ir išvažiavimo iš jos vietose. Šio saugumo lygio kriterijų skirsnyje „Perimetras“ nurodyti AVSS reikalavimai taip pat turi būti taikomi įvažiavimo ir išvažiavimo vietose įrengtai AVSS.
Personalo procedūros	<ul style="list-style-type: none"> — Remiantis metiniu rizikos vertinimu ir nedarant poveikio nacionalinės teisės aktams, kuriais nustatomi papildomi reikalavimai, turi būti parengtas saugumo planas, pagal kurį nagrinėjama konkreti rizika, kuri saugioje ir apsaugotoje stovėjimo aikštelėje kyla dėl tokių veiksnių kaip vieta, naudo-tojų tipai, eismo saugos sąlygos, nusikalstamumo lygis ir bendri saugumo aspektai. — Saugios ir apsaugotos stovėjimo aikštelės operatorius turi paskirti asmenį, atsakingą už personalo procedūras incidentų atveju. Saugios ir apsaugo-tos stovėjimo aikštelės darbuotojai bet kada turi turėti galimybę susipažinti su išsamiu vietos teisės saugos institucijų sąrašu. — Turi būti nustatyta procedūra, taikytina tais atvejais, kai saugioje ir apsaugotoje stovėjimo aikštelėje stovi transporto priemonės be leidimo. Ši pro-cedūra saugioje ir apsaugotoje stovėjimo aikštelėje turi būti aiškiai nurodyta. — Saugioje ir apsaugotoje stovėjimo aikštelėje turi būti pateikta aiški informacija, kokia tvarka apie incidentus ir nusikaltimus pranešti darbuotojams ir policijai. — Pagalba naudotojams turi būti teikiama visą parą 7 dienas per savaitę.

4 lentelė

AUKSINIS LYGIS

Perimetras	<ul style="list-style-type: none"> — Saugios ir apsaugotos stovėjimo aikštelės perimetras turi būti aptvertas bent 1,8 m aukščio fizine tvora. Tvorą ir stovėjimo aikštelę turi skirti 1 metro atvira zona. — Turi būti įdiegtos netyčinės žalos tvoroms prevencijos priemonės. — Saugios ir apsaugotos stovėjimo aikštelės perimetro apšvieta turi būti 25 liuksai. — Visas saugios ir apsaugotos stovėjimo aikštelės perimetras turi būti nuolatos stebimas vaizdo kameromis, aprėpiant visą teritoriją. — AVSS turi turėti minimalaus nepertraukiamo įrašymo (5 kadrų per sekundę) arba judesio aptikimo su išankstiniu ir vėlesniu įrašymu funkciją ir 720 pikselių dienos ir nakties režimo HD skiriamosios gebos kameras. — Saugios ir apsaugotos stovėjimo aikštelės operatorius kas 48 valandas turi atlikti įprastą AVSS patikrą, o įrašą saugoti vieną savaitę. — Saugios ir apsaugotos stovėjimo aikštelės operatorius bent kas 24 valandas turi tikrinti, ar AVSS veikia. — AVSS duomenys saugomi 30 dienų, išskyrus atvejus, kai taikytinuose nacionalinės arba Sąjungos teisės aktuose nustatytas trumpesnis saugojimo laikotarpis. Tokiu atveju taikytinas ilgiausias galimas teisės aktais leidžiamas saugojimo laikotarpis. — Saugios ir apsaugotos stovėjimo aikštelės AVSS turi būti suteikta garantija, turi būti sudarytas susitarimas dėl paslaugų lygio, numatant bent vieną kvalifikuotos specializuotos tarnybos vizitą per metus, arba turi būti įrodyta, kad pačioje aikštelėje yra techninės priežiūros pajėgumų. Saugios ir apsaugotos stovėjimo aikštelės AVSS visada turi valdyti kvalifikuoti technikai. — AVSS duomenys ir įrašai apie patekimą į teritoriją turi būti sinchronizuojami naudojant bendrą signalizacijos programinę įrangą. — Tinklo gedimo atveju visi AVSS duomenys ir įrašai apie patekimą į teritoriją turi būti saugomi vietoje, o atkūrus ryšį iškeliama į centrinį registravimo įrenginį. — Visa augmenija aplink saugios ir apsaugotos stovėjimo aikštelės perimetrą turi būti apkarpyta, kad būtų užtikrintas geras matomumas.
Stovėjimo aikštelė	<ul style="list-style-type: none"> — Tinkamais ženklais turi būti nurodyta, kad stovėjimo aikštelėje stovėti leidžiama tik krovininėms ir leidimus turinčioms transporto priemonėms. — Fizinio arba nuotolinio stebėjimo patikrinimai turi būti atliekami ne rečiau kaip du kartus per 24 valandas ir bent kartą per dieną ir vieną kartą naktį. — Stovėjimo aikštelėse eismo juostos ir pėsčiųjų takai turi būti pažymėti, o jų apšvieta turi būti 15 liuksų. — Visa augmenija stovėjimo aikštelėje turi būti apkarpyta, kad būtų užtikrintas geras matomumas.
Įvažiavimas ir (arba) išvažiavimas	<ul style="list-style-type: none"> — Įvažiavimo į saugią ir apsaugotą stovėjimo aikštelę ir išvažiavimo iš jos vietų apšvieta turi būti 25 liuksai; jos turi būti aptvertos tvoromis, pro kurių apačią nebūtų galima pralįsti ar per kurias nebūtų galima perlįpti, ir jose turi būti įrengti šviesoforai. — Turi būti įrengta geros kokybės vaizdą užtikrinanti AVSS, veikianti visose įvažiavimo į saugią ir apsaugotą stovėjimo aikštelę ir išvažiavimo iš jos vietose. Įvažiavimo ir išvažiavimo vietose turi būti įdiegta transporto priemonės valstybinio numerio ženklo atpažinimo technologija. Įrašai apie įvažiuojančias ir išvažiuojančias transporto priemones turi būti saugomi pagal taikomus nacionalinės arba Sąjungos teisės aktus. — Įvažiavimo į saugią ir apsaugotą stovėjimo aikštelę ir išvažiavimo iš jos vietose turi būti įrengti įsibrovimo prevencijos ir aptikimo mechanizmai, pvz., ne žemesni nei 1,80 metro pėstiesiems skirti turniketai. Kai į tokias patalpas, kaip tualetai, restoranai ir parduotuvės, iš stovėjimo aikštelės patenkama tiesiai, įėjimo į šias patalpas vietose turi būti įrengti trikojai turniketai.

Personalo procedūros	<ul style="list-style-type: none"> — Remiantis metiniu rizikos vertinimu ir nedarant poveikio nacionalinės teisės aktams, kuriais nustatomi papildomi reikalavimai, turi būti parengtas saugumo planas, pagal kurį nagrinėjama konkreči rizika, kuri saugioje ir apsaugotoje stovėjimo aikštelėje kyla dėl tokių veiksnių kaip vieta, klientų tipai, eismo saugos sąlygos, nusikalstamumo lygis ir bendri saugumo aspektai. — Remiantis metiniu rizikos vertinimu ir nedarant poveikio nacionalinės teisės aktams, kuriais nustatomi papildomi reikalavimai, turi būti parengtas veiklos tęstinumo planas. Jame turi būti išdėstytos išsamios priemonės, kaip reaguoti į trikdомуosius incidentus ir užtikrinti svarbiausios veiklos vykdymą incidento metu. Saugios ir apsaugotos stovėjimo aikštelės operatorius turi gebėti įrodyti, kad tos priemonės yra taikomos. — Turi būti nustatyta procedūra, taikytina tais atvejais, kai saugioje ir apsaugotoje stovėjimo aikštelėje stovi transporto priemonės be leidimo. Ši procedūra saugioje ir apsaugotoje stovėjimo aikštelėje turi būti aiškiai nurodyta. — Pagalba naudotojams turi būti teikiama visą parą 7 dienas per savaitę. — Saugioje ir apsaugotoje stovėjimo aikštelėje turi būti pateikta aiški informacija, kokia tvarka apie incidentus ir nusikaltimus pranešti darbuotojams ir policijai. — Turi būti paskirtas už personalo procedūras atsakingas asmuo. — Stovėjimo aikštelės valdymo sistema turi būti parengta taip, kad duomenis būtų galima perduoti DATEX II formatu.
----------------------	--

d. Platininis lygis

5 lentelė

PLATININIS LYGIS

Perimetras	<ul style="list-style-type: none"> — Saugios ir apsaugotos stovėjimo aikštelės perimetras turi būti aptvertas ištisine bent 1,8 m aukščio tvora su nuo perlipimo atgrasančiomis priemonėmis. Tvorą ir stovėjimo aikštelę turi skirti 1 metro atvira zona. — Turi būti įdiegtos tyčinės ir netyčinės žalos tvoroms prevencijos priemonės. — Saugios ir apsaugotos stovėjimo aikštelės perimetro apšvieta turi būti 25 liuksai. — Visas saugios ir apsaugotos stovėjimo aikštelės perimetras turi būti nuolatos stebimas vaizdo kameromis, aprėpiant visą teritoriją. — AVSS turi turėti minimalaus nepertraukiamo skaitmeninio įrašymo (5 kadrai per sekundę) arba judesio aptikimo su išankstiniu ir vėlesniu įrašymu funkciją ir 720 pikselių dienos ir nakties režimo HD skiriamosios gebos kameras. — Saugios ir apsaugotos stovėjimo aikštelės operatorius kas 48 valandas turi atlikti įprastą AVSS patikrą, o įrašą saugoti vieną savaitę. — Saugios ir apsaugotos stovėjimo aikštelės operatorius bent kas 24 valandas turi tikrinti, ar AVSS veikia. — AVSS duomenys saugomi 30 dienų, išskyrus atvejus, kai taikytinuose nacionalinės arba Sąjungos teisės aktuose nustatytas trumpesnis saugojimo laikotarpis. Tokiu atveju taikomas ilgiausias galimas teisės aktais leidžiamas saugojimo laikotarpis. — Saugios ir apsaugotos stovėjimo aikštelės AVSS turi būti suteikta garantija, turi būti sudarytas susitarimas dėl paslaugų lygio, numatant bent du kvalifikuotos specializuotos tarnybos vizitus per metus, arba turi būti įrodyta, kad pačioje aikštelėje yra techninės priežiūros pajėgumų. Saugios ir apsaugotos stovėjimo aikštelės AVSS visada turi valdyti kvalifikuoti technikai. — AVSS duomenys ir įrašai apie patekimą į teritoriją turi būti sinchronizuojami naudojant bendrą signalizacijos programinę įrangą. — AVSS duomenis apie saugumo incidentus stovėjimo aikštelėje turi peržiūrėti klientines dalis naudojantys darbuotojai. Tinklo gedimo atveju visi AVSS duomenys ir įrašai apie patekimą į teritoriją turi būti saugomi vietoje, o atkūrus ryšį įkeliama į centrinį registravimo įrenginį. — AVSS vaizdo įrašus nuotoliniu būdu (visą parą 7 dienas per savaitę) turi stebėti išorės stebėjimo ir pavojaus signalų priėmimo centras, išskyrus atvejus, kai vietoje yra apsaugos darbuotojų.
------------	--

	<ul style="list-style-type: none"> — Įsibrovimo ir tvoros ar vartų perlipimo atveju AVSS turi duoti pavojaus signalą ir stovėjimo aikštelėje bei stebėjimo ir pavojaus signalų priėmimo centruose aktyvinti garsinę ar šviesos signalizaciją. — Visa augmenija aplink saugios ir apsaugotos stovėjimo aikštelės perimetrą turi būti apkarpyta, kad būtų užtikrintas geras matomumas.
Stovėjimo aikštelė	<ul style="list-style-type: none"> — Tinkamais ženklais turi būti nurodyta, kad stovėjimo aikštelėje stovėti leidžiama tik kroviniams ir leidimus turinčioms transporto priemonėms. — Stovėjimo aikštelėse eismo juostos ir pėsčiųjų takai turi būti pažymėti, o jų apšvieta turi būti 15 liuksų. — Visa augmenija stovėjimo aikštelėje turi būti apkarpyta, kad būtų užtikrintas geras matomumas. — Aikštelėje visą parą 7 dienas per savaitę turi būti darbuotojų arba ji turi būti nuolat stebima vaizdo kameromis. — Šio saugumo lygio kriterijų skirsnyje „Perimetras“ nurodyti AVSS reikalavimai taip pat turi būti taikomi stovėjimo aikštelėje įrengtai AVSS.
Įvažiavimas ir (arba) išvažiavimas	<ul style="list-style-type: none"> — Įvažiavimo į saugią ir apsaugotą stovėjimo aikštelę ir išvažiavimo iš jos vietų apšvieta turi būti 25 liuksai; jos turi būti užtvirtos vartais ar aptvertos tvoromis, pro kurių apačią nebūtų galima pralįsti ar per kuriuos nebūtų galima perlįpti, taip pat turi būti įrengti stulpeliai. — Turi būti įrengta geros kokybės vaizdą užtikrinanti AVSS, veikianti visose įvažiavimo į saugią ir apsaugotą stovėjimo aikštelę ir išvažiavimo iš jos vietose. Įvažiavimo ir išvažiavimo vietos, įskaitant pėsčiųjų įėjimo ir išėjimo vietas, turi būti stebimos tikruoju laiku. — Šio saugumo lygio kriterijų skirsnyje „Perimetras“ nurodyti AVSS reikalavimai taip pat turi būti taikomi įvažiavimo ir išvažiavimo vietose įrengtai AVSS. — Įvažiavimo į saugią ir apsaugotą stovėjimo aikštelę ir išvažiavimo iš jos vietose turi būti įrengti įsibrovimo prevencijos ir aptikimo mechanizmai, pvz., ne žemesni nei 1,80 metro pėstiesiems skirti turniketai. Kai į tokias patalpas, kaip tualetai, restoranai ir parduotuvės, iš stovėjimo aikštelės patenkama tiesiai, įėjimo į šias patalpas vietose turi būti įrengti trikojai turniketai. — Įvažiavimo į saugią ir apsaugotą stovėjimo aikštelę ir išvažiavimo iš jos vietose turi būti įdiegta transporto priemonės valstybinio numerio ženklo atpažinimo technologija. Transporto priemonei išvykstant iš saugios ir apsaugotos stovėjimo aikštelės, apsaugos darbuotojai turi patikrinti, ar transporto priemonės valstybinio numerio ženklas atitinka atvykimo ir išvykimo tikrinimo sistemos identifikatoriaus, pvz., bilietų, RDA skaitytuvų arba QR kodų, duomenis. Įrašai apie transporto priemones, įvažiuojančias į saugią ir apsaugotą stovėjimo aikštelę ir iš jos išvažiuojančias, turi būti saugomi pagal taikomus nacionalinės arba Sąjungos teisės aktus. — Įvažiavimo į saugią ir apsaugotą stovėjimo aikštelę ir išvažiavimo iš jos vietos turi būti apsaugomos taikant dvietapės patikros sistemą, kurią sudaro transporto priemonės valstybinio numerio ženklo patikros ir papildomas atitinkamas saugios ir apsaugotos stovėjimo aikštelės administracijos parinktas metodas, pagal kurį būtų galima nustatyti ir patikrinti vairuotojus, visus vairuotojus lydinčius asmenis ir visus kitus į stovėjimo aikštelės atvykstančius leidimus turinčius asmenis. — Jei prie vartų įrengtos sarginės, jos turi būti atsparios užpuolimui iš išorės, įskaitant sarginės durų uždarymo mechanizmą.
Personalo procedūros	<ul style="list-style-type: none"> — Remiantis metiniu rizikos vertinimu ir nedarant poveikio nacionalinės teisės aktams, kuriais nustatomi papildomi reikalavimai, turi būti parengtas saugumo planas, pagal kurį nagrinėjama konkreti rizika, kuri saugioje ir apsaugotoje stovėjimo aikštelėje kyla dėl tokių veiksnių kaip vieta, klientų tipai, eismo saugos sąlygos, nusikalstamumo lygis ir bendri saugumo aspektai. — Remiantis metiniu rizikos vertinimu ir nedarant poveikio nacionalinės teisės aktams, kuriais nustatomi papildomi reikalavimai, turi būti parengtas veiklos tęstinumo planas. Jame turi būti išdėstytos išsamios priemonės, kaip reaguoti į trikdomojus incidentus ir užtikrinti svarbiausios veiklos vykdymą incidento metu. Saugios ir apsaugotos stovėjimo aikštelės operatorius turi gebėti įrodyti, kad tos priemonės yra taikomos. — Turi būti nustatyta procedūra, taikytina tais atvejais, kai saugioje ir apsaugotoje stovėjimo aikštelėje stovi transporto priemonės be leidimo. Ši procedūra saugioje ir apsaugotoje stovėjimo aikštelėje turi būti aiškiai nurodyta. — Pagalba naudotojams turi būti teikiama visą parą 7 dienas per savaitę. — Saugioje ir apsaugotoje stovėjimo aikštelėje turi būti pateikta aiški informacija, kokia tvarka apie incidentus ir nusikaltimus pranešti apsaugos darbuotojams ir policijai. — Turi būti paskirtas už personalo procedūras atsakingas asmuo. — Turi būti naudojamas techninis naudotojo vadovas. — Turi būti įdiegtos reagavimo į pavojaus signalą procedūros. — Stovėjimo aikštelės valdymo sistema turi būti parengta taip, kad duomenis būtų galima perduoti DATEX II formatu. — Vietą aikštelėje turi būti galima iš anksto saugiu būdu užsakyti telefonu, e. paštu arba naudojant kontaktines formas, mobiliąsias programėles ar rezervavimo platformas. Jei išankstinio vietos užsakymo galimybė siūloma per programėles arba panašias rezervavimo sistemas, duomenys turi būti perduodami tikruoju laiku.

II PRIEDAS

SERTIFIKAVIMO STANDARTAI IR PROCEDŪROS

A. **Sertifikavimo įstaigos ir auditorių mokymas**

1. Tik šiame priede nustatytus reikalavimus atitinkančios sertifikavimo įstaigos ir auditoriai turi teisę sertifikuoti saugias ir apsaugotas stovėjimo aikšteles, nurodytas Reglamento (EB) Nr. 561/2006 8a straipsnio 1 dalyje.
2. Sertifikavimo įstaigos, kurių auditoriai atlieka auditą siekdami sertifikuoti saugias ir apsaugotas stovėjimo aikšteles pagal I priede nustatytus standartus, turi turėti grupės akreditaciją pagal ISO 17021 standartą.
3. Auditoriai, atliekantys sertifikavimo auditą, siekdami sertifikuoti saugias ir apsaugotas stovėjimo aikšteles pagal I priede nustatytus standartus, yra su sertifikavimo įstaiga užmezgę sutartinius santykius.
4. Pagal ISO 17021 standartą sertifikavimo įstaigos užtikrina, kad auditoriai, atliekantys auditą siekdami sertifikuoti saugias ir apsaugotas stovėjimo aikšteles, būtų tinkamai parengti.
5. Sertifikavimo įstaigų auditoriai turi baigti auditoriams skirtų mokymų apie naujausią I priede nustatytų standartų versiją, kurią sudaro teorinė ir praktinė dalis, kursą.
6. Sertifikavimo įstaigų auditoriai turi gerai mokėti anglų kalbą ir mokėti valstybės narės, kurioje jie atlieka auditą, atitinkamą vietos kalbą.
7. Sertifikavimo įstaigos, norinčios sertifikuoti saugias ir apsaugotas stovėjimo aikšteles, pateikia Komisijai dokumentus, įrodančius, kad jos atitinka visus šio skirsnio reikalavimus. Jei sertifikavimo įstaiga atitinka visus šiame skirsnyje nustatytus kriterijus, tos sertifikavimo įstaigos pavadinimas ir kontaktiniai duomenys įtraukiami į Reglamento (EB) Nr. 561/2006 8a straipsnio 1 dalyje nurodytą oficialią interneto svetainę.

B. **Sertifikavimo audito, audito, apie kurį iš anksto nepranešama, ir saugios ir apsaugotos stovėjimo aikštelės sertifikato atšaukimo procedūros**

1. Saugių ir apsaugotų stovėjimo aikštelių sertifikavimo auditas atliekamas fiziškai. Stovėjimo aikštelių operatoriai, norintys, kad jų aikštelė būtų sertifikuota pagal I priede nustatytus Sąjungos standartus, sertifikavimo įstaigai pateikia prašymą jų aikštelėje atlikti sertifikavimo auditą.
2. Likus trims mėnesiams iki sertifikato galiojimo pabaigos saugių ir apsaugotų stovėjimo aikštelių operatoriai, norintys pratęsti sertifikato galiojimą, paprašo, kad jų pasirinkta sertifikavimo įstaiga atliktų pakartotinį auditą. Pakartotinio sertifikavimo auditas surengiamas ir apie rezultatus stovėjimo aikštelės operatoriui pranešama iki esamo sertifikato galiojimo pabaigos.
3. Jeigu dėl išskirtinių aplinkybių, kurių nei sertifikavimo įstaiga, nei saugios ir apsaugotos stovėjimo aikštelės operatorius negalėjo numatyti, sertifikavimo įstaiga prašomo pakartotinio sertifikavimo audito atlikti negali, sertifikavimo įstaiga gali nuspręsti dabartinio sertifikato galiojimą pratęsti iki šešių mėnesių. Sertifikato galiojimą pratęsti galima tik vieną kartą.

Sertifikavimo įstaiga praneša Komisijai apie tokio pratęsimo priežastis, o atitinkama informacija pateikiama Reglamento (EB) Nr. 561/2006 8a straipsnio 1 dalyje nurodytoje bendroje oficialioje interneto svetainėje.

4. Saugios ir apsaugotos stovėjimo aikštelės sertifikato galiojimo laikotarpiu atitinkama sertifikavimo įstaiga iš anksto nepranešusi atlieka bent vieną atitikties I priede nustatytiems standartams užtikrinimo auditą.
5. Sertifikavimo įstaiga apie pakartotinio sertifikavimo audito ir audito, apie kurį iš anksto nepranešama, rezultatus nedelsdama praneša saugios ir apsaugotos stovėjimo aikštelės operatoriui.
6. Jei po pakartotinio sertifikavimo audito arba audito, apie kurį iš anksto nepranešama, sertifikavimo įstaiga nustato, kad saugi ir apsaugota stovėjimo aikštelė nebeatitinka vieno ar daugiau sertifikate nurodytų reikalavimų, ji operatoriui praneša išsamią informaciją apie pastebėtus trūkumus ir pasiūlo priemonių jiems ištaisyti. Sertifikavimo įstaiga operatoriui leidžia tuos trūkumus pašalinti per auditoriaus, atsižvelgiant į pastebėto trūkumo rimtumą, nustatytą laikotarpį. Operatorius iki laikotarpio pabaigos informuoja sertifikavimo įstaigą apie priemones, kurių imtasi tiems trūkumams ištaisyti, ir pateikia visą būtiną informaciją.

7. Sertifikavimo įstaiga per 4 savaites įvertina operatoriaus pritaikytas taisomąsias priemones. Jei ji nustato, kad saugi ir apsaugota stovėjimo aikštelė atitinka visus I priede nustatytus minimalios paslaugų kokybės reikalavimus ir visus sertifikate nurodytus saugumo reikalavimus, išduodamas naujas prašomą lygį patvirtinantis audito sertifikatas. Audito, apie kurį iš anksto nepranešama, atveju tas pats audito sertifikatas galioja iki jo galiojimo pabaigos.
8. Jei sertifikavimo įstaiga nustato, kad saugi ir apsaugota stovėjimo aikštelė atitinka visus I priede nustatytus minimalios paslaugų kokybės reikalavimus ir kitokio saugumo lygio nei tas, kuris nurodytas galiojančiame sertifikate, saugumo reikalavimus, išduodamas naujas audito sertifikatas, kuriame nurodomas atitinkamas saugumo lygis. Audito, apie kurį iš anksto nepranešama, atveju išduodamas naujas atitinkamą saugumo lygį patvirtinantis audito sertifikatas, o jo galiojimo pabaigos data yra ta pati, kaip ir audito sertifikato, kurį jis pakeičia.
9. Jeigu atlikus pakartotinio sertifikavimo auditą arba auditą, apie kurį iš anksto nepranešama, ir visų tolesnių taisomųjų priemonių vertinimą sertifikavimo įstaiga nustato, kad saugi ir apsaugota stovėjimo aikštelė neatitinka minimalios paslaugų kokybės reikalavimų arba vieno ar daugiau galiojančiame sertifikate nurodytų saugumo reikalavimų, sertifikavimo įstaiga sertifikatą panaikina. Sertifikavimo įstaiga apie tai nedelsdama praneša operatoriui, o šis yra atsakingas už nuorodų į Sąjungos saugių ir apsaugotų stovėjimo aikštelių standartus savo teritorijoje pašalinimą.
10. Jei saugios ir apsaugotos stovėjimo aikštelės operatorius su audito rezultatais nesutinka, jis gali pagal ISO 17021 standartą teikti skundą auditą atlikusiai sertifikavimo įstaigai. Išnagrinėjusi skundą sertifikavimo įstaiga gali nuspręsti audito sertifikato nepanaikinti arba išduoti naują kitą saugumo lygį patvirtinantį audito sertifikatą.

C. Reikalavimai, kuriuos po audito turi vykdyti sertifikavimo įstaigos, ir informacijos teikimas

1. Sėkmingai atlikusi sertifikavimo arba pakartotinio sertifikavimo auditą, sertifikavimo įstaiga nedelsdama stovėjimo aikštelės operatoriui išduoda audito sertifikatą ir jo kopiją nusiunčia sertifikuotos saugios ir apsaugotos stovėjimo aikštelės operatoriui ir Komisijai. Ji taip pat informuoja Komisiją, kai audito sertifikatai atšaukiami arba kai po audito pasikeičia saugių ir apsaugotų stovėjimo aikštelių saugumo lygis. Audito sertifikatas galioja trejus metus.
 2. Pagal Reglamento (EB) Nr. 561/2006 8a straipsnio 1 dalį Komisija užtikrina, kad atitinkama atnaujinta informacija apie saugias ir apsaugotas stovėjimo aikšteles, sertifikuotas pagal šio reglamento I priede nustatytus standartus, būtų prieinama bendroje oficialioje interneto svetainėje.
 3. Sertifikavimo įstaigos sukuria saugių ir apsaugotų stovėjimo aikštelių naudotojams skirtą internetinį skundų teikimo mechanizmą.
 4. Taikant Reglamento (EB) Nr. 561/2006 8a straipsnio 4 dalį, sertifikavimo įstaigos bendradarbiauja su Komisija keisdamosi informacija ir surinktais atsiliepimais, kad prireikus galėtų pasiūlyti šio reglamento I priede nustatytų standartų patobulinimų ar paaškinimų.
-

KOMISIJOS ĮGYVENDINIMO REGLAMENTAS (ES) 2022/1013**2022 m. birželio 27 d.****kuriuo, pagal Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (ES) 2016/1036 11 straipsnio 2 dalį atlikus priemonių galiojimo termino peržiūrą, tam tikriems importuojamiems Kinijos Liaudies Respublikos kilmės žiediniams segtuvų mechanizmams nustatomas galutinis antidempingo muitas, o jo taikymas išplečiamas Vietnamui ir Laoso Liaudies Demokratinei Respublikai**

EUROPOS KOMISIJA,

atsižvelgdama į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo,

atsižvelgdama į 2016 m. birželio 8 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (ES) 2016/1036 dėl apsaugos nuo importo dempingo kaina iš Europos Sąjungos narėmis nesančių valstybių ⁽¹⁾ (toliau – pagrindinis reglamentas), ypač į jo 11 straipsnio 2 dalį,

kadangi:

1. PROCEDŪRA**1.1. Ankstesnis tyrimas ir galiojančios priemonės**

- (1) Reglamentu (EB) Nr. 119/97 ⁽²⁾ Taryba tam tikriems importuojamiems Kinijos Liaudies Respublikos (toliau – KLR arba nagrinėjamoji šalis) žiediniams segtuvų mechanizmams (toliau – ŽSM) nustatė 32,5–39,4 % dydžio galutinį antidempingo muitą, o importuojamiems Malaizijos kilmės ŽSM – 10,5 % dydžio galutinį antidempingo muitą. Šios maito normos buvo taikomos ŽSM, išskyrus ŽSM su 17 arba 23 žiedais, o ŽSM su 17 ir 23 žiedais buvo taikomas maitas, kurio dydis lygus 325 EUR už 1 000 vienetų minimalios importo kainos (toliau – MIK) ir kainos Bendrijos pasienyje iki muitinio įforminimo skirtumui, kai pastaroji yra mažesnė už MIK.
- (2) Atlikus antiabsorbcinį tyrimą pagal pagrindinio reglamento 12 straipsnį, Taryba Reglamentu (EB) Nr. 2100/2000 ⁽³⁾ padidino minėtus maitus Kinijos kilmės ŽSM, išskyrus ŽSM su 17 arba 23 žiedais. Iš dalies pakeisti maitai, taikomi tokiam importui iš KLR, svyravo nuo 51,2 % iki 78,8 %.
- (3) Atlikus priemonių vengimo tyrimą pagal pagrindinio reglamento 13 straipsnį, Taryba Reglamentu (EB) Nr. 1208/2004 ⁽⁴⁾ išplėtė galutinių antidempingo priemonių taikymą tam tikriems iš Vietnamo siunčiamiems importuojamiems ŽSM, deklaruojamiems arba nedeklaruojamiems kaip Vietnamo kilmės.
- (4) Atlikus priemonių galiojimo termino peržiūrą, Taryba Reglamentu (EB) Nr. 2074/2004 ⁽⁵⁾ išplėtė galutinių antidempingo priemonių taikymą KLR kilmės ŽSM. Dėl Malaizijai taikomų priemonių galiojimo termino peržiūros prašymo negauta, todėl jų galiojimas baigėsi 2002 m. sausio mėn.

⁽¹⁾ OL L 176, 2016 6 30, p. 21.

⁽²⁾ 1997 m. sausio 20 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 119/97, įvedantis galutinį antidempingo muitą Malaizijos ir Kinijos Liaudies Respublikos kilmės tam tikrų žiedinių susegimo mechanizmų importui ir galutinai surenkantis įvestą laikinąjį muitą (OL L 22, 1997 1 24, p. 1).

⁽³⁾ 2000 m. rugsėjo 29 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 2100/2000, kuriuo iš dalies keičiamas Reglamentas (EB) Nr. 119/97, įvedantis galutinį antidempingo muitą Kinijos Liaudies Respublikos kilmės tam tikrų žiedinių susegimo mechanizmų importui (OL L 250, 2000 10 5, p. 1).

⁽⁴⁾ 2004 m. birželio 28 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1208/2004, praplečiantis Tarybos reglamentu (EB) Nr. 119/97 su paskutiniaus pakeitimais nustatytų galutinių antidempingo priemonių tam tikrų Kinijos Liaudies Respublikos kilmės žiedinių segtuvų mechanizmų importui taikymą to paties produkto importui, siunčiamam iš Vietnamo Socialistinės Respublikos (OL L 232, 2004 7 1, p. 1).

⁽⁵⁾ 2004 m. lapkričio 29 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 2074/2004, nustatantis galutinį antidempingo muitą tam tikrų žiedinių segtuvų mechanizmų, kurių kilmės šalis yra Kinijos Liaudies Respublika, importui (OL L 359, 2004 12 4, p. 11).

- (5) Atlikus priemonių vengimo tyrimą pagal pagrindinio reglamento 13 straipsnį, Taryba Reglamentu (EB) Nr. 33/2006 ⁽⁶⁾ išplėtė galutinių antidempingo priemonių taikymą tam tikriems iš Laoso Liaudies Demokratinės Respublikos (toliau – Laosas) siunčiamiems importuojamiems ŽSM, deklaruojamiems arba nedeklaruojamiems kaip Laoso kilmės.
- (6) Atlikus priemonių vengimo tyrimą, Taryba Reglamentu (EB) Nr. 818/2008 ⁽⁷⁾ išplėtė priemonių taikymo sritį į ją įtraukdama tam tikrus šiek tiek pakeistus ŽSM.
- (7) Atlikus priemonių galiojimo termino peržiūrą, 2010 m. vasario mėn. Tarybos įgyvendinimo reglamentu (ES) Nr. 157/2010 ⁽⁸⁾ antidempingo muitų, taikomų tam tikriems importuojamiems ŽSM, galiojimas buvo pratęstas penkeriems metams, o atlikus kitą priemonių galiojimo termino peržiūrą – 2016 m. gegužės mėn. Tarybos įgyvendinimo reglamentu (ES) 2016/703 ⁽⁹⁾ dar penkeriems metams (toliau – galiojančios priemonės).
- (8) Šiuo metu galiojantys antidempingo muitai vienam eksportuojančiam gamintojui yra 51,2 %, o visiems kitiems eksportuojantiems gamintojams – 78,8 %.

1.2. Prašymas atlikti priemonių galiojimo termino peržiūrą

- (9) Paskelbus pranešimą apie artėjančią galiojančių priemonių galiojimo pabaigą ⁽¹⁰⁾, Komisija gavo prašymą pagal pagrindinio reglamento 11 straipsnio 2 dalį inicijuoti priemonių galiojimo termino peržiūrą.
- (10) Prašymą atlikti peržiūrą 2021 m. vasario 12 d. pateikė Sąjungos gamintojas „Ring Alliance Ringbuchtechnik GmbH“ (toliau – pareiškėjas), kuris pagamina daugiau nei 25 % visų ŽSM Sąjungoje. Prašymas atlikti peržiūrą pagrįstas tuo, kad pasibaigus priemonių galiojimui dempingas ir Sąjungos pramonei daroma žala tęstųsi arba pasikartotų.

1.3. Priemonių galiojimo termino peržiūros inicijavimas

- (11) Pasikonsultavusi su komitetu, įsteigtu pagal pagrindinio reglamento 15 straipsnio 1 dalį, ir nustačiusi, kad yra pakankamai įrodymų, pagrindžiančių priemonių galiojimo termino peržiūros inicijavimą, Komisija, remdamasi pagrindinio reglamento 11 straipsnio 2 dalimi, 2021 m. gegužės 11 d. inicijavo priemonių, taikomų importuojamiems Kinijos Liaudies Respublikos ŽSM, kurių taikymas išplėstas Vietnamui ir Laoso Liaudies Demokratinės Respublikai, galiojimo termino peržiūrą. Komisija *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje* ⁽¹¹⁾ paskelbė pranešimą apie inicijavimą (toliau – pranešimas apie inicijavimą).

⁽⁶⁾ 2006 m. sausio 9 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 33/2006, išplečiantis galutinio antidempingo maito, nustatyto Reglamentu (EB) Nr. 2074/2004 tam tikrų Kinijos Liaudies Respublikos kilmės žiedinių segtuvų mechanizmų importui, taikymą tokiam pačiam produktui, įvežamam iš Laoso Liaudies Demokratinės Respublikos (OL L 7, 2006 1 12, p. 1).

⁽⁷⁾ 2008 m. rugpjūčio 13 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 818/2008, iš dalies keičiantis Reglamentą (EB) Nr. 2074/2004, nustatantį galutinį antidempingo muitą importuojamiems Kinijos Liaudies Respublikos kilmės tam tikriems žiedinių segtuvų mechanizmams, ir baigiantis tyrimą dėl galimo antidempingo priemonių, nustatytų tuo reglamentu, vengimo importuojant tam tikrus iš Tailando siunčiamus žiedinių segtuvų mechanizmus, deklaruojamus kaip Tailando kilmės arba ne (OL L 221, 2008 8 19, p. 1).

⁽⁸⁾ 2010 m. vasario 22 d. Tarybos įgyvendinimo reglamentas (ES) Nr. 157/2010, kuriuo, pagal Reglamento (EB) Nr. 384/96 11 straipsnio 2 dalį atlikus priemonių galiojimo termino peržiūrą, nustatomas galutinis antidempingo maitas tam tikriems importuojamiems Kinijos Liaudies Respublikos kilmės žiedinių segtuvų mechanizmams (OL L 49, 2010 2 26, p. 1).

⁽⁹⁾ 2016 m. gegužės 11 d. Tarybos įgyvendinimo reglamentas (ES) 2016/703, kuriuo, pagal Reglamento (EB) Nr. 1225/2009 11 straipsnio 2 dalį atlikus priemonių galiojimo termino peržiūrą, nustatomas galutinis antidempingo maitas tam tikriems importuojamiems Kinijos Liaudies Respublikos kilmės žiedinių segtuvų mechanizmams (OL L 122, 2016 5 12, p. 1).

⁽¹⁰⁾ Pranešimas apie artėjančią tam tikrų antidempingo priemonių galiojimo pabaigą (OL C 331, 2020 10 7, p. 14).

⁽¹¹⁾ Pranešimas apie antidempingo priemonių, taikomų tam tikriems importuojamiems Kinijos Liaudies Respublikos kilmės žiedinių segtuvų mechanizmams, kurių taikymas išplėstas Vietnamui ir Laoso Liaudies Demokratinės Respublikai, galiojimo termino peržiūros inicijavimą (OL C 183, 2021 5 11, p. 8).

1.4. Peržiūros tiriamasis laikotarpis ir nagrinėjamas laikotarpis

- (12) Atliekant dempingo tęsimosi arba pasikartojimo tyrimą buvo nagrinėjamas 2020 m. sausio 1 d. – 2020 m. gruodžio 31 d. laikotarpis (toliau – peržiūros tiriamasis laikotarpis arba PTL). Tiriant žalos tęsimosi arba pasikartojimo tikimybei įvertinti svarbias tendencijas buvo nagrinėjamas laikotarpis nuo 2017 m. sausio 1 d. iki peržiūros tiriamojo laikotarpio pabaigos (toliau – nagrinėjamas laikotarpis).

1.5. Suinteresuotosios šalys

- (13) Pranešime apie inicijavimą suinteresuotosios šalys paragintos susisiekti su Komisija, kad galėtų dalyvauti tyrime. Be to, Komisija apie priemonių galiojimo termino peržiūros inicijavimą konkrečiai pranešė pareiškėjui, kitiems žinomiems Sąjungos gamintojams, žinomiems eksportuojantiems gamintojams ir KLR valdžios institucijoms, žinomiems importuotojams, naudotojams, prekiautojams ir žinomoms susijusioms asociacijoms ir paragino juos dalyvauti tyrime.
- (14) Suinteresuotosios šalys turėjo galimybę teikti pastabas dėl priemonių galiojimo termino peržiūros inicijavimo ir pateikti prašymą išklaudyti dalyvaujant Komisijai ir (arba) prekybos bylas nagrinėjančiam pareigūnui. Nė viena iš suinteresuotųjų šalių nepateikė prašymo būti išklaudyta.

1.6. Atranka

- (15) Pranešime apie inicijavimą Komisija nurodė, kad pagal pagrindinio reglamento 17 straipsnį gali vykdyti suinteresuotųjų šalių atranką.

1.6.1. Sąjungos gamintojų atrankos nebuvimas

- (16) Pranešime apie inicijavimą Komisija nurodė, kad visi trys žinomi Sąjungos gamintojai – „IML Industria Meccanica Lombarda SRL“, „Koloman Handler Fémárugyár Magyarországon Kft“ ir „Ring Alliance Ringbuchtechnik GmbH“ – turi pateikti užpildytą klausimyną per 37 dienas nuo pranešimo apie inicijavimą paskelbimo dienos. Komisija taip pat paragino kitus Sąjungos gamintojus ir atstovaujančias asociacijas, jei tokių yra, pranešti apie save ir paprašyti klausimyno. Apie save nepranešė nė vienas kitas Sąjungos gamintojas ar atstovaujanti asociacija.

1.6.2. Importuotojų atranka

- (17) Kad galėtų nuspręsti, ar atranka yra būtina, ir, jei būtina, kad galėtų atrinkti bendroves, Komisija paragino nesusijusius importuotojus pateikti pranešime apie inicijavimą nurodytą informaciją. Prašomos informacijos nepateikė nė vienas nesusijęs importuotojas. Todėl Komisija nusprendė, kad atranka nereikalinga.

1.6.3. Kinijos Liaudies Respublikos eksportuojančių gamintojų atranka

- (18) Kad galėtų nuspręsti, ar atranka yra būtina, ir, jei būtina, kad galėtų atrinkti bendroves, Komisija paprašė visų KLR eksportuojančių gamintojų pateikti pranešime apie inicijavimą nurodytą informaciją. Be to, Komisija paprašė Kinijos Liaudies Respublikos atstovybės nurodyti kitus eksportuojančius gamintojus, jei tokių yra, kurie galbūt norėtų dalyvauti tyrime, ir (arba) su jais susisiekti.
- (19) Nė vienas KLR eksportuojantis gamintojas nepateikė prašomos informacijos ir nesutiko, kad gali būti atrenkamas. Taigi, Kinijos gamintojai nebendradarbiavo, o išvados dėl importo iš KLR pagal pagrindinio reglamento 18 straipsnį padarytos remiantis turimais faktais.

1.7. Klausimyno atsakymai

- (20) Komisija Kinijos Liaudies Respublikos Vyriausybei (toliau – Kinijos Vyriausybė) nusiuntė klausimyną dėl didelių iškraipymų KLR, kaip apibrėžta pagrindinio reglamento 2 straipsnio 6a dalies b punkte, buvimo.

- (21) Komisija išsiuntė klausimyną Sąjungos gamintojams, nesusijusiems importuotojams ir eksportuojantiems gamintojams. Tie patys klausimynai nuo inicijavimo dienos taip pat paskelbti Prekybos GD svetainėje ⁽¹²⁾.
- (22) Klausimyno atsakymus pateikė Sąjungos gamintojai „Ring Alliance Ringbuchtechnik GmbH“ ir „Koloman Handler Fémárugyár Magyarország Kft“ – dvi šalys, priklausančios tai pačiai grupei, turinčiai vieną gamyklą, ir toliau kartu vadinamos „Ring Alliance Ringbuchtechnik GmbH“, ir „M.L. Industria Meccanica Lombarda S.r.l.“

1.8. Tikrinimas

- (23) Komisija rinko ir tikrino visą informaciją, kurią manė esant reikalingą išvadoms dėl dempingo ir jo daromos žalos tęsimosi ar pasikartojimo tikimybės ir Sąjungos interesų padaryti. Pagal pagrindinio reglamento 16 straipsnį tikrinamieji vizitai buvo surengti šių bendrovių patalpose:

Sąjungos gamintojai:

- „Ring Alliance Ringbuchtechnik GmbH“, Oroslanis, Vengrija,
- „I.M.L. Industria Meccanica Lombarda S.r.l.“, Ofanengas, Italija.

2. PERŽIŪRIMASIS PRODUKTAS IR PANAŠUS PRODUKTAS

2.1. Peržiūrimasis produktas

- (24) Peržiūrimasis produktas – tas pats produktas kaip per ankstesnę priemonių galiojimo termino peržiūrą, t. y. tam tikri KLR kilmės žiediniai segtuvų mechanizmai, kuriuos sudaro dvi plieninės plokštelės arba vielos su ne mažiau kaip keturiais prie jų pritvirtintais plieninės vielos pusžiedžiais, prilaikomais plieniniu dangteliu. Juos galima atsegti patraukiant pusžiedžius arba mažu plieniniu spragtuko įtaisu, pritvirtintu prie žiedinio segtuvo mechanizmo (toliau – peržiūrimasis produktas). Reglamento (ES) 2016/703 įsigaliojimo metu ŽSM KN kodas buvo ex 8305 10 00 (TARIC kodai 8305 10 00 11, 8305 10 00 13, 8305 10 00 19, 8305 10 00 21, 8305 10 00 23, 8305 10 00 29, 8305 10 00 34 ir 8305 10 00 35).
- (25) ŽSM yra naudojami įvairioms paskirtims, pavyzdžiui, programinės įrangos vadovų, katalogų ir brošiūrų, techninių vadovų, biuro segtuvų, taip pat pateikčių ir kitų įrišamų segtuvų, nuotraukų ir pašto ženklų albumų gamybai.
- (26) Per peržiūros tiriamąjį laikotarpį Sąjungoje buvo parduota daug skirtingų rūšių ŽSM. Šių rūšių produktai skyrėsi pagrindo pločiu, mechanizmo tipu, žiedų skaičiumi, atsegimo sistema, susegamo popieriaus kiekiu, žiedų skersmeniu, žiedų forma, ilgiu ir tarpų tarp žiedų dydžiu. Atsižvelgiant į tai, kad visų rūšių produktų pagrindinės fizinės ir techninės savybės yra tokios pačios ir tam tikru mastu juos galima vienus kitais pakeisti, buvo nustatyta, kad visi ŽSM šio tyrimo tikslais laikomi vienu produktu. Šiuo klausimu pastabų negauta.

2.2. Panašus produktas

- (27) Kaip paaiškėjo per tyrimą, kurį atlikus nustatytos galiojančios priemonės ⁽¹³⁾, tokias pačias pagrindines fizines ir technines savybes ir tokią pačią naudojimo paskirtį turi šie produktai:
- peržiūrimasis produktas,
 - nagrinėjamosios šalies vidaus rinkoje gaminamas ir parduodamas produktas ir
 - Sąjungoje Sąjungos pramonės gaminamas ir parduodamas produktas.

Todėl šie produktai yra laikomi panašiais produktais, kaip apibrėžta pagrindinio reglamento 1 straipsnio 4 dalyje.

⁽¹²⁾ https://trade.ec.europa.eu/tdi/case_details.cfm?id=2526

⁽¹³⁾ Žr. Įgyvendinimo reglamentą (ES) Nr. 157/2010.

3. DEMPINGO TĖSIMASIS

3.1. Pirminės pastabos

- (28) Peržiūros tiriamuoju laikotarpiu peržiūrimasis produktas buvo toliau importuojamas iš KLR, nors ir mažesne apimtimi nei buvo per ankstesnę priemonių galiojimo termino peržiūrą (t. y. nuo 2014 m. sausio mėn. iki 2014 m. gruodžio mėn.). Remiantis COMEXT (Eurostatas) duomenimis, peržiūros tiriamuoju laikotarpiu žiedinių segtuvų mechanizmų importas iš KLR sudarė maždaug 0,7 % Sąjungos rinkos, palyginti su 2,3 % rinkos dalimi per ankstesnę priemonių galiojimo termino peržiūrą.
- (29) Kaip minėta 19 konstatuojamojoje dalyje, atliekant tyrimą nebendradarbiavo nė vienas KLR eksportuotojas ar gamintojas. Todėl Komisija pranešė Kinijos Vyriausybei, kad dėl nebendradarbiavimo Komisija gali taikyti pagrindinio reglamento 18 straipsnį išvadoms dėl Kinijos Liaudies Respublikos padaryti. Komisija negavo jokių pastabų ar prašymų, kad šiuo klausimu įsikištų bylas nagrinėjantis pareigūnas.
- (30) Todėl pagal pagrindinio reglamento 18 straipsnį išvados dėl dempingo tęsimosi arba pasikartojimo tikimybės buvo grindžiamos turimais faktais, visų pirma prašyme atlikti priemonių galiojimo termino peržiūrą pateikta informacija, viešai skelbiamais duomenimis apie dvi Turkijos bendroves, veikiančias pagal NACE 2 red. kodą 2599, pareiškėjo pateikta informacija, Turkijos nacionalinės statistikos institucijos, Eurostato COMEXT duomenų bazės, „Global Trade Atlas“, EBPO prekybos prekėmis tarptautinių vežimo ir draudimo išlaidų (ITIC) svetainės, Pasaulio banko verslo aplinkos svetainės informacija.

3.2. Importuojamų KLR kilmės žiedinių segtuvų mechanizmų normaliosios vertės nustatymo procedūra pagal pagrindinio reglamento 2 straipsnio 6a dalį

- (31) Kadangi inicijuojant tyrimą turėta pakankamai įrodymų, rodančių, kad KLR yra didelių iškreipimų, kaip apibrėžta pagrindinio reglamento 2 straipsnio 6a dalies b punkte, Komisija inicijavo tyrimą remdamasi pagrindinio reglamento 2 straipsnio 6a dalimi.
- (32) Siekdama gauti informacijos, kurią manė esant reikalingą atliekant su įtariamais dideliais iškreipimais susijusį tyrimą, Komisija nusiuntė Kinijos Vyriausybei klausimyną. Be to, pranešimo apie inicijavimą 5.3.2 punkte Komisija paragino visas suinteresuotąsias šalis per 37 dienas nuo pranešimo apie inicijavimą paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje* dienos pareikšti savo nuomonę ir pateikti informaciją bei patvirtinamuosius dokumentus dėl pagrindinio reglamento 2 straipsnio 6a dalies taikymo. Kinijos Vyriausybė nepateikė klausimyno atsakymų ir per nustatytą terminą nepateikė jokių pastabų dėl pagrindinio reglamento 2 straipsnio 6a dalies taikymo. Tada Komisija pranešė Kinijos Vyriausybei, kad siekdama nustatyti, ar KLR esama didelių iškreipimų, ji naudosis turimais faktais, kaip apibrėžta pagrindinio reglamento 18 straipsnyje.
- (33) Pranešimo apie inicijavimą 5.3.2 punkte Komisija taip pat nurodė, kad, atsižvelgiant į turimus įrodymus, pagal pagrindinio reglamento 2 straipsnio 6a dalies a punktą jai gali reikėti pasirinkti tinkamą tipišką šalį, kad galėtų nustatyti normaliąją vertę remdamasi neiškraipytais kainomis ar lyginamaisiais dydžiais. Komisija taip pat nurodė nagrinėjanti galimas tinkamas šalis pagal pagrindinio reglamento 2 straipsnio 6a dalies pirmoje įtraukoje nustatytus kriterijus.
- (34) 2021 m. spalio 20 d. pranešimu (toliau – pirmasis pranešimas) Komisija suinteresuotosioms šalims pranešė apie susijusius šaltinius, kuriais ketina naudotis normaliajai vertei nustatyti. Tame pranešime Komisija pateikė sąrašą visų gamybos veiksmų, kaip antai žaliavos, darbas ir energija, susijusių su peržiūrimo produkto gamyba. Be to, remdamasi neiškraipytų kainų ar lyginamųjų dydžių pasirinkimui taikomais kriterijais, Komisija nustatė galimas tipiškas šalis, t. y. Turkiją kaip tinkamą tipišką šalį. Komisija gavo vieną pareiškėjo pastabą dėl pirmojo pranešimo.

- (35) 2022 m. vasario 7 d. antruoju pranešimu (toliau – antrasis pranešimas) Komisija suinteresuotosioms šalims pranešė apie susijusius šaltinius, kuriuos ketina naudoti normaliajai vertei nustatyti, tipiška šalimi pasirinkus Turkiją. Ji taip pat informavo suinteresuotąsias šalis apie savo ketinimą remtis dviem Turkijos bendrovėmis („D S C Otomotiv“ ir „Samet Kalip ve Madeni“), kurios vykdo veiklą pagal NACE 2 red. kodą 2599 ir gamina tos pačios bendrosios kategorijos kaip ir žiediniai segtuvų mechanizmai produktus, nustatant PBA išlaidas ir pelną normaliajai vertei apskaičiuoti.

3.3. Normalioji vertė

- (36) Pagrindinio reglamento 2 straipsnio 1 dalyje nustatyta, kad „normalioji vertė paprastai yra nustatoma pagal kainas, kurias įprastomis prekybos sąlygomis moka arba turi mokėti nepriklausomi pirkėjai eksportuojančioje valstybėje“.
- (37) Tačiau pagrindinio reglamento 2 straipsnio 6a dalies a punkte nustatyta: „jei <...> nustatoma, kad dėl didelių išskaičiavimų eksportuojančioje valstybėje pagal b punktą toje valstybėje netikslinga taikyti valstybės vidaus rinkos kainas ir sąnaudas, normalioji vertė apskaičiuojama tik remiantis gamybos ir pardavimo sąnaudomis, atitinkančiomis neišskaičiuojamas kainas ar lyginamuosius standartus, taikant toliau nurodytas taisykles“ ir „įtraukiama neišskaičiuojama ir pagrįsta suma, aprėpianti administracines, pardavimo ir bendrąsias sąnaudas ir pelną“ (administracines, pardavimo ir bendrosios sąnaudas toliau – PBA išlaidos).
- (38) Kaip paaiškinta toliau, Komisija šiame tyrime padarė išvadą, kad remiantis turimais įrodymais ir atsižvelgiant į tai, kad Kinijos Vyriausybė ir eksportuojantys gamintojai nebendradarbiavo, buvo tinkama taikyti pagrindinio reglamento 2 straipsnio 6a dalį.

3.3.1. Didelių išskaičiavimų buvimas

- (39) Neseniai atlikusi su KLR plieno sektoriumi susijusius tyrimus⁽¹⁴⁾ (plienas yra pagrindinis žiedinių segtuvų mechanizmų gamybos veiksnys), Komisija nustatė, kad esama didelių išskaičiavimų, kaip apibrėžta pagrindinio reglamento 2 straipsnio 6a dalies b punkte. Atlikdama šį tyrimą Komisija padarė išvadą, kad remiantis turimais įrodymais taip pat tikslinga taikyti pagrindinio reglamento 2 straipsnio 6a dalį.
- (40) Atlikusi tuos tyrimus Komisija nustatė, kad dėl didelio valstybės kišimosi KLR išskaičiuojamas veiksmingas išteklių paskirstymas pagal rinkos principus⁽¹⁵⁾. Tiksliau Komisija padarė išvadą, kad Kinijos Vyriausybė ne tik išlaiko didelę nuosavybės dalį plieno, kuris yra pagrindinė peržiūrimojo produkto gamybos žaliava, sektoriuje, kaip nurodyta pagrindinio reglamento 2 straipsnio 6a dalies b punkto pirmoje įtraukoje⁽¹⁶⁾, ji taip pat gali kištis į kainas ir sąnaudas per valstybės dalyvavimą bendrovių veikloje, kaip nurodyta pagrindinio reglamento 2 straipsnio 6a dalies

⁽¹⁴⁾ 2022 m. vasario 16 d. Komisijos įgyvendinimo reglamentas (ES) 2022/191 kuriuo tam tikroms importuojamoms Kinijos Liaudies Respublikos kilmės geležinėms arba plieninėms tvirtinimo detalėms nustatomas galutinis antidempingo muitas (OL L 36, 2022 2 17, p. 1); 2021 m. gruodžio 15 d. Komisijos įgyvendinimo reglamentas (ES) 2021/2239, kuriuo tam tikriems importuojamiems Kinijos Liaudies Respublikos kilmės plieniniams pramoninių vėjo jėgainių bokštams nustatomas galutinis antidempingo muitas (OL L 450, 2021 12 16, p. 59); 2021 m. balandžio 16 d. Komisijos įgyvendinimo reglamentas (ES) 2021/635, kuriuo, pagal Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (ES) 2016/1036 11 straipsnio 2 dalį atlikus priemonių galiojimo termino peržiūrą, tam tikriems importuojamiems Baltarusijos, Kinijos Liaudies Respublikos ir Rusijos kilmės suvirintiems vamzdžiams ir vamzdeliams iš geležies arba nelegiruotojo plieno nustatomas galutinis antidempingo muitas (OL L 132, 2021 4 19, p. 145), ir 2020 m. balandžio 7 d. Komisijos įgyvendinimo reglamentas (ES) 2020/508, kuriuo tam tikriems importuojamiems Indonezijos, Kinijos Liaudies Respublikos ir Taivano kilmės karštai valcuotiems nerūdijančio plieno laktams ir ritiniams nustatomas laikinasis antidempingo muitas (OL L 110, 2020 4 8, p. 3).

⁽¹⁵⁾ Žr. Įgyvendinimo reglamento (ES) 2022/191 206–208 konstatuojamąsias dalis, Įgyvendinimo reglamento (ES) 2021/2239 135 konstatuojamąją dalį, Įgyvendinimo reglamento (ES) 2021/635 149–150 konstatuojamąsias dalis ir Įgyvendinimo reglamento (ES) 2020/508 158–159 konstatuojamąsias dalis.

⁽¹⁶⁾ Žr. Įgyvendinimo reglamento (ES) 2022/191 192 konstatuojamąją dalį, Įgyvendinimo reglamento (ES) 2021/2239 58–61 konstatuojamąsias dalis, Įgyvendinimo reglamento (ES) 2021/635 115–118 konstatuojamąsias dalis ir Įgyvendinimo reglamento (ES) 2020/508 122–127 konstatuojamąsias dalis.

b punkto antroje įtraukoje ⁽¹⁷⁾. Komisija taip pat nustatė, kad valstybė dalyvauja finansų rinkose ir kišasi į jas, taip pat tiekiant žaliavas ir gamybos išteklius, taip darydama papildomą rinkos iškreipiamąjį poveikį. Iš tiesų, apskritai KLR planavimo sistemoje ištekliai sutelkiami sektoriams, kuriuos Kinijos Vyriausybė įvardija kaip strateginius arba kitaip politiškai svarbius, o ne atsižvelgiant į rinkos jėgas ⁽¹⁸⁾. Be to, Komisija padarė išvadą, kad Kinijos bankroto ir nuosavybės įstatymai tinkamai neveikia, kaip apibrėžta pagrindinio reglamento 2 straipsnio 6a dalies b punkto ketvirtoje įtraukoje, dėl to atsiranda iškraipymų, visų pirma susijusių su nemokių bendrovių išlaikymu ir žemės naudojimo teisių skyrimu KLR ⁽¹⁹⁾. Komisija taip pat nustatė, kad plieno sektoriuje esama darbo užmokesčio sąnaudų iškraipymų, kaip apibrėžta pagrindinio reglamento 2 straipsnio 6a dalies b punkto penktoje įtraukoje ⁽²⁰⁾, taip pat finansų rinkų iškraipymų, kaip apibrėžta pagrindinio reglamento 2 straipsnio 6a dalies b punkto šeštoje įtraukoje, visų pirma susijusių su KLR įmonių galimybėmis gauti kapitalo ⁽²¹⁾.

- (41) Prašyme buvo pateikta informacijos apie iškraipymus plieno sektoriuje, visų pirma buvo nurodytos naujausios Europos Komisijos vykdomų antidempingo tyrimų išvados, kurios patvirtino, kad plieno sektoriuje esama iškraipymų. Prašyme taip pat buvo pateikta informacijos apie iškraipymus spalvotųjų metalų sektoriuje, visų pirma susijusių su nikeliumi, kuris yra svarbi peržiūrimojo produkto gamybos žaliava. Be to, prašyme buvo nurodyta Komisijos ataskaita dėl didelių iškraipymų Kinijoje ⁽²²⁾ (toliau – ataskaita), kurioje ypač pabrėžiami iškraipimai darbo rinkoje ir iškraipimai, susiję su galimybe gauti finansavimą.
- (42) Dabartiniame tyrime Komisija nagrinėjo, ar, atsižvelgiant į tai, kad esama didelių iškraipymų, kaip apibrėžta pagrindinio reglamento 2 straipsnio 6a dalies b punkte, tikslinga naudoti KLR vidaus rinkos kainas ir sąnaudas. Komisija tai padarė remdamasi byloje turimais įrodymais, įskaitant ataskaitoje pateiktus įrodymus, kurie yra pagrįsti viešai prieinamais šaltiniais. Atliekant šią analizę buvo nagrinėjamas didelis valstybės kišimasis į KLR ekonomiką apskritai ir konkreti rinkos padėtis susijusiame sektoriuje, įskaitant peržiūrimąjį produktą. Be to, Komisija šiuos įrodymus papildė pati atlikusi tyrimą dėl įvairių kriterijų, tinkamų didelių iškraipymų buvimui KLR patvirtinti.
- (43) Kinijos Vyriausybė išlaiko didelę nuosavybės dalį būtent plieno, kuris yra pagrindinė peržiūrimojo produkto gamybos žaliava, sektoriuje. Daugelis didžiausių gamintojų priklauso valstybei. Kai kurie iš jų konkrečiai nurodyti 2016–2020 m. plieno pramonės pritaikymo ir modernizavimo plane. Pavyzdžiui, Kinijos valstybės valdoma įmonė „Shanxi Taiyuan Iron & Steel Co. Ltd.“ (toliau – „Tisco“) savo svetainėje nurodo esanti „geležies ir plieno pramonės milžinė“, kuri „išsivystė į išskirtinį didelio masto geležies ir plieno kompleksą, apimančią geležies kasybos,

⁽¹⁷⁾ Žr. Įgyvendinimo reglamento (ES) 2022/191 193–194 konstatuojamąsias dalis, Įgyvendinimo reglamento (ES) 2021/2239 62–66 konstatuojamąsias dalis, Įgyvendinimo reglamento (ES) 2021/635 119–122 konstatuojamąsias dalis ir Įgyvendinimo reglamento (ES) 2020/508 128–132 konstatuojamąsias dalis: nors atitinkamų valstybės institucijų teisė skirti ir atleisti pagrindinius valstybės valdomų įmonių vadovaujančius darbuotojus, kaip numatyta Kinijos teisės aktuose, gali atspindėti atitinkamas nuosavybės teises, KKP organai tiek valstybės valdomose, tiek privačiose įmonėse yra kitas svarbus kanalas, kuriuo valstybė gali kištis į verslo sprendimus. Pagal KLR bendrovių teisę kiekvienoje bendrovėje turi būti įsteigta KKP organizacija (kurioje turi būti bent trys KKP nariai, kaip nurodyta KKP konstitucijoje) ir bendrovė turi sudaryti būtinas sąlygas partijos organizacijos veiklai. Anksčiau šis reikalavimas, atrodo, ne visada buvo vykdomas arba nebuvo griežtai užtikrinamas jo vykdymas. Tačiau bent nuo 2016 m. KKP sustiprino reikalavimus turėti teisę į valstybės valdomų įmonių verslo sprendimų kontrolę kaip politinį principą. Taip pat pranešama, kad KKP daro spaudimą privatioms bendrovėms pirmenybę teikti „patriotizmui“ ir laikytis partijos drausmės. 2017 m. pranešta, kad partijos organai veikė 70 % iš maždaug 1,86 mln. privačių bendrovių ir kad padidėjo spaudimas KKP organizacijoms tarti lemiamą žodį priimant verslo sprendimus jų atitinkamose bendrovėse. Šios taisyklės bendrai taikomos visoje Kinijos ekonomikoje, visuose sektoriuose, be kita ko, žiedinių segtuvų mechanizmų gamintojams ir jų gamybos išteklių tiekėjams.

⁽¹⁸⁾ Žr. Įgyvendinimo reglamento (ES) 2022/191 195–201 konstatuojamąsias dalis, Įgyvendinimo reglamento (ES) 2021/2239 67–74 konstatuojamąsias dalis, Įgyvendinimo reglamento (ES) 2021/635 123–129 konstatuojamąsias dalis ir Įgyvendinimo reglamento (ES) 2020/508 133–138 konstatuojamąsias dalis.

⁽¹⁹⁾ Žr. Įgyvendinimo reglamento (ES) 2022/191 202 konstatuojamąją dalį, Įgyvendinimo reglamento (ES) 2021/2239 75 konstatuojamąją dalį, Įgyvendinimo reglamento (ES) 2021/635 130–133 konstatuojamąsias dalis ir Įgyvendinimo reglamento (ES) 2020/508 139–142 konstatuojamąsias dalis.

⁽²⁰⁾ Žr. Įgyvendinimo reglamento (ES) 2022/191 203 konstatuojamąją dalį, Įgyvendinimo reglamento (ES) 2021/2239 76 konstatuojamąją dalį, Įgyvendinimo reglamento (ES) 2021/635 134–135 konstatuojamąsias dalis ir Įgyvendinimo reglamento (ES) 2020/508 143–144 konstatuojamąsias dalis.

⁽²¹⁾ Žr. Įgyvendinimo reglamento (ES) 2022/191 203 konstatuojamąją dalį, Įgyvendinimo reglamento (ES) 2021/2239 76 konstatuojamąją dalį, Įgyvendinimo reglamento (ES) 2021/635 136–145 konstatuojamąsias dalis ir Įgyvendinimo reglamento (ES) 2020/508 145–154 konstatuojamąsias dalis.

⁽²²⁾ Komisijos tarnybų darbinis dokumentas, SWD(2017) 483 final/2, 2017 12 20, kuris skelbiamas adresu https://trade.ec.europa.eu/doclib/docs/2017/december/tradoc_156474.pdf.

geležies ir plieno gamybos, perdirbimo, pristatymo ir prekybos veiklą“⁽²³⁾. „Baosteel“ yra kita svarbi Kinijos valstybės valdoma įmonė, kuri užsiima plieno gamyba ir priklauso neseniai konsoliduotai įmonei „China Baowu Steel Group Co. Ltd.“ (buvusios „Baosteel Group“ ir „Wuhan Iron & Steel“) (24). Apskaičiuota, kad nominalus valstybės valdomų įmonių ir privačių bendrovių skaičius beveik nesiskiria, tačiau iš penkių Kinijos plieno gamintojų, kurie priklauso pagrindinių pasaulio plieno gamintojų dešimtukui, keturi yra valstybės valdomos įmonės (25). Kartu, nors dešimt pagrindinių gamintojų 2016 m. pagamino tik apie 36 % visos pramonės produkcijos, Kinijos Vyriausybė tais pačiais metais išklė tikslą iki 2025 m. konsoliduoti 60–70 % plieno gamybos maždaug dešimtyje didelės apimties įmonių (26). Šį ketinimą Kinijos Vyriausybė pakartojo 2019 m. balandžio mėn., kai paskelbė plieno pramonės konsolidavimo gaires (27). Dėl tokio konsolidavimo pelningos privačios bendrovės gali būti priverstinai jungiamos su valstybės valdomomis įmonėmis, kurių veiklos rodikliai yra prasti (28).

- (44) Be to, plieno sektoriuje daugelis didžiausių gamintojų konkrečiai nurodyti 2016–2020 m. plieno pramonės prisitaikymo ir modernizavimo plane. Pavyzdžiui, bendrovė „Tisco“ savo svetainėje nurodo esanti „geležies ir plieno pramonės milžinė“, kuri „išsivystė į išskirtinį didelio masto geležies ir plieno kompleksą, apimančią geležies kasybos, geležies ir plieno gamybos, perdirbimo, pristatymo ir prekybos veiklą“ (29).
- (45) Kadangi ŽSM sektorius yra labai suskaidytas, o dauguma gamintojų yra valstybės valdomos įmonės, atliekant tyrimą nebuvo įmanoma nustatyti tikslaus valstybės valdomų ir privačių ŽSM gamintojų santykio.
- (46) Kadangi didelę plieno, kuris yra pagrindinė žiedinių segtuvų mechanizmų gamybos žaliava, sektoriaus dalį sudaro valstybės valdomos įmonės, net ir privatūs gamintojai negali veikti rinkos sąlygomis. Iš tiesų tiek valstybės valdomoms, tiek privačioms ŽSM sektoriaus įmonėms taip pat taikoma politikos priežiūra ir gairės, kaip nurodyta 47–53 konstatuojamosiose dalyse.
- (47) Kalbant apie Kinijos Vyriausybės galimybę kištis į kainas ir sąnaudas per valstybės dalyvavimą bendrovių veikloje, kaip apibrėžta pagrindinio reglamento 2 straipsnio 6a dalies b punkto antroje įtraukoje, atliekant tyrimą nebuvo analizuojamos atskiros bendrovės, nes ŽSM sektorius yra labai suskaidytas ir jame daugiausia veikia MVĮ.
- (48) Be to, ŽSM sektoriuje taikoma diskriminacinė politika vidaus gamintojų naudai arba kitaip veikiama rinka, kaip apibrėžta pagrindinio reglamento 2 straipsnio 6a dalies b punkto trečioje įtraukoje.
- (49) Plieno, kuris yra pagrindinis ŽSM gamybos komponentas, pramonę Kinijos Vyriausybė laiko esmine pramonės šaka (30). Tai patvirtinta daugelyje nacionaliniu, regioniniu ir savivaldybių lygmeniu parengtų plienui skirtų planų, direktyvų ir kitų dokumentų, pvz., 2016–2020 m. plieno pramonės prisitaikymo ir modernizavimo plane. Šiame plane nurodyta, kad plieno pramonė yra „svarbus, pagrindinis Kinijos ekonomikos sektorius, nacionalinis kertinis akmuo“ (31). Šiame plane nustatytos pagrindinės užduotys ir tikslai apima visus pramonės plėtros aspektus (32).

(23) TISCO bendrovės profilis <http://en.tisco.com.cn/CompanyProfile/20151027095855836705.html> (paskutinį kartą žiūrėta 2020 m. kovo 2 d.).

(24) „Baowu“ bendrovės profilis <http://www.baowugroup.com/en/contents/5273/102759.html> (paskutinį kartą žiūrėta 2021 m. gegužės 6 d.).

(25) Ataskaitos 14 skyrius, p. 358: 51 % privačių ir 49 % valstybės įmonių pagal gamybą ir 44 % valstybės įmonių ir 56 % privačių bendrovių pagal pajėgumus.

(26) Paskelbta adresu www.gov.cn/zhengce/content/2016-02/04/content_5039353.htm (paskutinį kartą žiūrėta 2021 m. gegužės 6 d.), https://polycn.com/policy_ticker/higher-expectations-for-large-scale-steel-enterprise/?iframe=1&secret=c8uthafuthefra4e (paskutinį kartą žiūrėta 2021 m. gegužės 6 d.) ir www.xinhuanet.com/english/2019-04/23/c_138001574.htm (paskutinį kartą žiūrėta 2021 m. gegužės 6 d.).

(27) Paskelbta adresu http://www.xinhuanet.com/english/2019-04/23/c_138001574.htm (paskutinį kartą žiūrėta 2021 m. gegužės 6 d.) ir http://www.jjckb.cn/2019-04/23/c_137999653.htm (paskutinį kartą žiūrėta 2021 m. gegužės 6 d.).

(28) Kaip ir privačios bendrovės „Rizhao“ ir valstybės valdomos įmonės „Shandong Iron and Steel“ susijungimo 2009 m. atveju. Žr. Pekino plieno ataskaitos p. 58, o dėl „China Baowu Steel Group“ įgytos „Magang Steel“ akcijų daugumos 2019 m. birželio mėn. žr. <https://www.ft.com/content/a7c93fae-85bc-11e9-a028-86cea8523dc2> (paskutinį kartą žiūrėta 2021 m. gegužės 6 d.).

(29) TISCO bendrovės profilis <http://en.tisco.com.cn/CompanyProfile/20151027095855836705.html> (paskutinį kartą žiūrėta 2020 m. kovo 2 d.).

(30) Ataskaitos III dalies 14 skyrius, p. 346 ir toliau.

(31) Plieno pramonės prisitaikymo ir modernizavimo plano įvadas.

(32) Ataskaitos 14 skyrius, p. 347.

- (50) 13-ajame ekonominės ir socialinės plėtros penkmečio plane⁽³³⁾ numatyta remti įmones, gaminančias aukščiausios klasės plieno produktus⁽³⁴⁾. Pagal jį taip pat siekiama užtikrinti produkto kokybę, patvarumą ir patikimumą remiant bendroves, kurios naudoja technologijas, susijusias su švaria plieno gamyba, tiksliuoju valcavimu ir kokybės gerinimu⁽³⁵⁾.
- (51) Pramonės restruktūrizavimo žinyne (2011 m. leidimas) (2013 m. pakeitimai)⁽³⁶⁾ (toliau – žinynas) plieno pramonė įvardijama kaip skatinamoji pramonė.
- (52) Kinijos Vyriausybė toliau vadovauja sektoriaus plėtrai pagal įvairias politikos priemones ir direktyvas, susijusias, be kita ko, su: rinkos sandara ir restruktūrizavimu, žaliavomis, investicijomis, pajėgumų šalinimu, produktų asortimentu, perkėlimu, modernizavimu ir pan. Šiomis ir kitomis priemonėmis Kinijos Vyriausybė teikia nurodymus praktiškai dėl kiekvieno sektoriaus plėtros ir veikimo aspekto ir juos kontroliuoja⁽³⁷⁾. Dabartinė perteklinių pajėgumų problema tikriausiai yra aiškiausias Kinijos Vyriausybės politikos poveikio ir su juo susijusių iškraipymų įrodymas.
- (53) Taigi, Kinijos Vyriausybė taiko priemones, kuriomis veiklos vykdytojai skatinami laikytis viešosios politikos tikslų remti skatinamuosius pramonės sektorius, įskaitant žiediniams segtuvų mechanizmams gaminti naudojamo plieno kaip pagrindinės žaliavos gamybą. Tokios priemonės trukdo rinkos jėgoms laisvai veikti.
- (54) Atlikus šį tyrimą nenustatyta jokių įrodymų, kad diskriminacinis bankroto ir nuosavybės įstatymų taikymas arba netinkamas jų vykdymo užtikrinimas pagal pagrindinio reglamento 2 straipsnio 6a dalies b punkto ketvirtą įtrauką plieno sektoriuje, kaip nurodyta 40 konstatuojamojoje dalyje, neturėtų poveikio ŽSM gamintojams.
- (55) Be to, ŽSM sektoriui taip pat daro poveikį darbo užmokesčio sąnaudų iškraipymai pagal pagrindinio reglamento 2 straipsnio 6a dalies b punkto penktą įtrauką, kaip taip pat nurodyta 40 konstatuojamojoje dalyje. Minėti iškraipymai poveikį šiam sektoriui daro ir tiesiogiai (kai gaminami ŽSM arba jiems gaminti skirti pagrindiniai gamybos ištekliai), ir netiesiogiai (kai sudaromos galimybės gauti bendrovių, kurioms taikoma ta pati KLR darbo sistema, kapitalo arba gamybos išteklių)⁽³⁸⁾.
- (56) Be to, atliekant šį tyrimą nebuvo pateikta jokių įrodymų, kad ŽSM sektoriuje nebūtų valstybės kišimosi į finansų sistemą, kaip apibrėžta pagrindinio reglamento 2 straipsnio 6a dalies b punkto šeštoje įtraukoje ir taip pat apibūdinta 40 konstatuojamojoje dalyje. Todėl dėl didelio valstybės kišimosi į finansų sistemą rinkos sąlygoms daromas didelis poveikis visais lygmenimis.
- (57) Galiausiai Komisija primena, kad ŽSM pagaminti reikalingi įvairūs gamybos ištekliai. KLR yra viena pagrindinių plieno – pagrindinės ŽSM gamybos žaliavos – gamintojų. Kai ŽSM gamintojai perka šiuos gamybos išteklius ir (arba) dėl jų sudaro sutartis, jų mokamos kainos (kurios į sąskaitas įtraukiamos kaip jų sąnaudos) yra aiškiai susijusios su tais pačiais pirmiau minėtais sisteminiiais iškraipymais. Pavyzdžiui, gamybos išteklių tiekėjai naudoja darbo jėgą, kuri yra susijusi su iškraipymais. Jie gali skolintis lėšų, kurios yra susijusios su iškraipymais finansų sektoriuje ir (arba) paskirstant kapitalą. Be to, jiems taikoma planavimo sistema, kuri taikoma visuose valdžios ir sektorių lygmenyse.
- (58) Todėl negalima naudoti ne tik ŽSM pardavimo vidaus rinkoje kainų, kaip apibrėžta pagrindinio reglamento 2 straipsnio 6a dalies a punkte, bet ir visų gamybos išteklių (įskaitant žaliavas, energiją, žemę, finansavimą, darbą ir pan.) sąnaudų, kurios yra paveiktos, nes jų kainodara yra susijusi su dideliu valstybės kišimusi, kaip aprašyta ataskaitos I ir II dalyse. Iš tiesų, valstybės kišimasis, aprašytas kalbant apie kapitalo, žemės, darbo jėgos, energijos ir žaliavų paskirstymą, stebimas visoje KLR. Tai reiškia, pavyzdžiui, kad gamybos išteklius, kuris buvo pagamintas KLR

⁽³³⁾ 13-asis Kinijos Liaudies Respublikos ekonominės ir socialinės plėtros penkmečio planas (2016–2020 m.), paskelbtas adresu https://en.ndrc.gov.cn/newsrelease_8232/201612/P020191101481868235378.pdf (paskutinį kartą žiūrėta 2020 m. kovo 2 d.).

⁽³⁴⁾ Ataskaitos 14 skyrius, p. 349.

⁽³⁵⁾ Ataskaitos 14 skyrius, p. 352.

⁽³⁶⁾ 2011 m. kovo 27 d. Nacionalinės plėtros ir reformų komisijos įsakymu Nr. 9 išleistas Pramonės restruktūrizavimo žinynas (2011 m. leidimas) (2013 m. pakeitimai), iš dalies pakeistas pagal Nacionalinės plėtros ir reformų komisijos sprendimą dėl Pramonės restruktūrizavimo žinyno tam tikrų sąlygų pakeitimo (2011 m. leidimas), paskelbtą 2013 m. vasario 16 d. Nacionalinės plėtros ir reformų komisijos įsakymu Nr. 21.

⁽³⁷⁾ Ataskaitos 14 skyrius, p. 375–376.

⁽³⁸⁾ Žr. Įgyvendinimo reglamento (ES) 2021/635 134–135 konstatuojamąsias dalis ir Įgyvendinimo reglamento (ES) 2020/508 143–144 konstatuojamąsias dalis.

derinant įvairius gamybos veiksmus, yra susijęs su dideliais iškraipymais. Tas pat pasakytina apie visus gamybos išteklius. Per šį tyrimą nei Kinijos Vyriausybė, nei eksportuojantys gamintojai nepateikė jokių priešingų įrodymų ar argumentų.

- (59) Kaip nurodyta 29 konstatuojamojoje dalyje, Kinijos Vyriausybė nepateikė pastabų ar įrodymų, kuriais patvirtinami arba paneigiami byloje, įskaitant ataskaitą, surinkti įrodymai, taip pat papildomi skundo pateikėjo pateikti įrodymai dėl didelių iškraipymų buvimo ir (arba) dėl pagrindinio reglamento 2 straipsnio 6a dalies taikymo šiuo atveju tinkamumo.
- (60) Apibendrinant, turimi įrodymai parodė, kad peržiūrimojo produkto kainos ar sąnaudos, įskaitant žaliavų, energijos ir darbo jėgos sąnaudas, nepriklauso nuo laisvosios rinkos jėgų, nes, kaip matyti iš faktinio arba galimo vieno arba daugiau pagrindinio reglamento 2 straipsnio 6a dalies b punkte nurodytų atitinkamų elementų poveikio, jas veikia didelis valstybės kišimasis, kaip apibrėžta tame punkte. Tuo remdamasi ir atsižvelgdama į tai, kad Kinijos Vyriausybė visiškai nebendradarbiavo, Komisija padarė išvadą, kad šiuo atveju netikslinga naudoti vidaus rinkos kainų ir sąnaudų normaliajai vertei nustatyti. Todėl Komisija normaliąją vertę apskaičiavo remdamasi tik gamybos ir pardavimo sąnaudomis, atitinkančiomis neiškraipytas kainas ar lyginamuosius dydžius, t. y. šiuo atveju remdamasi atitinkamomis gamybos ir pardavimo sąnaudomis tinkamoje tipiškoje šalyje pagal pagrindinio reglamento 2 straipsnio 6a dalies a punktą, kaip aptarta kitame skirsnyje.

3.3.2. Tipiška šalis

3.3.2.1. Bendrosios pastabos

- (61) Pagal pagrindinio reglamento 2 straipsnio 6a dalį tipiška šalis buvo pasirinkta remiantis šiais kriterijais:
- ekonominio išsivystymo lygis panašus į KLR. Šiuo tikslu Komisija, remdamasi Pasaulio banko duomenų baze, naudojo šalis, kurių vienam gyventojui tenkančios bendrosios nacionalinės pajamos panašios į KLR ⁽³⁹⁾,
 - peržiūrimojo produkto gamyba toje šalyje ⁽⁴⁰⁾,
 - susijusių viešųjų duomenų prieinamumas tipiškoje šalyje,
 - jei yra daugiau kaip viena galima tipiška šalis, prireikus pirmenybė turėtų būti teikiama šaliai, kurioje užtikrinamas tinkamas socialinės ir aplinkos apsaugos lygis.
- (62) Kaip paaiškinta 34 ir 35 konstatuojamosiose dalyse, Komisija paskelbė du pranešimus byloje dėl šaltinių, kuriais naudotasi normaliajai vertei nustatyti – 2021 m. spalio 20 d. pirmąjį pranešimą dėl gamybos veiksmų (toliau – pirmasis pranešimas) ir 2022 m. vasario 7 d. antrąjį pranešimą dėl gamybos veiksmų (toliau – antrasis pranešimas). Šiuose pranešimuose aprašyti faktai ir įrodymai, kuriais grindžiami atitinkami kriterijai, ir atsakyta į gautas šalių pastabas dėl tų elementų ir atitinkamų šaltinių. Antruoju pranešimu Komisija pranešė suinteresuotosioms šalims apie savo ketinimą laikyti Turkiją tinkama tipiška šalimi šioje byloje, jeigu būtų patvirtinta, kad yra didelių iškraipymų pagal pagrindinio reglamento 2 straipsnio 6a dalį.

3.3.2.2. Ekonominio išsivystymo lygis panašus į KLR

- (63) Pirmajame pranešime dėl gamybos veiksmų Komisija nurodė Turkiją ir Tailandą kaip šalis, kurių ekonominio išsivystymo lygis, remiantis Pasaulio banko duomenimis, yra panašus į KLR, t. y. pagal bendrąsias nacionalines pajamas Pasaulio bankas jas priskiria prie didesnių vidutinių pajamų šalių, kuriose, kaip žinoma, buvo gaminamas peržiūrimasis produktas arba produktas, kuris priskiriamas tai pačiai bendrajai kategorijai ir (arba) sektoriui kaip ir peržiūrimasis produktas.

⁽³⁹⁾ „World Bank Open Data“ – didesnių vidutinių pajamų šalys, <https://data.worldbank.org/income-level/upper-middle-income>.

⁽⁴⁰⁾ Jeigu jokiaje šalyje, kurios išsivystymo lygis panašus, peržiūrimasis produktas negaminamas, gali būti atsižvelgiama į tos pačios bendrosios kategorijos produkto ir (arba) peržiūrimojo produkto sektoriaus gamybą.

- (64) Pareiškėjas pateikė vieną pastabą dėl pranešimo. Pareiškėjas sutiko, kad abi šalys būtų priskirtos didesnių vidutinių pajamų šalims. Tačiau atsakydamas į pirmąjį pranešimą pareiškėjas teigė, kad, remdamasis dešimtmečius trunkančia peržiūrimojo produkto gamyba ir pardavimu, jis neturi žinių apie Turkijos ir Tailando bendroves, gaminančias žiedinių segtuvų mechanizmus. Be to, pareiškėjas tvirtino, kad žiedinių segtuvų, t. y. galutinės grandies produkto, ir žiedinių segtuvų mechanizmų, t. y. metalinės segtuvo dalies, gamyba yra painiojama. Dėl bendrovių, kurias Komisija nurodė kaip Turkijos ir Tailando gamintojus, pareiškėjas teigė, kad visos spalio 20 d. pranešime išvardytos bendrovės yra kanceliarinių prekių bendrovės, gaminančios galutinės grandies produktą. Pareiškėjas paaiškino, kad prašyme atlikti peržiūrą jis pasirinko Turkiją dėl jos dydžio ir ekonominio išsivystymo, gerai žinodamas, kad Turkijoje ŽSM negaminami. Todėl jis pasiūlė bendroves, kurių gamybos metodai, gamybos veiksniai ir gamybos elementai yra panašūs, remiantis NACE 2 red. kodu 2599.
- (65) Kadangi visų šalių, kuriose gaminamas peržiūrimasis produktas, ekonominio išsivystymo lygis skiriasi nuo KLR, Komisija nurodė, kad ji naudosis tos pačios bendrosios produkto kategorijos (NACE 2 red. kodas 2599) produkto, kaip ir peržiūrimasis produktas, gamyba, siekdama nustatyti tinkamą tipišką šalį, kad būtų galima taikyti pagrindinio reglamento 2 straipsnio 6a dalį.

3.3.2.3. Susijusių viešųjų duomenų prieinamumas tipiškoje šalyje

- (66) Komisija toliau tikrino, ar aptariamose ir pirmiau nurodytose šalyse yra prieinamų viešųjų duomenų ir visų pirma viešųjų finansinių duomenų, susijusių su NACE 2 red. kodo 2599 bendrosios kategorijos produkto gamintojais.
- (67) Komisija toliau tyrė viešai prieinamus pareiškėjo nurodytų bendrovių (NACE 2 red. kodas 2599) finansinius duomenis. Nors šios bendrovės negamina peržiūrimųjų produktų, gamybos procesams jos naudoja panašius gamybos veiksnius. Komisija nustatė, kad tik dvi iš šešių nustatytų bendrovių veikė pagal NACE 2 red. kodą 2599, t. y. „D S C Otomotiv“ ir „Samet Kalip ve Madeni“ (abi Turkijoje). Komisija nustatė, kad šios dvi nustatytos bendrovės peržiūros tiriamuoju laikotarpiu veikė pelningai. Palyginti aukštus PBA išlaidų ir pelno lygius, kai naudojamas šių dviejų bendrovių svertinis vidurkis, galima paaiškinti tuo, kad abi šios bendrovės yra pagrindinės gamintojos savo atitinkamuose sektoriuose. „D S C Otomotiv“ tiekia prekes automobilių sektoriui, o „Samet Kalip“ yra viena svarbiausių pasaulinės baldų priedų pramonės rinkos dalyvių. Bet kuriuo atveju Komisija negavo jokios informacijos, kuri leistų manyti, kad „D S C Otomotiv“ ir „Samet Kalip“ PBA išlaidų ir pelno lygis būtų nepagrįstas sektoriui, kuriame jos veikia.
- (68) Komisija taip pat išnagrinėjo pagrindinių gamybos veiksmų importą į Turkiją. Importo duomenų analizė parodė, kad importas iš KLR ar bet kurios iš Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (ES) 2015/755 ⁽⁴¹⁾ I priede išvardytų šalių neturėjo esminio poveikio pagrindinių gamybos veiksmų importui į Turkiją, todėl Turkija gali būti naudojama kaip tinkama tipiška šalis.
- (69) Atsižvelgdama į tai, kas išdėstyta, Komisija antruoju pranešimu informavo suinteresuotąsias šalis, kad neiškraipytoms kainoms arba lyginamiesiems dydžiams, kuriais remiantis būtų galima apskaičiuoti normaliąją vertę, nustatyti ji kaip tinkamą tipišką šalį pagal pagrindinio reglamento 2 straipsnio 6a dalies a punkto pirmą įtrauką ketina naudoti Turkiją.
- (70) Suinteresuotųjų šalių buvo paprašyta teikti pastabas dėl Turkijos, kaip tipiškos šalies, tinkamumo. Pastabų negauta.
- (71) Pradinė galimų tipiškų šalių ir tinkamų bendrovių, kurių duomenys yra viešai skelbiami, atranka nebūtinai yra galutinė – Komisija vėliau ją gali papildyti arba patikslinti, taip pat atlikti su ja susijusius tyrimus, pvz., siūlyti naujas galimas tipiškas šalis. Pažymėtina, kad pranešimų dėl gamybos veiksmų tikslas yra paraginti suinteresuotąsias šalis teikti pastabas dėl preliminarus Komisijos tarnybų tyrimo ir, jei pagrįsta, gauti alternatyvių variantų, į kuriuos Komisijos tarnybos vėliau atsižvelgtų. Pranešimuose yra specialus priedas, kuriame šalims nurodoma, kaip pateikti informaciją apie galimas papildomas tipiškas šalis ir (arba) bendroves pagrindinio reglamento 2 straipsnio 6a dalies a punkto taikymo tikslais.

⁽⁴¹⁾ 2015 m. balandžio 29 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) 2015/755 dėl bendrų importo iš tam tikrų trečiųjų šalių taisyklių (OL L 123, 2015 5 19, p. 33), su pakeitimais, padarytais Komisijos deleguotuoju reglamentu (ES) 2017/749 (OL L 113, 2017 4 29, p. 11).

3.3.2.4. Socialinės ir aplinkos apsaugos lygis

- (72) Remiantis visais pirmiau išvardytais elementais nustačius, kad tinkama tipiška šalis yra Turkija, nereikėjo atlikti socialinės ir aplinkos apsaugos lygio vertinimo pagal pagrindinio reglamento 2 straipsnio 6a dalies a punkto pirmos įtraukos paskutinį sakinį.

3.3.2.5. Išvada

- (73) Atsižvelgiant į pirmiau pateiktą analizę, Turkija atitiko pagrindinio reglamento 2 straipsnio 6a dalies a punkto pirmoje įtraukoje nustatytus kriterijus, kad būtų laikoma tinkama tipiška šalimi.

3.3.3. Neiškraipytoms sąnaudoms nustatyti naudoti šaltiniai

- (74) Pirmajame pranešime Komisija nurodė gamybos veiksnus, pvz., medžiagas, energiją ir darbą, kuriuos eksportuojantys gamintojai naudoja gamindami peržiūrimąjį produktą, ir paragino suinteresuotąsias šalis teikti pastabas ir viešai skelbiamą informaciją apie neiškraipytas vertes, susijusias su kiekvienu tame pranešime nurodytu gamybos veiksmu.
- (75) Vėliau antrajame pranešime Komisija nurodė, kad normaliajai vertei pagal pagrindinio reglamento 2 straipsnio 6a dalies a punktą apskaičiuoti ji naudosis „Global Trade Atlas“ (toliau – GTA), kad nustatytų neiškraipytas daugumos gamybos veiksmų, pirmiausia žaliavų ir šalutinių produktų, sąnaudas. Be to, Komisija pareiškė, kad neiškraipytoms darbo ir energijos sąnaudoms nustatyti ji naudosis Turkijos nacionalinės statistikos institucijos⁽⁴²⁾ duomenis.
- (76) Komisija į skaičiavimą įtraukė gamybos pridėtinį išlaidų vertę, kad aprėptų išlaidas, kurios nėra įtrauktos į pirmiau nurodytus gamybos veiksnus. Siekdama nustatyti šią sumą, ji pasinaudojo vieno iš tyrime bendradarbiavusių ir šiuo tikslu konkrečią informaciją⁽⁴³⁾ pateikusių Sąjungos gamintojų – „Koloman Handler Kft“ (toliau – KH) – finansiniais duomenimis. Metodika tinkamai paaiškinta 3.3.5 skirsnyje.
- (77) Galiausiai, kaip nurodyta antrajame pranešime, siekdama nustatyti PBA išlaidas ir pelną, Komisija naudojo 67 konstatuojamojoje dalyje nurodytų atrinktų Turkijos bendrovių finansinius duomenis.

3.3.4. Neiškraipytos sąnaudos ir lyginamieji dydžiai

- (78) Abiejuose pranešimuose dėl gamybos veiksmų Komisija siekė sudaryti sąrašą gamybos veiksmų ir šaltinių, kuris turėtų būti naudojamas siekiant sudaryti išsamų sąrašą gamybos išteklių, kaip antai medžiagų, energijos ir darbo, kuriuos KLR gamintojai naudoja peržiūrimajam produktui gaminti. Komisija negavo jokių pastabų dėl gamybos veiksmų sąrašo.
- (79) Kadangi Kinijos eksportuojantys gamintojai per peržiūros tyrimą nebendradarbiavo, ŽSM gamyboje naudojamiems gamybos veiksmams nustatyti Komisija turėjo remtis Europos gamintoju KH. Remiantis iš Kinijos bendrovių per pradinį tyrimą surinktais duomenimis ir Kinijos ŽSM gamintojų svetainėse pateikta informacija, jų gamybos procesas ir naudotos medžiagos atrodo panašūs į tuos, kuriuos nurodė KH.
- (80) Kadangi nebuvo bendradarbiaujama, Komisija jokiame gamybos veiksmui neturėjo išsamesnių prekių kodų nei 6 skaitmenų Suderintos sistemos (toliau – SS) kodai.

⁽⁴²⁾ <https://data.tuik.gov.tr/Bulten/Index?p=Electricity-and-Natural-Gas-Prices-Period-II:-July-December,-2020-37458>

⁽⁴³⁾ Pateikti gamybos pridėtinį išlaidų skaičiai buvo patikrinti vietoje ir suderinti su bendrovės sąskaitomis.

- (81) Atsižvelgiant į visą KH pateiktą informaciją ir į tai, kad nebuvo pateikta pastabų dėl abiejų pranešimų dėl normaliosios vertės nustatymo šaltinių, susijusių su gamybos veiksniais, buvo nustatyti šie gamybos veiksniai ir SS kodai, jei taikytina:

ŽSM gamybos veiksniai

Gamybos veiksniai	SS kodas	Duomenų šaltinis	Neiškraipyta vieneto vertė
Žaliavos			
Nepadengta plieninė viela	7217 10	GTA	9,15 CNY/kg
Nikeliu padengtas plieninis strypelis	7226 99	GTA	12,71 CNY/kg
Nepadengtas plieninis strypelis	7211 23	GTA	4,52 CNY/kg
Darbo jėga			
Darbo jėga	Turkijos nacionalinė statistikos institucija		25,25 CNY/val.
Energija			
Elektros energija	Turkijos nacionalinė statistikos institucija		0,57 CNY/kWh
Šalutinis produktas / atliekos			
Alavuotosios geležies arba alavuotojo plieno atliekos ir laužas (išskyrus radioaktyvų ir baterijų bei elektros akumuliatorių atliekas ir laužą).	7204 30	GTA	0,59 CNY/kg

3.3.4.1. Žaliavos

- (82) Siekdama nustatyti neiškraipytas iki tipiškos šalies gamintojo gamyklos vartų pristatomų žaliavų kainas, Komisija kiekvienos žaliavos, kurią KH naudojo ŽSM gamybai, atveju rėmėsi vidutine svertine importo į tipišką šalį kaina, nurodyta GTA, prie kurios buvo pridėti importo muitai ir vežimo išlaidos. Komisija patikrino nurodytas peržiūravimo produkto gamybai naudotas žaliavas ir atitinkamas suvartojimo normas. Importo kaina tipiškoje šalyje buvo nustatyta kaip importo iš visų trečiųjų šalių, išskyrus KLR ir Reglamento (ES) 2015/755⁽⁴⁴⁾ I priede išvardytas šalis, kurios nėra PPO narės, vieneto kainų svertinis vidurkis. Importo statistikos duomenys išliko pakankamai tipiški ir atmetus šį importą. Komisija nusprendė neįtraukti importo iš KLR į tipišką šalį, nes 60 konstatuojamojoje dalyje ji padarė išvadą, kad šiuo atveju netinkama naudoti KLR vidaus rinkos kainų ir sąnaudų, nes esama didelių iškraipymų, kaip apibrėžta pagrindinio reglamento 2 straipsnio 6a dalies b punkte. Kadangi nėra įrodymų, kad tie patys iškraipymai nedaro tokio paties poveikio eksportui skirtiems produktams, Komisija manė, kad tie patys iškraipymai turėjo įtakos eksporto kainoms.
- (83) Siekdama nustatyti neiškraipytą iki gamintojo gamyklos vartų pristatomų žaliavų kainą, Komisija pridėjo atitinkamo dydžio tipiškos šalies importo muitą, atsižvelgdama į importuojamų kiekių kilmės šalį⁽⁴⁵⁾. Komisija pridėjo vidaus vežimo išlaidas, apskaičiuotas už kilogramą remiantis Pasaulio banko verslo aplinkos ataskaitoje „Doing Business“⁽⁴⁶⁾ pateiktais Stambulo–Kapikulės pasienio pristatymo įkainiais.

⁽⁴⁴⁾ Pagrindinio reglamento 2 straipsnio 7 dalyje nustatyta, kad tų šalių vidaus rinkos kainos negali būti naudojamos normaliajai vertei nustatyti ir bet kuriuo atveju tokie importo duomenys buvo nereikšmingi.

⁽⁴⁵⁾ Paskelbta adresu <https://www.macmap.org/en/query/customs-duties> (paskutinį kartą žiūrėta 2022 m. kovo 10 d.).

⁽⁴⁶⁾ <https://archive.doingbusiness.org/content/dam/doingBusiness/country/t/turkey/TUR.pdf> p. 51 (paskutinį kartą žiūrėta 2022 m. kovo 10 d.).

3.3.4.2. Šalutiniai produktai

- (84) Kadangi Kinijos eksportuojantys gamintojai per peržiūros tyrimą nebendradarbiavo, Komisija rėmėsi KH pateiktais duomenimis, kad nustatytų ŽSM gamybos šalutinius produktus. Bendrovė nurodė tik vieną šalutinį produktą: alavuotosios geležies arba alavuotojo plieno atliekas ir laužą.
- (85) Kadangi minėtos prekės nebuvo importuojamos į Turkiją, Komisija ieškojo alternatyvaus lyginamojo dydžio šaltinio. Remdamasi GTA ištrauka, Komisija nustatė, kad Jungtinės Amerikos Valstijos (toliau – JAV) yra didžiausias aptariamo produkto eksportuotojas pasaulyje. Vėliau lyginamasis dydis buvo apskaičiuotas kaip vidutinė svertinė vieneto eksporto kaina (CIF + importo muitai šalyse, į kurias importuojama iš JAV), remiantis JAV eksportu į kitas pasaulio šalis peržiūros tiriamuoju laikotarpiu.

3.3.4.3. Darbo jėga

- (86) Darbo sąnaudų lyginamajam dydžiui nustatyti Komisija naudojo viešai skelbiamus Turkijos nacionalinius statistinius duomenis, į kuriuos įtraukti darbdavių mokesčiai ir rinkliavos ⁽⁴⁷⁾.
- (87) Atlikdama skaičiavimus Komisija rėmėsi Turkijos statistikos duomenų portalo statistiniais duomenimis, kuriuose pateikiama išsami informacija apie valandines darbo sąnaudas įvairiuose ekonomikos sektoriuose pagal metus. Komisija kaip lyginamąjį dydį naudojo duomenis, pateiktus pagal NACE 2 red. kodą C.25 „Metalų gaminių, išskyrus mašinas ir įrenginius, gamyba“.

3.3.4.4. Elektros energija

- (88) Elektros energijos lyginamiesiems dydžiams nustatyti Komisija naudojo pramonės elektros energijos kainas pagal suvartojimo intervalus, paskelbtus Turkijos nacionalinės statistikos institucijos („Turkstat“) interneto svetainėje ⁽⁴⁸⁾.
- (89) Komisija naudojo Turkijos statistikos duomenų portale, kuriame pateikiami pusmečio elektros energijos vieneto kainų vidurkiai, pateiktomis elektros energijos kainomis. Komisija kaip lyginamąjį dydį naudojo nurodytų peržiūros tiriamojo laikotarpio pramonės tarifų vidurkį.

3.3.5. Gamybos pridėtinės išlaidos, PBA išlaidos ir pelnas

- (90) Pagal pagrindinio reglamento 2 straipsnio 6a dalies a punktą „į apskaičiuotą normaliąją vertę įtraukiama neiškraipyta ir pagrįsta suma, aprėpianti administracines, pardavimo ir bendrąsias sąnaudas ir pelną“. Be to, reikia nustatyti gamybos pridėtinių išlaidų vertę, kad būtų įtrauktos sąnaudos, kurios nebuvo įtrauktos į pirmiau minėtus gamybos veiksnius.
- (91) Be 81 konstatuojamojoje dalyje nurodytų gamybos veiksnių, Komisija apskaičiavo gamybos pridėtines išlaidas. Atsižvelgiant į tai, kad Kinijos gamintojai nebendradarbiavo, šios gamybos pridėtinės išlaidos buvo skaičiuojamos remiantis gamybos pridėtinių išlaidų santykiu, padalytu iš KH nurodytų gamybos sąnaudų. Ši procentinė dalis buvo pridėta prie neiškraipytų produkto gamybos sąnaudų.
- (92) PBA išlaidoms ir pelnui apskaičiuoti Komisija naudojo 67 konstatuojamojoje dalyje nurodytų dviejų Turkijos gamintojų finansinius duomenis. Pirmia, Komisija nustatė kiekvieno gamintojo PBA išlaidų ir pelno procentinį dydį, palyginti su parduotų prekių sąnaudomis. Tada buvo nustatytos vidutinės PBA išlaidos ir pelnas tipiškoje šalyje (svertinis vidurkis pagal bendrovių apyvartą). Viešai paskelbtos audito patikrintos šių bendrovių ataskaitos suinteresuotosioms šalims buvo pateiktos kaip antrojo pranešimo priedas.

3.3.6. Normaliosios vertės skaičiavimas

- (93) Remdamasi pirmiau nurodytu lyginamuoju dydžiu Komisija normaliąją vertę apskaičiavo pagal toliau nurodytą metodiką.

⁽⁴⁷⁾ Paskelbta adresu <https://data.tuik.gov.tr>.

⁽⁴⁸⁾ Paskelbta adresu <https://data.tuik.gov.tr/Bulten/Index?p=Electricity-and-Natural-Gas-Prices-Period-II-July-December,-2020-37458>.

- (94) Pirma, Komisija nustatė neiškraipytas produkto gamybos sąnaudas. Kadangi eksportuojantys gamintojai nebendradarbiavo, Komisija rėmėsi KH pateikta informacija apie kiekvieno gamybos veiksnio (žaliavų, darbo ir energijos) suvartojimą gaminant peržiūrimąjį produktą. Ši suvartojimo apimtis buvo padauginta iš nustatytų neiškraipytų vieneto sąnaudų Turkijoje, kaip aprašyta 3.3.4 skirsnyje.
- (95) Antra, Komisija prie neiškraipytų produkto gamybos sąnaudų pridėjo nustatytą gamybos pridėtinių išlaidų procentinį dydį, kaip aprašyta 90 konstatuojamojoje dalyje, kad gautų neiškraipytas gamybos sąnaudas.
- (96) Galiausiai prie gamybos sąnaudų, nustatytų kaip aprašyta 95 konstatuojamojoje dalyje, Komisija pridėjo PBA išlaidas ir pelną tipiškoje šalyje, nustatytas kaip paaiškinta 92 konstatuojamojoje dalyje. Parduotų prekių sąnaudų procentine dalimi išreikštos ir prie neiškraipytų gamybos sąnaudų pridėtos PBA išlaidos ir pelnas sudarė atitinkamai 31,3 % ir 24,7 %.
- (97) Normalioji vertė, apskaičiuota kaip aprašyta 93–96 konstatuojamosiose dalyse, buvo sumažinta atimant neiškraipytą šalutinio produkto vertę. Neiškraipyta šalutinio produkto vertė buvo nustatyta padauginus KH nurodytą per peržiūros tiriamąjį laikotarpį parduotą kiekį iš jo neiškraipytos vieneto kainos, nustatytos Turkijoje, kaip aprašyta 3.3.4.2 skirsnyje.
- (98) Tam tikriems produktams PVM grąžinimo eksporto atveju politiką KLR taiko tik iš dalies. Siekiant užtikrinti, kad normalioji vertė būtų išreikšta tuo pačiu apmokestinimo lygiu kaip eksporto kaina, ji koreguojama ir padidinama ta peržiūrimo produkto eksportui taikomo PVM dalimi, kuri Kinijos eksportuojantiems gamintojams nebuvo grąžinta. Iš Kinijos mokesčių ir muitinės administracijos svetainės statistinių duomenų ir „Transcustoms“⁽⁴⁹⁾ duomenų matyti, kad per peržiūros tiriamąjį laikotarpį už ŽSM eksportą nustatytas PVM buvo nevisiškai grąžintas. Todėl galutinė normalioji vertė buvo atitinkamai padidinta 3 %.
- (99) Tuo remdamasi Komisija normaliąją vertę pagal pagrindinio reglamento 2 straipsnio 6a dalies a punktą apskaičiavo remdamasi gamintojo kainomis EXW sąlygomis. Kadangi nė vienas eksportuojantis gamintojas nebendradarbiavo, normalioji vertė taikoma visos šalies mastu.

3.4. Eksporto kaina ir išvada dėl dempingo tęsimosi

- (100) Kadangi Kinijos eksportuojantys gamintojai nebendradarbiavo, eksporto kaina buvo nustatyta remiantis turimais faktais pagal pagrindinio reglamento 18 straipsnį.
- (101) Eurostato duomenimis, peržiūros tiriamuoju laikotarpiu iš KLR importuota tik 356 tūkst. vienetų ŽSM. Šis kiekis yra nereikšmingas ne tik atsižvelgiant į bendrą Sąjungos suvartojimą, bet ir į tai, kad, kaip paaiškinta 26 konstatuojamojoje dalyje, peržiūros tiriamuoju laikotarpiu Sąjungoje buvo parduota daug įvairių rūšių ŽSM. Kadangi Kinijos eksportuojantys gamintojai nebendradarbiavo, Komisija neturi duomenų apie tokį mažą importuotą kiekį sudarantį produkto asortimentą. Dėl šių priežasčių Komisija padarė išvadą, kad šis mažas kiekis nėra pakankamas pagrindas išvadai dėl dempingo tęsimosi padaryti, ir išnagrinėjo dempingo pasikartojimo tikimybę, jei būtų leista nebetaikyti priemonių.

4. DEMPINGO PASIKARTOJIMO TIKIMYBĖ

- (102) Padariusi 101 konstatuojamoje dalyje nurodytą išvadą Komisija pagal pagrindinio reglamento 11 straipsnio 2 dalį nagrinėjo dempingo pasikartojimo tikimybę, jeigu priemonės būtų panaikintos. Analizuoti šie elementai: dempingo buvimas remiantis eksportu į trečiašalis, KLR gamybos pajėgumai ir nepanaudoti pajėgumai ir Sąjungos rinkos patrauklumas.

⁽⁴⁹⁾ <http://www.transcustoms.cn/index.asp> (paskutinį kartą žiūrėta 2022 m. kovo 10 d.).

4.1. Eksportas į trečiąsias šalis

- (103) Remdamasi GTA importo statistiniais duomenimis Komisija nustatė keturias didžiausias ŽSM iš KLR importuojančias šalis peržiūros tiriamuoju laikotarpiu: Meksika, JAV, Malaizija ir Vietnamas ⁽⁵⁰⁾. Šioms keturioms šalims teko 61 % viso pasaulinio peržiūrimo produkto importo iš Kinijos.
- (104) Dėl Kinijos ŽSM eksporto į šias keturias pagrindines rinkas, dempingo skaičiavimai atlikti pagal toliau aprašytą metodiką.

4.1.1. Normalioji vertė

- (105) Siekdama įvertinti KLR vykdomą dempingą trečiojoje šalyje Komisija naudojo normaliąją vertę, apskaičiuotą kaip aprašyta 93–99 konstatuojamosiose dalyse.

4.1.2. Eksporto kaina

- (106) Kadangi Kinijos gamintojai nebendradarbiavo, tikėtina eksporto į Sąjungą kaina buvo apskaičiuota analizuojant Kinijos eksporto į trečiąsias šalis kainas peržiūros tiriamuoju laikotarpiu, remiantis atitinkamos šalies GTA importo statistiniais duomenimis.
- (107) Malaizija ir Vietnamas savo importo vertes nurodė tik CIF lygiu. Todėl Komisija pakoregavo nurodytas vertes iki FOB lygio, atimdama jūrų frachto ir draudimo išlaidas ⁽⁵¹⁾. Meksikos ir JAV atveju šis koregavimas nebuvo būtinas, nes buvo pateikta FOB importo vertė.
- (108) Antrame etape visų keturių šalių FOB importo vertės buvo pakoreguotos iki EXW lygio, atimant Kinijos vidaus vežimo išlaidas ⁽⁵²⁾.

4.1.3. Palyginimas ir dempingo skirtumai

- (109) Komisija apskaičiuotą normaliąją vertę ir eksporto į trečiąsias šalis kainas palygino remdamasi gamintojo kainomis EXW sąlygomis.
- (110) Atlikus šį palyginimą nustatyti Kinijos eksporto į tas keturias šalis dempingo skirtumai visos šalies mastu, išreikšti kaip jų atitinkamų CIF verčių ⁽⁵³⁾ procentinė dalis:

Šalis	Viso pasaulinio peržiūrimo produkto importo iš Kinijos %	Dempingo skirtumas (%)
Meksika	35	37,6
JAV	13	21,9
Malaizija	7	100,8
Vietnamas	6	61,6

- (111) Atsižvelgiant į vidutinę eksporto kainą, nustatytą kiekvienai iš minėtų šalių peržiūros tiriamuoju laikotarpiu, dempingo skirtumas sudarytų daugiau kaip 20 %, palyginti su normaliąja verte, nustatyta 3.3.6 skirsnyje. Tai rodo, kad, jei importas iš KLR į Sąjungą patektų tokiu lygiu, toks importas būtų vykdomas dempingo kainomis.

⁽⁵⁰⁾ Šalys išvardytos pagal importo iš KLR apimtį.

⁽⁵¹⁾ Remiantis EBPO duomenimis: prekybos prekėmis tarptautinės vežimo ir draudimo išlaidos, Kinija – aptariama šalis, https://stats.oecd.org/Index.aspx?DataSetCode=CIF_FOB_ITIC.

⁽⁵²⁾ Remiantis Tiandzino uosto – Pekino kainų teritorijos pristatymo kainomis, kaip nurodė Pasaulio bankas: <https://www.doingbusiness.org/content/dam/doingBusiness/country/c/china/CHN.pdf>, p. 88.

⁽⁵³⁾ Meksikos atveju CIF vertės buvo gautos naudojant JAV nustatytą FOB / CIF vertės santykį.

4.2. KLR gamybos pajėgumai ir nepanaudoti pajėgumai

- (112) Nepanaudoti pajėgumai Kinijoje, kurie, kaip apskaičiuota prašyme atlikti priemonių galiojimo termino peržiūrą, sudaro 375 mln. vienetų, daugiau nei septynis kartus viršija bendrą Sąjungos suvartojimą, kuris peržiūros tiriamuoju laikotarpiu sudarė 40–60 mln. vienetų. Per pastarąjį dešimtmetį Kinijos pajėgumai labai išaugo ir šiuo metu sudaro apie 830 mln. vienetų, t. y. gerokai viršija dabartinę 455 mln. vienetų gamybos apimtį.
- (113) Remdamasi tuo, kas išdėstyta, Komisija padarė išvadą, kad Kinijos eksportuojantys gamintojai turi daug nepanaudotų pajėgumų, kuriuos galėtų panaudoti į Sąjungą eksportuojamiems ŽSM gaminti, jei būtų leista nebetaikyti priemonių.

4.3. Sąjungos rinkos patrauklumas

- (114) Remiantis GTA duomenimis, Kinijos eksportuojantys gamintojai į savo pagrindines trečiąsias rinkas eksportavo 1,2–32,5 % mažesnėmis kainomis, palyginti su Sąjungos gamintojų vidutinėmis pardavimo kainomis Sąjungos rinkoje. Atsižvelgiant į šį kainų lygį, eksportas į Sąjungą gali būti patrauklus Kinijos eksportuotojams, nes nustojus galioti priemonėms jie galėtų parduoti prekes didesnėmis kainomis nei eksportuoja į kitas šalis, tačiau vis dar mažesnėmis nei ES pramonės kainos.
- (115) Sąjungos rinka Kinijos gamintojams taip pat patraukli dėl savo dydžio, nes, remiantis prašymu atlikti priemonių galiojimo termino peržiūrą, ji yra didžiausia kai kurių rūšių ŽSM rinka pasaulyje.

4.4. Išvada dėl dempingo pasikartojimo tikimybės

- (116) Atsižvelgdama į tai, kas išdėstyta, Komisija padarė išvadą, kad, jei būtų leista nebetaikyti galiojančių priemonių, dempingo pasikartojimo tikimybė būtų didelė. Tiksliau iš nustatytos normaliosios vertės KLR lygio, Kinijos eksporto į trečiųjų šalių rinkas kainų lygio, Sąjungos rinkos patrauklumo ir didelių KLR gamybos pajėgumų matyti, kad yra didelė dempingo pasikartojimo tikimybė, jei būtų leista nebetaikyti galiojančių priemonių.

5. ŽALA

5.1. Sąjungos pramonės apibrėžtis ir Sąjungos gamyba

- (117) Panašų produktą tiriamuoju laikotarpiu Sąjungoje gamino du gamintojai: „Ring Alliance Ringbuchtechnik GmbH“ (Oroslanis, Vengrija) ir „I.M.L. Industria Meccanica Lombarda S.r.l.“, Ofanengas, Italija. Jie sudaro Sąjungos pramonę, apibrėžtą pagrindinio reglamento 4 straipsnio 1 dalyje.
- (118) Abu gamintojai (pirmasis iš jų – pareiškėjas) bendradarbiavo atliekant tyrimą. Kadangi abi bendrovės kartu pagamino visus per peržiūros tiriamąjį laikotarpį Sąjungoje pagamintus ŽSM, laikoma, kad jos sudaro Sąjungos pramonę, kaip apibrėžta pagrindinio reglamento 4 straipsnio 1 dalyje.
- (119) Nustatyta, kad peržiūros tiriamuoju laikotarpiu bendra Sąjungos gamybos apimtis buvo maždaug [40 000–60 000] vienetų⁽⁵⁴⁾. Komisija šį skaičių nustatė remdamasi abiejų Sąjungos gamintojų pateiktais klausimyno atsakymais. Kadangi mikroekonominiai ir makroekonominiai skaičiai buvo nustatyti remiantis dviejų Sąjungos gamintojų duomenimis, siekiant užtikrinti konfidencialumą duomenys buvo pateikti intervalais.

5.2. Sąjungos suvartojimas

- (120) Komisija nustatė Sąjungos suvartojimą remdamasi a) patikrinta Sąjungos pramonės panašaus produkto pardavimo Sąjungos rinkoje apimtimi, nurodyta atitinkamuose Sąjungos gamintojų klausimyno atsakymuose, ir b) Eurostato nurodyta ir į vienetus perskaičiuota ŽSM (TARIC lygiu) importo į Sąjungos rinką apimtimi. Pagal Reglamento (ES) 2016/703 įsigaliojimo metu galiojusią TARIC nomenklatūrą Komisija nustatė dvi ŽSM grupes:

— ŽSM, išskyrus ŽSM su 17 ar 23 žiedais (TARIC kodai 8305 10 00 11, 8305 10 00 13, 8305 10 00 19 ir 8305 10 00 34), ir

— ŽSM su 17 ir 23 žiedais (TARIC kodai 8305 10 00 21, 8305 10 00 23, 8305 10 00 29 ir 8305 10 00 35).

⁽⁵⁴⁾ Siekiant apsaugoti dviejų Sąjungos gamintojų konfidencialumą, pateikiami tik intervalai.

- (121) Eurostato ŽSM matavimo vienetas yra svoris (KG). Komisija, remdamasi patikrintais Sąjungos pramonės gamybos duomenimis, apskaičiavo kiekvienos pirmiau nurodytos ŽSM grupės perskaičiavimo koeficientą. Pagal taip apskaičiuotus perskaičiavimo koeficientus ji nustatė atitinkamą importo apimtį vienetais.
- (122) Šių perskaičiavimo koeficientų apskaičiavimas buvo tinkamai paaiškintas pranešime byloje ⁽⁵⁵⁾. Tame pranešime Komisija nurodė duomenų, kuriuos ji naudojo dviem perskaičiavimo koeficientams apskaičiuoti, šaltinį (peržiūros tiriamuoju laikotarpiu pateikti Sąjungos pramonės pardavimo duomenys, išreikšti svoriu ir vienetais) ir taikytą metodiką (bendras kiekvienos produktų grupės pardavimo Sąjungoje svoris, padalytas iš atitinkamo vienetų skaičiaus). Pastabų dėl šio pranešimo byloje negauta.
- (123) Sąjungos suvartojimo raida:

1 lentelė

Suvartojimas Sąjungos rinkoje

Apimtis	2017 m.	2018 m.	2019 m.	PTL
<i>Indeksas (2017 m. = 100)</i>	100	95	86	69
Intervalai (tūkst. vnt.)	70 000–90 000	60 000–80 000	60 000–80 000	40 000–60 000

Šaltinis: Eurostatas ir klausimyno atsakymai.

- (124) Atlikus peržiūrą nustatyta, kad ŽSM suvartojimas Sąjungoje nagrinėjamoju laikotarpiu sumažėjo 31 % nuo maždaug 70–90 mln. vienetų 2017 m. iki 40–60 mln. vienetų per peržiūros tiriamąjį laikotarpį ⁽⁵⁶⁾.
- (125) Nuolatinis suvartojimo mažėjimas Sąjungoje aiškinamas skaitmeninimu. Tačiau Sąjungos pramonės atstovai mano, kad skaitmeninimo poveikis yra paskutiniame etape ir kad rinka laipsniškai stabilizuosis, ypač pagrindinės rinkos, t. y. mokyklų rinka ir pavyzdžių rinka. Be to, dėl 2020 m. COVID-19 protrūkio tais metais papildomai laikinai sumažėjo paklausa.

5.3. Importas iš nagrinėjamiosios šalies**5.3.1. Importo iš nagrinėjamiosios šalies apimtis ir rinkos dalis**

- (126) Komisija importo apimtį nustatė remdamasi Eurostato duomenimis, kaip tinkamai paaiškinta 120 konstatuojamojoje dalyje. Jo rinkos dalis nustatyta lyginant importą ir Sąjungos suvartojimą, kaip nurodyta 1 lentelėje.
- (127) Importo iš nagrinėjamiosios šalies raida:

2 lentelė

Importo apimtis ir rinkos dalis

	2017 m.	2018 m.	2019 m.	PTL
<i>KLR (indeksas 2017 m. = 100)</i>	100	89	35	39
KLR (intervalai tūkst. vnt.)	800–1 300	800–1 300	300–800	300–800
Rinkos dalis (intervalai) (%)	1–3	0,5–2,5	0,2–2,2	0,5–2,5

⁽⁵⁵⁾ t22.000638.

⁽⁵⁶⁾ Siekiant apsaugoti dviejų Sąjungos gamintojų duomenų konfidencialumą, pateikiami tik intervalai.

	2017 m.	2018 m.	2019 m.	PTL
Rinkos dalis (indeksas 2017 m. = 100)	100	93	41	57

Šaltinis: Eurostatas ir pranešimas byloje.

- (128) KLR kilmės ŽSM importo apimtis per visą nagrinėjamąjį laikotarpį išliko labai maža, o rinkos dalis buvo maždaug 1 %.

5.3.2. Importo iš nagrinėjamąsios šalies kainos ir priverstinis kainų mažinimas

- (129) Atsižvelgiant į tai, kad KLR eksportuojantys gamintojai nebendradarbiavo, ir į labai mažą importo į Sąjungą iš KLR apimtį, kaip paaiškinta 101 konstatuojamojoje dalyje, nebuvo galima nustatyti patikimų importo kainų peržiūros tiriamuoju laikotarpiu, todėl nebuvo įmanoma atlikti prasmingo priverstinio kainų mažinimo skaičiavimo.

- (130) Tokiomis aplinkybėmis priverstinį kainų mažinimą dėl importo iš KLR peržiūros tiriamuoju laikotarpiu Komisija nustatė lygindama:

- 1) peržiūrimo produkto, pagaminto KLR ir parduoto pagrindinėse eksporto rinkose, vidutines svertines kainas, kaip paaiškinta 106–107 konstatuojamosiose dalyse, nustatytas CIF pagrindu ir tinkamai pakoreguotas siekiant atsižvelgti į įprastą maito normą (2,7 %) ir išlaidas po importo (2 %), ir
- 2) atitinkamas Sąjungos gamintojų peržiūrimo produkto vidutines svertines pardavimo kainas, taikytas nesusijusiems pirkėjams Sąjungos rinkoje, pakoreguotas atsižvelgiant į gamintojo kainas EXW sąlygomis.

- (131) Palyginus gautas rezultatas išreikštas Sąjungos gamintojų apyvartos peržiūros tiriamuoju laikotarpiu procentine dalimi. Nustatytas priverstinis kainų mažinimas iki 32,5 %, priklausomai nuo taikomų kainų pagrindinėse eksporto rinkose. Manoma, kad leidus nebetaikyti priemonių Sąjungos rinkoje priverstinio kainų mažinimo lygis bus panašus.

5.4. Importo iš trečiųjų šalių, išskyrus KLR, apimtis ir kainos

- (132) Komisija nustatė importo apimtį ir kainas taikydama tą pačią metodiką, kaip ir KLR atveju (žr. 126 konstatuojamąją dalį).

- (133) Importo iš trečiųjų šalių apimties raida nagrinėjamoju laikotarpiu:

3 lentelė

Importas iš trečiųjų šalių

Šalis	Importo apimtis	2017 m.	2018 m.	2019 m.	PTL
Kambodža	Indeksas (2017 m. = 100)	100	100	64	58
	Intervalai (tūkst. vnt.)	10 000–15 000	10 000–15 000	5 000–10 000	4 000–9 000
	Rinkos dalis (%)	15–17	16–18	10–12	12–14
	Vidutinė kaina (EUR už tūkst. vnt.)	154	145	146	148

Indija	<i>Indeksas (2017 m. = 100)</i>	100	121	75	42
	Intervalai (tūkst. vnt.)	10 000–15 000	13 000–18 000	8 000–13 000	4 000–9 000
	Rinkos dalis (%)	16–18	19–21	13–15	9–11
	Vidutinė kaina (EUR už tūkst. vnt.)	153	136	147	143
Kita	<i>Indeksas (2017 m. = 100)</i>	100	18	5	29
	Intervalai (tūkst. vnt.)	100–600	50–550	10–510	50–550
	Rinkos dalis (%)	0,3–1	0,1–0,5	0,1–0,5	0,2–0,7
	Vidutinė kaina (EUR už tūkst. vnt.)	210	489	1 301	438
Iš viso	<i>Indeksas (2017 m. = 100)</i>	100	109	68	50
	Intervalai (tūkst. vnt.)	23 000–28 000	25 000–30 000	15 000–20 000	10 000–15 000
	Rinkos dalis (%)	30–35	35–40	25–30	23–28
	Vidutinė kaina (EUR už tūkst. vnt.)	154	141	148	149

Šaltinis: Eurostatas ir prašymas atlikti priemonių galiojimo termino peržiūrą.

(134) Per visą nagrinėjamąjį laikotarpį pagrindinės į Sąjungą ŽSM eksportavusios šalys buvo Indija ir Kambodža. Per visą nagrinėjamąjį laikotarpį importas iš šių šalių užėmė dideles Sąjungos rinkos dalis, kurios sudarė 10–16 %. Tačiau taip pat reikėtų pažymėti, kad nagrinėjamoju laikotarpiu importo iš Indijos ir Kambodžos apimtis ir rinkos dalis labai sumažėjo. Šio importo kainos taip pat sumažėjo, o Sąjungos pramonė nepateikė jokių įrodymų, kad šis importas į Sąjungos rinką vykdomas dempingo kaina.

(135) Importas iš kitų trečiųjų šalių yra nereikšmingas. Tailandas, kadaise buvęs antrasis pagal dydį eksportuotojas į Sąjungą, beveik dingo iš rinkos.

5.5. Sąjungos pramonės ekonominė padėtis

5.5.1. Bendrosios pastabos

(136) Pagal pagrindinio reglamento 3 straipsnio 5 dalį nagrinėjant importo dempingo kaina poveikį Sąjungos pramonei buvo įvertinti visi ekonominiai rodikliai, nagrinėjamoju laikotarpiu turėję įtakos Sąjungos pramonės būklei.

(137) Kaip nurodyta 16 konstatuojamojoje dalyje, nustatant galimą žalą Sąjungos pramonei atranka nebuvo atlikta. Taigi, nustatydama žalą Komisija neatskyrė makroekonominių ir mikroekonominių žalos rodiklių, nes atliekant peržiūrą bendradarbiavo visi Sąjungos gamintojai.

- (138) Siekiant užtikrinti verslo informacijos konfidencialumą, su dviem Sąjungos gamintojais susijusią informaciją buvo būtina pateikti intervalais. Pateikus tikslus duomenis bet kuris Sąjungos gamintojas galėtų apskaičiuoti tikslus kito gamintojo gamybos duomenis ir kiltų pavojus, kad kiti rinkos dalyviai, turintys rinkos duomenų, galėtų padaryti tą patį.

5.5.2. Gamyba, gamybos pajėgumai ir pajėgumų naudojimas

- (139) Visos Sąjungos gamybos, gamybos pajėgumų ir pajėgumų naudojimo raida nagrinėjamoju laikotarpiu:

4 lentelė

Gamyba, gamybos pajėgumai ir pajėgumų naudojimas

	2017 m.	2018 m.	2019 m.	PTL
Gamyba tūkst. vnt. (indeksas 2017 m. = 100)	100	97	92	78
Gamyba tūkst. vnt. (intervalai)	50 000–60 000	49 000–59 000	48 000–58 000	40 000–50 000
Gamybos pajėgumai (indeksas 2017 m. = 100)	100	100	100	100
Gamybos pajėgumai (intervalai)	80 000–90 000	80 000–90 000	80 000–90 000	80 000–90 000
Pajėgumų naudojimas (indeksas 2017 m. = 100)	100	97	92	78
Pajėgumų naudojimo koeficientas (intervalai) (%)	60–70	58–68	55–65	50–60

Šaltinis: klausimyno atsakymai.

- (140) Nagrinėjamoju laikotarpiu Sąjungos pramonės gamyba sumažėjo 22 %. Ši tendencija atitiko suvartojimo tendenciją, nors Sąjungos pramonės gamybos apimtis sumažėjo mažiau nei suvartojimas. Nagrinėjamoju laikotarpiu Sąjungos pramonės pajėgumų naudojimo koeficientas sumažėjo 22 %, nes patys pajėgumai nepakito. Peržiūros tiriamuoju laikotarpiu pajėgumų naudojimo koeficientas absoliučiaisiais skaičiais pasiekė rekordiškai žemą 50–60 % lygį.

5.5.3. Pardavimo apimtis ir rinkos dalis

- (141) Sąjungos pramonės pardavimo apimties ir rinkos dalies raida nagrinėjamoju laikotarpiu:

5 lentelė

Pardavimo apimtis ir rinkos dalis

	2017 m.	2018 m.	2019 m.	PTL
Bendra pardavimo nesusijusiems pirkėjams Sąjungos rinkoje apimtis (indeksas 2017 m. = 100)	100	89	97	80
Bendra pardavimo nesusijusiems pirkėjams Sąjungos rinkoje apimtis (intervalai)	40 000–50 000	35 000–45 000	40 000–50 000	35 000–45 000

Rinkos dalis (<i>indeksas 2017 m. = 100</i>)	100	93	112	115
Rinkos dalis (intervalai) (%)	63–68	58–63	70–75	72–77

Šaltinis: klausimyno atsakymai.

- (142) Nagrinėjamoju laikotarpiu Sąjungos pramonės pardavimo nesusijusiems pirkėjams apimtis sumažėjo 21 %. Nors pagrindinė šio sumažėjimo priežastis buvo tuo pat metu sumažėjęs suvartojimas, pardavimo apimtys sumažėjimas buvo mažesnis nei peržiūrimojo produkto suvartojimo ir importo iš trečiųjų šalių sumažėjimas. Todėl Sąjungos pramonės rinkos dalis per nagrinėjamąjį laikotarpį padidėjo 15 % ir peržiūros tiriamuoju laikotarpiu sudarė 70–80 %.

5.5.4. Kainos ir kainoms poveikį darantys veiksniai

- (143) Sąjungos gamintojų pardavimo nesusijusiems pirkėjams Sąjungoje vidutinių svertinių vieneto kainų ir gamybos sąnaudų raida nagrinėjamoju laikotarpiu:

6 lentelė

Pardavimo kainos Sąjungoje ir gamybos sąnaudos

	2017 m.	2018 m.	2019 m.	PTL
Vidutinė svartinė vieneto pardavimo kaina visoje Sąjungos rinkoje (<i>indeksas 2017 m. = 100</i>)	100	100	92	93
Vidutinė svartinė vieneto pardavimo kaina visoje Sąjungos rinkoje (EUR už tūkst. vnt.)	170–200	175–205	150–180	155–185
Vieneto gamybos sąnaudos (<i>indeksas 2017 m. = 100</i>)	100	103	99	98
Vieneto gamybos sąnaudos (intervalai)	160–190	165–195	148–178	150–180

Šaltinis: klausimyno atsakymai.

- (144) Vidutinės svartinės vieneto pardavimo kainos sumažėjo 7 %, t. y. gerokai daugiau nei sumažėjo gamybos sąnaudos.
- (145) Sąjungos pramonės vidutinės pardavimo kainos atitiko pagrindinių ŽSM į Sąjungą eksportuojančių šalių vidutinių svertinių pardavimo kainų Sąjungoje tendenciją, kaip nurodyta 3 lentelėje. Nepaisant labai nedidelio pajėgumų naudojimo, vidutinės gamybos sąnaudos šiek tiek sumažėjo per nagrinėjamąjį laikotarpį, daugiausia dėl po Sąjungos gamintojų restruktūrizavimo sumažėjusių darbo sąnaudų.

5.5.5. Užimtumas ir našumas

(146) Sąjungos gamintojų užimtumo, našumo ir vidutinių darbo sąnaudų raida nagrinėjamoju laikotarpiu:

7 lentelė

Užimtumas ir našumas

	2017 m.	2018 m.	2019 m.	PTL
Darbuotojų skaičius (indeksas 2017 m. = 100)	100	88	83	80
Darbuotojų skaičius (etato ekvivalentais – intervalai)	150–200	130–180	120–170	115–165
Našumas (vnt. darbuotojui – indeksas 2017 m. = 100)	100	110	111	98
Našumas (vnt. darbuotojui – intervalai)	320–370	360–410	365–415	300–350
Vieno darbuotojo vidutinės darbo sąnaudos (indeksas 2017 m. = 100)	100	102	107	96
Vieno darbuotojo vidutinės darbo sąnaudos (intervalai)	18 000–22 000	19 000–23 000	20 000–24 000	17 000–21 000

Šaltinis: klausimyno atsakymai.

(147) Užimtumas etato ekvivalentais nagrinėjamoju laikotarpiu sumažėjo 22 % dėl tebevykstančio Sąjungos pramonės restruktūrizavimo siekiant prisitaikyti prie besikeičiančių rinkos aplinkybių. Tuo pat metu dėl šio vykstančio restruktūrizavimo Sąjungos pramonės darbo našumas nagrinėjamoju laikotarpiu išliko pastovus, nors gamyba labai sumažėjo, kaip parodyta 4 lentelėje.

(148) Vieno darbuotojo vidutinės darbo sąnaudos nuo 2017 m. iki 2019 m. nuolat didėjo, o vėliau peržiūros tiriamuoju laikotarpiu smarkiai sumažėjo (4 %), palyginti su 2017 m., daugiausia dėl laikinųjų priemonių, susijusių su COVID-19 pandemija.

5.5.6. Atsargos

(149) Dviejų Sąjungos gamintojų atsargų raida nagrinėjamoju laikotarpiu:

8 lentelė

Atsargos

	2017 m.	2018 m.	2019 m.	PTL
Laikotarpio pabaigos atsargos (indeksas 2017 m. = 100)	100	118	109	112
Laikotarpio pabaigos atsargos (intervalai)	25 000–35 000	30 000–40 000	25 000–35 000	27 000–37 000

Laikotarpio pabaigos atsargos gamybos procentine dalimi (indeksas 2017 m. = 100)	100	121	118	144
Laikotarpio pabaigos atsargos gamybos procentine dalimi (intervalai) (%)	40–50	50–60	48–58	60–70

Šaltinis: klausimyno atsakymai.

- (150) Nagrinėjamoju laikotarpiu Sąjungos pramonės laikotarpio pabaigos atsargos padidėjo 12 %. Tačiau, atsižvelgiant į tuo pat metu sumažėjusią gamybą, visą nagrinėjamąjį laikotarpį atsargos buvo gana didelės, o tai Sąjungos gamintojai laikė įprastu reiškiniu, kad būtų galima lanksčiai reaguoti į paklausą, ypač į sezoninius svyravimus.

5.5.7. Pelningumas, pinigų srautas, investicijos, investicijų grąža ir pajėgumas padidinti kapitalą

- (151) Sąjungos gamintojų pelningumo, pinigų srauto, investicijų ir investicijų grąžos raida nagrinėjamoju laikotarpiu:

9 lentelė

Pelningumas, pinigų srautas, investicijos ir investicijų grąža

	2017 m.	2018 m.	2019 m.	PTL
Pardavimo Sąjungoje nesusijusiems pirkėjams pelningumas (indeksuotos pardavimo apyvartos %) (indeksas 2017 m. = 100)	100	141	114	72
Pardavimo Sąjungoje nesusijusiems pirkėjams pelningumas (pardavimo apyvartos % – intervalai)	3–8	5–10	4–9	2–7
Pinigų srautas (indeksas 2017 m. = 100)	100	63	99	72
Investicijos (indeksas 2017 m. = 100)	100	62	45	40
Investicijų grąža (indeksas 2017 m. = 100)	100	100	87	53
Investicijų grąža (intervalai) (%)	8–13	8–13	7–12	5–10

Šaltinis: klausimyno atsakymai.

- (152) Komisija Sąjungos gamintojų pelningumą nustatė panašaus produkto pardavimo nesusijusiems pirkėjams Sąjungoje grynąjį pelną neatskaičius mokesčių išreiškusi šio pardavimo apyvartos procentine dalimi. 2017–2019 m. Sąjungos pramonės pelnas buvo artimas minimaliam pelningumo lygiui, kurio galima tikėtis įprastomis konkurencijos sąlygomis pagal pagrindinio reglamento 7 straipsnio 2c dalį (6 %). Tačiau peržiūros tiriamuoju laikotarpiu jis buvo gerokai mažesnis. Pelningumas mažėja daugiausia dėl sumažėjusios pardavimo kainos.
- (153) Grynasis pinigų srautas yra Sąjungos gamintojų pajėgumas patiems finansuoti savo veiklą. Be to, Sąjungos pramonė per visą nagrinėjamąjį laikotarpį sugebėjo išlaikyti teigiamą pinigų srautą, nors jis per peržiūros tiriamąjį laikotarpį sumažėjo 28 %, palyginti su 2017 m.
- (154) Atlikus tyrimą nustatyta, kad nagrinėjamoju laikotarpiu Sąjungos pramonė nepajėgė išlaikyti aukšto investicijų lygio. Peržiūros tiriamuoju laikotarpiu, palyginti su 2017 m., investicijos sumažėjo 60 %. Be to, dabartinės investicijos susijusios su technine priežiūra, o ne įrenginiais gamybai didinti.
- (155) Investicijų grąža išreiškiama investicijų grynosios buhalterinės vertės pelno procentiniu dydžiu. Be to, Sąjungos pramonė per visą nagrinėjamąjį laikotarpį sugebėjo išlaikyti teigiamą investicijų grąžą, nors ji per peržiūros tiriamąjį laikotarpį sumažėjo 47 %, palyginti su 2017 m.
- (156) Nebuvo pranešimų, kad Sąjungos gamintojai būtų patyrę sunkumų dėl pajėgumų padidinti kapitalą nagrinėjamoju laikotarpiu.

5.5.8. Dempingo skirtumo dydis ir atsigavimas nuo buvusio dempingo

- (157) Kaip paaiškinta 101 konstatuojamojoje dalyje, importas iš KLR peržiūros tiriamuoju laikotarpiu nėra pakankamas pagrindas išvadai dėl dempingo tęsimosi padaryti. Antidempingo priemonės ŽSM taikomos nuo 1997 m. ir nuo to laiko Sąjungos pramonė nuolat susidurdavo su susijusia nesąžiningos prekybos praktika, todėl buvo atliekami papildomi tyrimai ir kelis kartus išplėstas priemonių taikymas (žr. 1–7 konstatuojamąsias dalis). Iš pirmiau pateiktų rodiklių matyti, kad dėl nuolatinio dempingo, priemonių vengimo ir absorbcijos praeityje Sąjungos pramonė susilpnėjo, todėl tebėra pažeidžiama dėl žalingo bet kokio importo dempingo kaina poveikio Sąjungos rinkai.

5.5.9. Sąjungos pramonės eksportas

- (158) Sąjungos gamintojų eksporto apimtys raida nagrinėjamoju laikotarpiu:

10 lentelė

Sąjungos gamintojų eksportas

	2017 m.	2018 m.	2019 m.	PTL
Eksporto apimtis tūkst. vnt. (indeksas 2017 m. = 100)	100	117	89	77
Eksporto apimtis tūkst. vnt. (intervalai)	6 000–10 000	7 000–11 000	5 000–9 000	4 000–8 000
Vidutinė kaina (indeksas 2017 m. = 100)	100	79	89	85
Vidutinė kaina EUR/tūkst. vnt. (intervalai)	200–250	150–200	180–240	170–230

Šaltinis: klausimyno atsakymai.

- (159) Nagrinėjamoju laikotarpiu Sąjungos pramonės eksporto nesusijusiems pirkėjams apimtis sumažėjo 23 %. Nagrinėjamoju laikotarpiu Sąjungos pramonės eksportas sudarė 10–15 % viso Sąjungos pramonės pardavimo.
- (160) Vidutinė vieneto eksporto kaina nesusijusiems pirkėjams nagrinėjamoju laikotarpiu sumažėjo dvigubai daugiau nei vidutinė vieneto pardavimo kaina visoje Sąjungos rinkoje.

5.5.10. Išvada dėl Sąjungos pramonės padėties

- (161) Nagrinėjamoju laikotarpiu KLR kilmės ŽSM importo apimtis išliko labai maža.
- (162) Atlikus peržiūrą nustatyta, kad nuo 1997 m. toliau taikant priemones ir esant mažai iš KLR importuojamų produktų dempingo kaina apimčiai Sąjungos pramonė galėjo išlaikyti teigiamą pelningumą per visą nagrinėjamąjį laikotarpį. Nepaisant to, pasiektas pelningumas buvo mažas ir peržiūros tiriamuoju laikotarpiu buvo gerokai mažesnis nei 6 %.
- (163) Žalos rodikliai rodo, kad Sąjungos pramonės ekonominė padėtis yra sudėtinga dėl pasaulinės konkurencijos ir mažėjančio suvartojimo. Sąjungos pramonė reagavo į šias problemas restruktūrizuodama savo darbo vietas.
- (164) Išnagrinėti rodikliai rodo, kad antidempingo priemonėmis buvo pasiektas jų tikslas pašalinti Sąjungos gamintojams daromą žalą.
- (165) Atsižvelgdama į išdėstytas aplinkybes Komisija šiame etape padarė išvadą, kad Sąjungos pramonei nedaryta materialinė žala, kaip apibrėžta pagrindinio reglamento 3 straipsnio 5 dalyje.

6. ŽALOS PASIKARTOJIMO TIKIMYBĖ, JEI PRIEMONĖS BŪTŲ PANAIKINTOS

- (166) Kadangi Komisija padarė išvadą, kad peržiūros tiriamuoju laikotarpiu Sąjungos pramonei nebuvo daryta materialinė žala, Komisija pagal pagrindinio reglamento 11 straipsnio 2 dalį atliko vertinimą siekdama nustatyti, ar yra tikimybė, kad dėl importo dempingo kaina iš KLR daroma žala pasikartotų, jei būtų leista nebetaikyti priemonių. Remiantis pirma aprašytomis tendencijomis galima teigti, kad antidempingo priemonėmis buvo pasiektas jų tikslas pašalinti Sąjungos gamintojams daromą žalą.
- (167) Dėl to Komisija nagrinėjo gamybos pajėgumus ir nepanaudotus pajėgumus nagrinėjamojoje šalyje, Sąjungos rinkos patrauklumą ir tikėtiną importo iš nagrinėjamąsios šalies poveikį Sąjungos pramonės padėčiai, jei būtų leista nebetaikyti priemonių.

6.1. Nepanaudoti gamybos / perdirbimo pajėgumai

- (168) Kaip minėta 113 konstatuojamojoje dalyje, Kinijos eksportuotojai turi didelių nepanaudotų pajėgumų, leidžiančių greitai padidinti eksportą. Skaičiuojama, kad jų nepanaudoti pajėgumai sudaro apie 375 mln. vienetų, t. y. daugiau nei septynis kartus viršija Sąjungos suvartojimą.

6.2. Sąjungos rinkos patrauklumas

- (169) Kaip paaiškinta 3, 5 ir 6 konstatuojamosiose dalyse, Kinijos eksportuojantys gamintojai taikė įvairią nesąžiningos prekybos praktiką, kad išvengtų iš Kinijos importuojamiems ŽSM taikomų priemonių. Be to, atlikus tyrimą nustatyta, kad kainos Sąjungos rinkoje yra didesnės, palyginti su kainomis trečiųjų šalių rinkose, kaip aprašyta 114 konstatuojamojoje dalyje.
- (170) Visa tai, kas išdėstyta, rodo, kad eksportuojantys Kinijos gamintojai Sąjungos rinką laiko patrauklia rinka, ir tikėtina, kad, leidus nebetaikyti antidempingo priemonių, į Sąjungos rinką būtų nukreiptas didelis šiuo metu į kitas šalis eksportuojamas kiekis, taip pat į Sąjungos rinką būtų nukreipta kai kurių esamų nepanaudotų pajėgumų produkcija.

6.3. *Naujo importo dempingo kaina iš KLR antplūdžio poveikis Sąjungos pramonės padėčiai, jei būtų leista nebetaikyti priemonių*

- (171) Jeigu būtų leista nebetaikyti priemonių, dėl esamų nepanaudotų pajėgumų ir Sąjungos rinkos patrauklumo, kaip nurodyta 168–170 konstatuojamosiose dalyse, tikimasi importo iš nagrinėjamosios šalies padidėjimo. Tikėtina, kad dėl šio importo Sąjungos pramonės kainos bus priverstinai mažinamos arba bent bus daromas didelis spaudimas mažinti nežalingas Sąjungos pramonės kainas, kaip nustatyta 129–131 konstatuojamosiose dalyse.
- (172) Veikiausiai padidėjus importui iš Kinijos dideliais kiekiais dempingo kaina, Sąjungos pramonė būtų priversta mažinti gamybą arba dar labiau mažinti kainas, palyginti su sąnaudomis. Kaip paaiškinta 162–163 konstatuojamosiose dalyse, Sąjungos pramonės padėtis jau dabar yra trapi, o pelningumas nedidelis. Todėl ji negali toliau mažinti kainų arba pardavimo apimties, nesukeldama pavojaus savo gyvybingumui.

6.4. *Išvada dėl materialinės žalos pasikartojimo tikimybės*

- (173) Atsižvelgdama į tai, kas išdėstyta, Komisija padarė išvadą, kad panaikinus priemones materialinės žalos Sąjungos pramonei pasikartojimo tikimybė būtų didelė. Iš tiesų, netaikant priemonių, tikėtinas reikšmingas importo iš KLR dempingo kaina, dėl kurios priverstinai mažinamos Sąjungos pramonės kainos, padidėjimas dar labiau pablogintų ir taip trapią Sąjungos pramonės ekonominę padėtį, todėl kiltų pavojus jos gyvybingumui.

7. SAJUNGOS INTERESAI

7.1. Įvadas

- (174) Vadovaudamasi pagrindinio reglamento 21 straipsniu, Komisija nagrinėjo, ar toliau taikant priemones nebūtų prieštaraujama visos Sąjungos interesams. Nustatant Sąjungos interesus įvertinti visi susiję, t. y. Sąjungos pramonės, importuotojų ir naudotojų, interesai.
- (175) Visoms suinteresuotosioms šalims buvo suteikta galimybė pareikšti savo nuomonę pagal pagrindinio reglamento 21 straipsnio 2 dalį.
- (176) Tuo remdamasi Komisija išnagrinėjo, ar, nepaisant išvadų dėl dempingo ir žalos pasikartojimo tikimybės, yra įtikinamų priežasčių, leidžiančių daryti išvadą, kad šiuo konkrečiu atveju toliau taikant galiojančias priemones būtų prieštaraujama Sąjungos interesams.

7.2. Sąjungos pramonės interesai

- (177) Kaip nurodyta 165 konstatuojamojoje dalyje, Sąjungos pramonei žala nebedaroma, tačiau jos būklė yra trapi. Tokiomis aplinkybėmis Sąjungos pramonė negali prisitaikyti prie priemonių panaikinimo, nes dėl to importas dempingo kaina greičiausiai labai padidėtų. Todėl panaikinus priemones kiltų pavojus pramonės gyvybingumui. Todėl tolesnis priemonių taikymas atitinka Sąjungos pramonės interesus.

7.3. Nesusijusių importuotojų ir naudotojų interesai

- (178) Visiems žinomiems nesusijusiems importuotojams ir naudotojams pranešta apie peržiūros inicijavimą. Tačiau nesusiję importuotojai ir naudotojai su Komisija nebendradarbiavo. Vienas nesusijęs importuotojas apie save pranešė ir buvo užregistruotas kaip suinteresuotoji šalis, tačiau jis byloje nepateikė jokios informacijos.
- (179) Todėl nebuvo jokių požymių, rodančių, kad toliau taikant priemones daromas neigiamas poveikis naudotojams ir (arba) importuotojams būtų didesnis už teigiamą priemonių poveikį.

7.4. Išvada dėl Sąjungos interesų

- (180) Remdamasi tuo, kas išdėstyta, Komisija padarė išvadą, kad nėra įtikinamų priežasčių manyti, jog tolesnis priemonių taikymas importuojamiems Kinijos Liaudies Respublikos kilmės žiediniams segtuvų mechanizmams neatitiktų Sąjungos interesų.

8. ANTIDEMPINGO PRIEMONĖS

- (181) Remiantis Komisijos išvadomis dėl dempingo tęsimosi arba pasikartojimo, žalos pasikartojimo ir Sąjungos interesų, antidempingo priemonės, nustatytos tam tikriems Kinijos Liaudies Respublikos kilmės žiediniams segtuvų mechanizmams, turėtų būti taikomos toliau.
- (182) Siekiant sumažinti priemonių vengimo riziką, kylančią dėl muitų normų skirtumų, reikia specialių priemonių, kad būtų užtikrintas individualių antidempingo muitų taikymas. Bendrovės, kurioms nustatyti individualūs antidempingo muitai, valstybių narių muitinėms privalo pateikti galiojančią komercinę sąskaitą faktūrą. Ši sąskaita faktūra turi atitikti šio reglamento 1 straipsnio 4 dalyje nustatytus reikalavimus. Be tokios sąskaitos faktūros importuojamiems produktams turėtų būti taikomas visoms kitoms bendrovėms galiojantis antidempingo muitas.
- (183) Nors tokią sąskaitą faktūrą būtina pateikti valstybių narių muitinėms, kad jos importuojamiems produktams pritaikytų individualias antidempingo maito normas, ji nėra vienintelis elementas, į kurį muitinės turėtų atsižvelgti. Iš tikrųjų, net jeigu valstybių narių muitinės gauna šią sąskaitą faktūrą, atitinkančią visus šio reglamento 1 straipsnio 4 dalyje nustatytus reikalavimus, jos vis tiek privalo atlikti įprastas patikras ir, kaip visais kitais atvejais, gali reikalauti papildomų dokumentų (vežimo dokumentų ir kt.), kad patikrintų deklaracijos duomenų tikslumą ir užtikrintų, kad tolesnis mažesnės maito normos taikymas būtų pagrįstas ir atitiktų muitų teisės reikalavimus.
- (184) Jeigu nustačius susijusias priemones labai padidėja bendrovių, kurioms taikomos mažesnės individualios maito normos, eksportuojamas kiekis, tokį padidėjimą būtų galima laikyti prekybos pobūdžio pasikeitimu dėl nustatytų priemonių, kaip apibrėžta pagrindinio reglamento 13 straipsnio 1 dalyje. Tokiomis aplinkybėmis, jeigu tenkinamos sąlygos, gali būti inicijuojamas vengimo tyrimas. Atliekant šį tyrimą galima, be kita ko, išnagrinėti, ar reikia panaikinti individualią (-ias) maito normą (-as) ir atitinkamai nustatyti muitą visos šalies mastu.
- (185) Šio reglamento 1 straipsnio 3 dalyje nurodytos individualios antidempingo maito normos bendrovėms taikomos tik nurodytų juridinių asmenų pagamintam importuojamam KLR kilmės peržiūrimajam produktui. Importuojamam peržiūrimajam produktui, pagamintam bet kurios kitos bendrovės, kuri konkrečiai nepamirėta šio reglamento rezoliucinėje dalyje, įskaitant subjektus, susijusius su konkrečiai paminėtomis bendrovėmis, turėtų būti taikoma visoms kitoms bendrovėms nustatyta maito norma. Tokioms bendrovėms neturėtų būti taikomos jokios individualios antidempingo maito normos.
- (186) Pasikeitus pavadinimui bendrovė gali prašyti taikyti šias individualias antidempingo maito normas. Prašymas turi būti teikiamas Komisijai ⁽⁵⁷⁾. Prašyme turi būti pateikta visa susijusi informacija, įrodanti, kad pasikeitimas nedaro poveikio bendrovės teisei naudotis jai jau taikoma maito norma. Jei bendrovės pavadinimo pakeitimas nedaro poveikio jos teisei naudotis jai taikoma maito norma, pranešimas apie pavadinimo pakeitimą bus paskelbtas *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje*.
- (187) Visoms suinteresuotosioms šalims buvo pranešta apie esminius faktus ir aplinkybes, kuriais remiantis ketinama rekomenduoti toliau taikyti galiojančias priemones. Visoms šalims taip pat buvo nustatytas laikas pastaboms dėl atskleistų faktų pareikšti ir pateikti prašymą išklaudyti dalyvaujant Komisijai ir (arba) prekybos bylas nagrinėjančiam pareigūnui. Į pateiktą informaciją ir pastabas buvo deramai atsižvelgta.

⁽⁵⁷⁾ European Commission, Directorate-General for Trade, Directorate G, Rue de la Loi 170, 1040 Brussels, Belgium.

(188) Atsižvelgiant į Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (ES, Euratomas) 2018/1046 ⁽⁵⁸⁾ 109 straipsnį, jei suma turi būti kompensuojama remiantis Europos Sąjungos Teisingumo Teismo sprendimu, mokėtinų delspinigių norma yra Europos Centrinio Banko savo pagrindinėms refinansavimo operacijoms taikoma norma, paskelbta *Europos Sąjungos oficialiojo leidinio* C serijoje ir galiojusi kiekvieno mėnesio pirmą kalendorinę dieną.

(189) Pagal Reglamento (ES) 2016/1036 15 straipsnio 1 dalį įsteigtas komitetas pateikė teigiamą nuomonę,

PRIĖMĖ ŠĮ REGLAMENTĄ:

1 straipsnis

1. Tam tikriems importuojamiems Kinijos Liaudies Respublikos kilmės žiediniams segtuvų mechanizmom, kurių KN kodas šiuo metu yra ex 8305 10 00 (TARIC kodai 8305 10 00 19, 8305 10 00 29, 8305 10 00 39 ir 8305 10 00 42), nustatomas galutinis antidempingo muitas.

2. Šiame straipsnyje žiediniai segtuvų mechanizmai – mechanizmai, kuriuos sudaro dvi plieninės plokštelės arba vielos su ne mažiau kaip keturiais prie jų pritvirtintais plieninės vielos pusžiedžiais, prilaikomais plieniniu dangteliu. Juos galima atsegti patraukiant pusžiedžius arba mažu plieniniu spragtuvo įtaisais, pritvirtintu prie žiedinio segtuvo mechanizmo.

3. Galutinio antidempingo muto norma, taikoma neto kainai Sąjungos pasienyje prieš sumokant muitą, yra tokia:

- mechanizmom su 17 ir 23 žiedais (TARIC kodai 8305 10 00 29 ir 8305 10 00 42) muto dydis yra lygus 325 EUR minimalios importo kainos už 1 000 vienetų ir neto kainos Sąjungos pasienyje prieš sumokant muitą skirtumui;
- kitokiems mechanizmom nei mechanizmai su 17 ar 23 žiedais (TARIC kodai 8305 10 00 19 ir 8305 10 00 39):

	Muito norma (%)	Papildomas TARIC kodas
Kinijos Liaudies Respublika		
— „World Wide Stationery Mfg“, Honkongas, Kinijos Liaudies Respublika	51,2	8 934
— visos kitos bendrovės	78,8	8 900

4. 3 dalyje nurodytai bendrovei nustatyta individuali muto norma taikoma, jeigu valstybių narių muitinėms pateikiama galiojanti komercinė sąskaita faktūra, kurioje pateikiama deklaracija su nurodyta data ir pasirašyta tą sąskaitą faktūrą išdavusio subjekto atstovo, kurio nurodomas vardas, pavardė ir pareigos: „Aš, toliau pasirašęs (-iusi), patvirtinu, kad (kiekis) šioje sąskaitoje faktūroje nurodytų žiedinių segtuvų mechanizmų, parduodamų eksportuoti į Europos Sąjungą, Kinijos Liaudies Respublikoje pagamino (bendrovės pavadinimas ir adresas) (papildomas TARIC kodas). Patvirtinu, kad šioje sąskaitoje faktūroje pateikta informacija yra išsami ir teisinga.“ Jeigu tokia sąskaita faktūra nepateikiama, taikomas visoms kitoms bendrovėms nustatytas muitas.

5. Galutinio antidempingo muto, taikomo Kinijos Liaudies Respublikos kilmės importui, kaip nustatyta 3 dalyje, taikymas išplečiamas tiems patiems tam tikriems importuojamiems žiediniams segtuvų mechanizmom, siunčiamiems iš Vietnamo ir deklaruojamiems arba nedeklaruojamiems kaip Vietnamo kilmės (TARIC kodai 8305 10 00 11, 8305 10 00 21, 8305 10 00 37 ir 8305 10 00 40), ir tiems patiems tam tikriems importuojamiems žiediniams segtuvų mechanizmom, siunčiamiems iš Laoso Liaudies Demokratinės Respublikos ir deklaruojamiems arba nedeklaruojamiems kaip Laoso Liaudies Demokratinės Respublikos kilmės (TARIC kodai 8305 10 00 13, 8305 10 00 23, 8305 10 00 38 ir 8305 10 00 41).

⁽⁵⁸⁾ 2018 m. liepos 18 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES, Euratomas) 2018/1046 dėl Sąjungos bendrajam biudžetui taikomų finansinių taisyklių, kuriuo iš dalies keičiami reglamentai (ES) Nr. 1296/2013, (ES) Nr. 1301/2013, (ES) Nr. 1303/2013, (ES) Nr. 1304/2013, (ES) Nr. 1309/2013, (ES) Nr. 1316/2013, (ES) Nr. 223/2014, (ES) Nr. 283/2014 ir Sprendimas Nr. 541/2014/ES, bei panaikinamas Reglamentas (ES, Euratomas) Nr. 966/2012 (OL L 193, 2018 7 30, p. 1).

6. Tais atvejais, kai prekės prieš patekimą į laisvą apyvartą buvo sugadintos ir todėl faktiškai sumokėta ar mokėtina kaina proporcingai paskirstoma tam, kad būtų galima nustatyti muitinę vertę pagal Komisijos įgyvendinimo reglamento (ES) 2015/2447 ⁽⁵⁹⁾ 131 straipsnio 2 dalį, 3 dalyje nustatyta minimali importo kaina sumažinama procentine dalimi, atitinkančia faktiškai sumokėtos ar mokėtinės kainos proporcingą paskirstymą. Tada mokėtinas muitas bus lygus sumažintos minimalios importo kainos ir sumažintos neto kainos Sąjungos pasienyje skirtumui prieš muitinį įforminimą.

2 straipsnis

Jeigu nenurodyta kitaip, taikomos galiojančios muitus reglamentuojančios nuostatos.

3 straipsnis

Šis reglamentas įsigalioja kitą dieną po jo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje*.

Šis reglamentas privalomas visas ir tiesiogiai taikomas visose valstybėse narėse.

Priimta Briuselyje 2022 m. birželio 27 d.

Komisijos vardu
Pirmininkė
Ursula VON DER LEYEN

⁽⁵⁹⁾ 2015 m. lapkričio 24 d. Komisijos įgyvendinimo reglamentas (ES) 2015/2447, kuriuo nustatomos išsamios tam tikrų Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (ES) Nr. 952/2013, kuriuo nustatomas Sąjungos muitinės kodeksas, nuostatų įgyvendinimo taisyklės (OL L 343, 2015 12 29, p. 558).

SPRENDIMAI

TARYBOS SPRENDIMAS (ES) 2022/1014

2022 m. birželio 17 d.

dėl pozicijos, kurios turi būti laikomasi Sąjungos vardu Jungtinės Didžiosios Britanijos ir Šiaurės Airijos Karalystės atžvilgiu dėl datos, nuo kurios valstybės narės Jungtinei Karalystei gali teikti Europos Sąjungos bei Europos atominės energijos bendrijos ir Jungtinės Didžiosios Britanijos ir Šiaurės Airijos Karalystės prekybos ir bendradarbiavimo susitarimo 530, 531, 534 ir 536 straipsniuose nurodytus asmens duomenis, susijusius su DNR analitėmis ir daktiloskopiniais duomenimis, nustatymo pagal to susitarimo 540 straipsnio 2 dalį

EUROPOS SĄJUNGOS TARYBA,

atsižvelgdama į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo, ypač į jos 16 straipsnio 2 dalį ir 87 straipsnio 2 dalies a punktą kartu su 218 straipsnio 9 dalimi,

atsižvelgdama į 2021 m. balandžio 29 d. Tarybos sprendimą (ES) 2021/689 dėl Europos Sąjungos bei Europos atominės energijos bendrijos ir Jungtinės Didžiosios Britanijos ir Šiaurės Airijos Karalystės prekybos ir bendradarbiavimo susitarimo ir Europos Sąjungos ir Jungtinės Didžiosios Britanijos ir Šiaurės Airijos Karalystės susitarimo dėl keitimosi išlaptinta informacija ir jos apsaugos saugumo procedūrų sudarymo Sąjungos vardu ⁽¹⁾,

atsižvelgdama į Europos Komisijos pasiūlymą,

kadangi:

- (1) Europos Sąjungos bei Europos atominės energijos bendrijos ir Jungtinės Didžiosios Britanijos ir Šiaurės Airijos Karalystės prekybos ir bendradarbiavimo susitarime (toliau – Prekybos ir bendradarbiavimo susitarimas) ⁽²⁾ numatytas valstybių narių ir Jungtinės Karalystės kompetentingų teisėsaugos institucijų abipusis bendradarbiavimas automatinio DNR analizių, daktiloskopinių duomenų ir transporto priemonių registracijos duomenų lyginimo srityje. Būtina išankstinė tokio bendradarbiavimo sąlyga yra ta, kad Jungtinė Karalystė pirmiausiai turi imtis būtinų įgyvendinimo priemonių ir turi būti įvertinta Sąjungos;
- (2) remdamasi bendra vertinimo ataskaita, kurioje apibendrinami atitinkamo klausimyno, vertinimo vizito ir, kai taikytina, bandomojo sistemos patikrinimo rezultatai, Sąjunga turi nustatyti datą ar datas, nuo kurios (-ių) pagal Prekybos ir bendradarbiavimo susitarimą valstybės narės gali teikti tokius duomenis Jungtinei Karalystei;
- (3) Jungtinė Karalystė taip pat turėjo būti įvertinta dėl DNR analizių ir daktiloskopinių duomenų paieškos ir lyginimo – dėl to ryšiai su Jungtine Karalyste jau yra užmegzti pagal Sąjungos Priemo *acquis*, kaip nustatyta Tarybos sprendimuose 2008/615/TVR ⁽³⁾ ir 2008/616/TVR ⁽⁴⁾;
- (4) 2005 m. gegužės 27 d. Belgijos Karalystės, Vokietijos Federacinės Respublikos, Ispanijos Karalystės, Prancūzijos Respublikos, Liuksemburgo Didžiosios Hercogystės, Nyderlandų Karalystės ir Austrijos Respublikos sutarties dėl tarpvalstybinio bendradarbiavimo gerinimo, visų pirma kovos su terorizmu, tarpvalstybinio nusikalstamumu ir neteisėta migracija srityje, pagrindiniai elementai Sprendimu 2008/615/TVR buvo perkelti į Europos Sąjungos teisinę sistemą. Sprendimas 2008/615/TVR įgyvendinamas Sprendimu 2008/616/TVR, kuriuo nustatomos būtinos administracinės ir techninės nuostatos Sprendimui 2008/615/TVR įgyvendinti, visų pirma kiek tai susiję su automatinio keitimusi DNR duomenimis, daktiloskopiniais duomenimis ir transporto priemonių registracijos duomenimis. Šie sprendimai sudaro Priemo *acquis* ir yra privalomi pagal Sutartis ir šiuos sprendimus;

⁽¹⁾ OL L 149, 2021 4 30, p. 2.

⁽²⁾ OL L 149, 2021 4 30, p. 10.

⁽³⁾ 2008 m. birželio 23 d. Tarybos sprendimas 2008/615/TVR dėl tarpvalstybinio bendradarbiavimo gerinimo, visų pirma kovos su terorizmu ir tarpvalstybinio nusikalstamumu srityje (OL L 210, 2008 8 6, p. 1).

⁽⁴⁾ 2008 m. birželio 23 d. Tarybos sprendimas 2008/616/TVR dėl Sprendimo 2008/615/TVR dėl tarpvalstybinio bendradarbiavimo gerinimo, visų pirma kovos su terorizmu ir tarpvalstybinio nusikalstamumu srityje, įgyvendinimo (OL L 210, 2008 8 6, p. 12).

- (5) Prekybos ir bendradarbiavimo susitarimo 527 straipsnyje teigiama, kad jo trečios dalies II antraštinės dalies (Teisėsaugos ir teisminis bendradarbiavimas baudžiamosiose bylose) tikslas – užmegzti abipusį Jungtinės Karalystės ir valstybių narių kompetentingų teisėsaugos institucijų bendradarbiavimą dėl automatinio DNR analizių, daktiloskopinių duomenų ir tam tikrų vidaus transporto priemonių registracijos duomenų perdavimo;
- (6) 2021 m. liepos 23 d. raštu Jungtinė Karalystė per Specialųjį teisėsaugos ir teismo bendradarbiavimo komitetą pranešė Komisijai įgyvendinusi Prekybos ir bendradarbiavimo susitarimo 3 dalies II antraštinėje dalyje nustatytas pareigas dėl DNR analizių ir daktiloskopinių duomenų. Jungtinė Karalystė taip pat pateikė deklaracijas ir atliko paskyrimus pagal Prekybos ir bendradarbiavimo susitarimo 39 priedo 0 skyriaus 22 straipsnį ir pareiškė esanti pasirengusi įvertinimui, kad Jungtinė Karalystė ir valstybės narės galėtų keistis duomenimis, susijusiais su DNR analitėmis ir daktiloskopiniais duomenimis;
- (7) 2021 m. spalio 14 d. Komisija Jungtinei Karalystei išsiuntė klausimynus dėl automatinio keitimosi DNR analitėmis ir daktiloskopiniais duomenimis. Jungtinė Karalystė atsakymus į šiuos klausimynus Komisijai pateikė 2021 m. lapkričio 8 d. 2021 m. lapkričio 11 d. tie atsakymai buvo perduoti vertinimo grupei ir pateikti Tarybos keitimosi informacija TVR klausimais darbo grupei ir Tarybos Jungtinės Karalystės klausimų darbo grupei;
- (8) 2021 m. lapkričio 9 d., vadovaudamasi Prekybos ir bendradarbiavimo susitarimo 39 priedo 4 skyriumi, Taryba nusprendė, kad bandomojo sistemos patikrinimo DNR analizių ir daktiloskopinių duomenų atžvilgiu atlikti nebūtina;
- (9) 2021 m. lapkričio 24–25 d. buvo atliktas Jungtinės Karalystės DNR analizių ir daktiloskopinių duomenų paieškos ir lyginimo vertinimas. DNR analizių vertinimo ataskaitoje padaryta išvada, jog, remiantis *ex ante* vertinimo rezultatais, gali būti laikoma, kad automatinio DNR analizių lyginimo ir susijusio informacijos srauto diegimas Jungtinėje Karalystėje sėkmingai užbaigtas tiek teisiniu, tiek techniniu lygmeniu. Daktiloskopinių duomenų vertinimo ataskaitoje padaryta išvada, jog, remiantis *ex ante* vertinimo rezultatais, galėtų būti laikoma, kad automatinio daktiloskopinių duomenų taikomosios programos ir susijusio automatinio daktiloskopinių duomenų informacijos srauto diegimas Jungtinėje Karalystėje sėkmingai užbaigtas tiek teisiniu, tiek techniniu lygmeniu;
- (10) pagal Prekybos ir bendradarbiavimo susitarimo 39 priedo 4 skyriaus 5 straipsnį 2022 m. kovo 17 d. Tarybai buvo pateiktos vertinimo ataskaitos, kuriose apibendrinti klausimynų ir vertinimo vizito rezultatai;
- (11) kadangi Jungtinė Karalystė įvykdė Prekybos ir bendradarbiavimo susitarimo 539 straipsnyje ir 39 priede nustatytas sąlygas, Sąjunga pagal Prekybos ir bendradarbiavimo susitarimo 540 straipsnio 2 dalį turėtų nustatyti datą ar datas, nuo kurios (-ių) valstybės narės Jungtinei Karalystei gali teikti su DNR analitėmis ir daktiloskopiniais duomenimis susijusius asmens duomenis, kaip nurodyta Prekybos ir bendradarbiavimo susitarimo 530, 531, 534 ir 536 straipsniuose. Sąjunga apie šią poziciją Jungtinei Karalystei turėtų pranešti Specialiajame teisėsaugos ir teismo bendradarbiavimo komitete. Todėl tokiomis aplinkybėmis tikslinga nustatyti poziciją, kurios turi būti laikomasi Sąjungos vardu Jungtinės Karalystės atžvilgiu dėl tos datos nustatymo;
- (12) Prekybos ir bendradarbiavimo susitarimas yra privalomas visoms valstybėms narėms pagal Sprendimą (ES) 2021/689, kurio materialinis teisinis pagrindas yra Sutarties dėl Europos Sąjungos veikimo 217 straipsnis;
- (13) Danijai ir Airijai Prekybos ir bendradarbiavimo susitarimo 540 straipsnis yra privalomas pagal Sprendimą (ES) 2021/689, todėl jos dalyvauja priimant ir taikant šį sprendimą, kuriuo įgyvendinamas Prekybos ir bendradarbiavimo susitarimas,

PRIĖMĖ ŠĮ SPRENDIMĄ:

1 straipsnis

Pozicija, kuri turi būti Jungtinei Karalystei pareikšta Sąjungos vardu dėl datos, nuo kurios valstybės narės Jungtinei Karalystei gali teikti su DNR analitėmis ir daktiloskopiniais duomenimis susijusius asmens duomenis, kaip nurodyta Prekybos ir bendradarbiavimo susitarimo 530, 531, 534 ir 536 straipsniuose, yra išdėstyta prie šio sprendimo pridėtoje vienašalėje Sąjungos deklaracijoje.

2 straipsnis

Jungtinei Karalystei apie 1 straipsnyje nurodytą Sąjungos poziciją pranešama Specialiajame teisėsaugos ir teismo bendradarbiavimo komitete.

3 straipsnis

Šis sprendimas įsigalioja jo priėmimo dieną.

Priimta Liuksemburge 2022 m. birželio 17 d.

Tarybos vardu
Pirmininkas
B. LE MAIRE

PRIEDAS

**SAJUNGOS DEKLARACIJA, PAGAL 540 STRAIPSNIO 2 DALĮ TEIKIAMA SPECIALIAJAME KOMITETE,
ĮSTEIGTAME PAGAL EUROPOS SAJUNGOS BEI EUROPOS ATOMINĖS ENERGIJOS BENDRIJOS IR
JUNGTINĖS DIDŽIOSIOS BRITANIJOS IR ŠIAURĖS AIRIJOS KARALYSTĖS PREKYBOS IR
BENDRADARBIAVIMO SUSITARIMO 8 STRAIPSNIO 1 DALIES R PUNKTĄ, DĖL DATOS, NUO KURIOS
VALSTYBĖS NARĖS JUNGTINEI KARALYSTEI GALI TEIKTI SU DNR ANALITĖMIS IR DAKTILOSKOPINIAIS
DUOMENIMIS SUSIJUSIUS ASMENS DUOMENIS, KAIP NURODYTA PREKYBOS IR BENDRADARBIAVIMO
SUSITARIMO 530, 531, 534 IR 536 STRAIPSNIUOSE**

EUROPOS SAJUNGOS DEKLARACIJA

Nuo 2022 m. birželio 30 d. valstybės narės Jungtinei Karalystei gali teikti su DNR analitėmis ir daktiloskopiniais duomenimis susijusius asmens duomenis, kaip nurodyta Prekybos ir bendradarbiavimo susitarimo 530, 531, 534 ir 536 straipsniuose.

TARYBOS SPRENDIMAS (ES) 2022/1015

2022 m. birželio 21 d.

kuriu skiriamas Čekijos Respublikos pasiūlytas Regionų komiteto pakaitinis narys

EUROPOS SAJUNGOS TARYBA,

atsižvelgdama į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo, ypač į jos 305 straipsnį,

atsižvelgdama į 2019 m. gegužės 21 d. Tarybos sprendimą (ES) 2019/852, kuriuo nustatoma Regionų komiteto sudėtis ⁽¹⁾,

atsižvelgdama į Čekijos Vyriausybės pasiūlymą,

kadangi:

- (1) pagal Sutarties 300 straipsnio 3 dalį Regionų komitetą turi sudaryti regionų ir vietos valdžios struktūrų atstovai, kurie turi regiono arba vietos valdžios rinkėjų mandatą arba yra politiškai atskaitingi išrinktai asamblėjai;
- (2) 2019 m. gruodžio 10 d. Taryba priėmė Sprendimą (ES) 2019/2157 ⁽²⁾, kuriuo skiriami Regionų komiteto nariai ir pakaitiniai nariai laikotarpiui nuo 2020 m. sausio 26 d. iki 2025 m. sausio 25 d.;
- (3) atsistatydinus Petr HÝBLER tapo laisva Regionų komiteto pakaitinio nario vieta;
- (4) likusiam dabartinės kadencijos laikui, t. y. iki 2025 m. sausio 25 d., Čekijos Vyriausybė Regionų komiteto pakaitiniu nariu pasiūlė skirti Jan GROLICH, regiono valdžios struktūros atstovą, kuris turi regiono valdžios rinkėjų mandatą (*Zastupitel Jihomoravského kraje*, Pietų Moravijos regiono regioninės asamblėjos nari),

PRIĖMĖ ŠĮ SPRENDIMĄ:

1 straipsnis

Likusiam dabartinės kadencijos laikui, t. y. iki 2025 m. sausio 25 d., Regionų komiteto pakaitiniu nariu skiriamas Jan GROLICH, regiono valdžios struktūros atstovas, kuris turi regiono valdžios rinkėjų mandatą (*Zastupitel Jihomoravského kraje*, Pietų Moravijos regiono regioninės asamblėjos narys).

2 straipsnis

Šis sprendimas įsigalioja jo priėmimo dieną.

Priimta Liuksemburge 2022 m. birželio 21 d.

Tarybos vardu
Pirmininkas
C. BEAUNE

⁽¹⁾ O L L 139, 2019 5 27, p. 13.

⁽²⁾ 2019 m. gruodžio 10 d. Tarybos sprendimas (ES) 2019/2157, kuriuo skiriami Regionų komiteto nariai ir pakaitiniai nariai laikotarpiui nuo 2020 m. sausio 26 d. iki 2025 m. sausio 25 d. (O L L 327, 2019 12 17, p. 78).

TARYBOS SPRENDIMAS (ES) 2022/1016

2022 m. birželio 21 d.

kurio skiriamas Estijos Respublikos pasiūlytas Regionų komiteto narys

EUROPOS SAJUNGOS TARYBA,

atsižvelgdama į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo, ypač į jos 305 straipsnį,

atsižvelgdama į 2019 m. gegužės 21 d. Tarybos sprendimą (ES) 2019/852, kuriuo nustatoma Regionų komiteto sudėtis ⁽¹⁾,

atsižvelgdami į Estijos Vyriausybės pasiūlymą,

kadangi:

- (1) pagal Sutarties 300 straipsnio 3 dalį Regionų komitetą turi sudaryti regionų ir vietos valdžios struktūrų atstovai, kurie turi regiono arba vietos valdžios rinkėjų mandatą arba yra politiškai atskaitingi išrinktai asamblėjai;
- (2) 2019 m. gruodžio 10 d. Taryba priėmė Sprendimą (ES) 2019/2157 ⁽²⁾, kuriuo skiriami Regionų komiteto nariai ir pakaitiniai nariai laikotarpiui nuo 2020 m. sausio 26 d. iki 2025 m. sausio 25 d.;
- (3) pasibaigus nacionaliniam mandatui, kurio pagrindu buvo pasiūlyta paskirti Tiit TERIK, tapo laisva Regionų komiteto nario vieta;
- (4) likusiam dabartinės kadencijos laikui, t. y. iki 2025 m. sausio 25 d., Estijos Vyriausybė Regionų komiteto nariu pasiūlė skirti Jevgeni OSSINOVSKI, vietos valdžios struktūros atstovą, kuris turi vietos valdžios rinkėjų mandatą (*Tallinna Linnavolikogu liige*, Talino miesto tarybos narij).

PRIĖMĖ ŠĮ SPRENDIMĄ:

1 straipsnis

Likusiam dabartinės kadencijos laikui, t. y. iki 2025 m. sausio 25 d., Regionų komiteto nariu skiriamas Jevgeni OSSINOVSKI, vietos valdžios struktūros atstovas, kuris turi rinkėjų mandatą (*Tallinna Linnavolikogu liige*, Talino miesto tarybos narys).

2 straipsnis

Šis sprendimas įsigalioja jo priėmimo dieną.

Priimta Liuksemburge 2022 m. birželio 21 d.

*Tarybos vardu**Pirmininkas*

C. BEAUNE

⁽¹⁾ OL L 139, 2019 5 27, p. 13.

⁽²⁾ 2019 m. gruodžio 10 d. Tarybos sprendimas (ES) 2019/2157, kuriuo skiriami Regionų komiteto nariai ir pakaitiniai nariai laikotarpiui nuo 2020 m. sausio 26 d. iki 2025 m. sausio 25 d. (OL L 327, 2019 12 17, p. 78).

TARYBOS SPRENDIMAS (BUSP) 2022/1017**2022 m. birželio 27 d.****kuriuo iš dalies keičiami Bendrieji veiksmai 2005/889/BUSP dėl Europos Sąjungos pasienio pagalbos misijos Rafah perėjimo punktui (ES PPM Rafah) įsteigimo**

EUROPOS SAJUNGOS TARYBA,

atsižvelgdama į Europos Sąjungos sutartį, ypač į jos 42 straipsnio 4 dalį ir 43 straipsnio 2 dalį,

atsižvelgdama į Sąjungos vyriausiojo įgaliotinio užsienio reikalams ir saugumo politikai pasiūlymą,

kadangi:

- (1) 2005 m. lapkričio 25 d. Taryba priėmė Bendruosius veiksmus 2005/889/BUSP ⁽¹⁾, kuriais įsteigiama Europos Sąjungos pasienio pagalbos misija Rafah perėjimo punktui (toliau – ES PPM Rafah);
- (2) 2020 m. birželio 30 d. Taryba priėmė Sprendimą (BUSP) 2020/955 ⁽²⁾, kuriuo iš dalies keičiami Bendrieji veiksmai 2005/889/BUSP ir jų galiojimo terminas pratęsiamas iki 2021 m. birželio 30 d.;
- (3) 2021 m. kovo 4 d. ES PPM Rafah strateginės peržiūros kontekste Politinis ir saugumo komitetas (toliau – PSK) susitarė, kad ES PPM Rafah turėtų būti pratęsta dar 24 mėnesiams iki 2023 m. birželio 30 d.;
- (4) 2021 m. birželio 1 d. PSK taip pat pažymėjo, kad, atsižvelgiant į Izraelio ir Palestinos Administracijos pateiktą informaciją, ES PPM Rafah tame etape turėtų būti pratęsta vieniems metams iki 2022 m. birželio 30 d.;
- (5) 2021 m. birželio 28 d. Taryba priėmė Sprendimą (BUSP) 2021/1065 ⁽³⁾, kuriuo iš dalies keičiami Bendrieji veiksmai 2005/889/BUSP ir jų galiojimo terminas pratęsiamas iki 2022 m. birželio 30 d.;
- (6) remiantis Izraelio ir Palestinos Administracijos pateikta papildoma informacija, ES PPM Rafah dabar turėtų būti pratęsta dar vieniems metams iki 2023 m. birželio 30 d., kaip susitarta ES PPM Rafah strateginės peržiūros kontekste;
- (7) todėl Bendrieji veiksmai 2005/889/BUSP turėtų būti atitinkamai iš dalies pakeisti;
- (8) ES PPM Rafah bus vykdoma tokiomis aplinkybėmis, kurios gali pablogėti ir galėtų trukdyti siekti Sutarties 21 straipsnyje nustatytą Sąjungos išorės veiksmų tikslų,

PRIĖMĖ ŠĮ SPRENDIMĄ:

1 straipsnis

Bendrieji veiksmai 2005/889/BUSP iš dalies keičiami taip:

- 1) 13 straipsnio 1 dalis papildoma šia pastraipa:

„Orientacinė finansavimo suma, skirta su ES PPM Rafah susijusioms išlaidoms padengti laikotarpiu nuo 2022 m. liepos 1 d. iki 2023 m. birželio 30 d., yra 2 570 000 EUR.“;

⁽¹⁾ 2005 m. lapkričio 25 d. Tarybos bendrieji veiksmai 2005/889/BUSP dėl Europos Sąjungos pasienio pagalbos misijos Rafah perėjimo punktui (ES PPM Rafah) įsteigimo (OL L 327, 2005 12 14, p. 28).

⁽²⁾ 2020 m. birželio 30 d. Tarybos sprendimas (BUSP) 2020/955, kuriuo iš dalies keičiami Bendrieji veiksmai 2005/889/BUSP dėl Europos Sąjungos pasienio pagalbos misijos Rafah perėjimo punktui (ES PPM Rafah) įsteigimo (OL L 212, 2020 7 3, p. 18).

⁽³⁾ 2021 m. birželio 28 d. Tarybos sprendimas (BUSP) 2021/1065, kuriuo iš dalies keičiami Bendrieji veiksmai 2005/889/BUSP dėl Europos Sąjungos pasienio pagalbos misijos Rafah perėjimo punktui (ES PPM Rafah) įsteigimo (OL L 229, 2021 6 29, p. 11).

2) 16 straipsnio antra pastraipa pakeičiama taip:

„Jie nustoja galioti 2023 m. birželio 30 d.“.

2 straipsnis

Šis sprendimas įsigalioja jo priėmimo dieną.

Jis taikomas nuo 2022 m. liepos 1 d.

Priimta Liuksemburge 2022 m. birželio 27 d.

Tarybos vardu

Pirmininkė

A. PANNIER-RUNACHER

TARYBOS SPRENDIMAS (BUSP) 2022/1018**2022 m. birželio 27 d.****kuriuo iš dalies keičiamas Sprendimas 2013/354/BUSP dėl Europos Sąjungos policijos misijos Palestinos teritorijose (EUPOL COPPS)**

EUROPOS SAJUNGOS TARYBA,

atsižvelgdama į Europos Sąjungos sutartį, ypač į jos 42 straipsnio 4 dalį ir 43 straipsnio 2 dalį,

atsižvelgdama į Sąjungos vyriausiojo įgaliojimo užsienio reikalams ir saugumo politikai pasiūlymą,

kadangi:

- (1) 2013 m. liepos 3 d. Taryba priėmė Sprendimą 2013/354/BUSP ⁽¹⁾, kuriuo EUPOL COPPS veikla nuo 2013 m. liepos 1 d. tęsiama;
- (2) 2020 m. birželio 29 d. Taryba priėmė Sprendimą (BUSP) 2020/902 ⁽²⁾, kuriuo Sprendimas 2013/354/BUSP iš dalies keičiamas ir jo galiojimas pratęsiamas nuo 2020 m. liepos 1 d. iki 2021 m. birželio 30 d.
- (3) 2021 m. kovo 4 d., atsižvelgdamas į EUPOL COPPS strateginę peržiūrą, Politinis ir saugumo komitetas (PSK) susitarė, kad misijos trukmė turėtų būti pratęsta dar 24 mėnesiams iki 2023 m. birželio 30 d.;
- (4) 2021 m. birželio 1 d. PSK taip pat pažymėjo, kad, atsižvelgiant į Izraelio ir Palestinos Administracijos pateiktą informaciją, EUPOL COPPS tame etape turėtų būti pratęsta vieniems metams iki 2022 m. birželio 30 d.;
- (5) 2021 m. birželio 28 d. Taryba priėmė Sprendimą (BUSP) 2021/1066 ⁽³⁾, kuriuo Sprendimas 2013/354/BUSP iš dalies keičiamas ir jo galiojimas pratęsiamas nuo 2021 m. liepos 1 d. iki 2022 m. birželio 30 d.
- (6) remiantis Izraelio ir Palestinos Administracijos pateikta papildoma informacija, EUPOL COPPS dabar turėtų būti pratęsta dar vieniems metams iki 2023 m. birželio 30 d., kaip susitarta atliekant jos strateginę peržiūrą;
- (7) todėl Sprendimas 2013/354/BUSP turėtų būti atitinkamai iš dalies pakeistas;
- (8) EUPOL COPPS bus vykdoma aplinkybėmis, kurios gali pablogėti ir galėtų kliudyti pasiekti Sutarties 21 straipsnyje nustatytus Sąjungos išorės veiksmų tikslus,

PRIĖMĖ ŠĮ SPRENDIMĄ:

1 straipsnis

Sprendimas 2013/354/BUSP iš dalies keičiamas taip:

- 1) 12 straipsnio 1 dalis papildoma šia pastraipa:

„Orientacinė finansavimo suma, skirta su EUPOL COPPS susijusioms išlaidoms laikotarpiu nuo 2022 m. liepos 1 d. iki 2023 m. birželio 30 d. padengti, yra 11 660 000 EUR.“;

- 2) 15 straipsnio trečia pastraipa pakeičiama taip:

„Jis nustoja galioti 2023 m. birželio 30 d.“

⁽¹⁾ 2013 m. liepos 3 d. Tarybos sprendimas 2013/354/BUSP dėl Europos Sąjungos policijos misijos Palestinos teritorijose (EUPOL COPPS) (OL L 185, 2013 7 4, p. 12).

⁽²⁾ OL L 207, 2020 6 30, p. 30.

⁽³⁾ OL L 229, 2021 6 29, p. 13.

2 straipsnis

Šis sprendimas įsigalioja jo priėmimo dieną.

Jis taikomas nuo 2022 m. liepos 1 d.

Priimta Liuksemburge 2022 m. birželio 27 d.

Tarybos vardu

Pirmininkė

A. PANNIER-RUNACHER

TARYBOS SPRENDIMAS (BUSP) 2022/1019**2022 m. birželio 27 d.****kuriuo iš dalies keičiamas Sprendimas 2010/413/BUSP dėl ribojamųjų priemonių Iranui**

EUROPOS SAJUNGOS TARYBA,

atsižvelgdama į Europos Sąjungos sutartį, ypač į jos 29 straipsnį,

atsižvelgdama į Sąjungos vyriausiojo įgaliotinio užsienio reikalams ir saugumo politikai pasiūlymą,

kadangi:

- (1) 2010 m. liepos 26 d. Taryba priėmė Sprendimą 2010/413/BUSP ⁽¹⁾ dėl ribojamųjų priemonių Iranui;
- (2) pagal Sprendimo 2010/413/BUSP 26 straipsnio 3 dalį Taryba peržiūrėjo to sprendimo II priede pateiktą asmenų ir subjektų, kuriems taikomos ribojamosios priemonės, sąrašą;
- (3) remiantis tos peržiūros rezultatais, ribojamosios priemonės turėtų būti toliau taikomos visiems į Sprendimo 2010/413/BUSP II priede pateiktą sąrašą įtrauktiems asmenims ir subjektams, jeigu jų vardai ir pavardės arba pavadinimai nėra paminėti to sprendimo VI priede, o 17 įrašų, įtrauktų į II priedą, turėtų būti atnaujinti;
- (4) todėl Sprendimas 2010/413/BUSP turėtų būti atitinkamai iš dalies pakeistas,

PRIĖMĖ ŠĮ SPRENDIMĄ:

1 straipsnis

Sprendimo 2010/413/BUSP II priedas iš dalies keičiamas taip, kaip išdėstyta šio sprendimo priede.

*2 straipsnis*Šis sprendimas įsigalioja kitą dieną po jo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje*.

Priimta Liuksemburge 2022 m. birželio 27 d.

*Tarybos vardu**Pirmininkė*

A. PANNIER-RUNACHER

⁽¹⁾ 2010 m. liepos 26 d. Tarybos sprendimas 2010/413/BUSP dėl ribojamųjų priemonių Iranui, kuriuo panaikinama Bendroji pozicija 2007/140/BUSP (OL L 195, 2010 7 27, p. 39).

Sprendimo 2010/413/BUSP II priedas iš dalies keičiamas taip:

- 1) skyriuje „I. Asmenys ir subjektai, dalyvaujantys branduolinėje arba su balistinėmis raketomis susijusioje veikloje, bei asmenys ir subjektai, teikiantys paramą Irano Vyriausybei“ toliau pateikti įrašai pakeičia atitinkamus įrašus sąraše, pateiktame poskyryje „A. Asmenys“:

	Vardas, pavardė	Identifikuojamoji informacija	Priežastys	Įtraukimo į sąrašą data
„8.	Ebrahim MAHMUDZADEH		Irano telekomunikacijų valdybos vadovas; buvęs įmonės „Iran Electronics Industries“ valdantis direktorius (žr. B dalį, Nr. 20). Iki 2020 m. rugsėjo mėn. – Ginkluotųjų pajėgų socialinės apsaugos organizacijos generalinis direktorius. Iki 2020 m. gruodžio mėn. – Irano gynybos ministro pavaduotojas.	2008 6 23
27.	Kamran DANESHJOO (dar žinomas kaip DANESHJOU)		Buvęs mokslo, mokslinių tyrimų ir technologijų ministras. Būdamas AMAD plano 111-osios skyriaus projekto vadovu, jis teikė paramą Irano branduolinei veiklai, susijusiai su padidinta platinimo rizika.	2011 12 1“

- 2) skyriuje „I. Asmenys ir subjektai, dalyvaujantys branduolinėje arba su balistinėmis raketomis susijusioje veikloje, bei asmenys ir subjektai, teikiantys paramą Irano Vyriausybei“ toliau pateikti įrašai pakeičia atitinkamus įrašus sąraše, pateiktame poskyryje „B. Subjektai“:

	Pavadinimas	Identifikuojamoji informacija	Priežastys	Įtraukimo į sąrašą data
„20.	„Iran Electronics Industries“ (įskaitant visus jos filialus) ir patronuojamosios įmonės:	P. O. Box 18575-365, Tehran, Iran	Nuosavybės teise MODAFL visiškai priklausanti patronuojamoji įmonė (atitinkamai AIO, AvIO ir DIO gimininga bendrovė). Jos funkcijos – Irano ginklų sistemų elektroninių komponentų gamyba.	2008 6 23
	b) „Iran Communications Industries“ (ICI) (dar žinoma kaip „Sanaye Mokhaberat Iran“; „Iran Communication Industries“; „Iran Communications Industries Group“; „Iran Communications Industries Co.“)	PO Box 19295-4731, Pasdaran Avenue, Tehran, Iran; alternatyvus adresas: PO Box 19575-131, 34 Apadana Avenue, Tehran, Iran; alternatyvus adresas: Shahid Langary Street, Nobonyad Square Ave, Pasdaran, Tehran	„Iran Communications Industries“, kuri yra „Iran Electronics Industries“ (kurią į sąrašą yra įtraukusi ES) patronuojamoji įmonė, gamina įvairius gaminius, įskaitant ryšių sistemas, avionikos sistemas, optinius prietaisus ir elektrinius optinius prietaisus, mikroelektroniką, informacines technologijas, bandymų ir matavimo prietaisus, telekomunikacijų saugumo įrangą, elektroninės kovos įrangą, gamina ir atnaujinama radarų indikatorius, gamina raketų paleidimo įrenginius. ICI įsigijo padidintos rizikos medžiagos per Honkonge įsikūrusią patronuojamąją įmonę „Hoda Trading“.	2010 7 26

	Pavadinimas	Identifikuojamoji informacija	Priežastys	Įtraukimo į sąrašą data
52.	„Raad Iran“ (dar žinoma kaip „Raad Automation Company“); „Middle East Raad Automation“; „RAAD Automation Co.“; „Raad Iran Automation Co.“; „RAADIRAN“; „Middle East RAAD Automation Co.“; „Automasion RAAD Khavar Mianeh“; „Automation Raad Khavar Mianeh Nabbet Co“)	Unit 1, No 35, Bouali Sina Sharghi, Chehel Sotoun Street, Fatemi Square, Tehran	Bendrovė, dalyvaujanti perkant inverterius, skirtus oficialiai uždraustai Irano vykdomai sodrinimo programai. „Raad Iran“ buvo įkurta, kad gamintų bei projektuotų valdymo sistemas, ir organizuoja inverterių ir programuojamųjų loginių valdiklių pardavimą ir įdiegimą.	2011 5 23“

3) skyriuje „II. Islamo revoliucijos gvardija (IRGC)“ toliau pateikti įrašai pakeičia atitinkamus įrašus sąrašė, pateiktame poskyryje „A. Asmenys“:

	Vardas, pavardė	Identifikuojamoji informacija	Priežastys	Įtraukimo į sąrašą data
„1.	IRGC brigados generolas Javad DARVISH-VAND		Buvęs MODAFL gynybos ministro pavaduotojas ir generalinis inspektorius.	2008 6 23
2.	Kontradmirolas Ali FADAVI		Islamо revoliucijos gvardijos (IRGC) generalinio vado pavaduotojas. Buvęs IRGC karinių jūrų pajėgų vadas.	2010 7 26
3.	Parviz FATAH	Gimęs 1961 m.	Buvęs IRGC narys. Buvęs energetikos ministras. Nuo 2019 m. liepos mėn. – „Mostazafan Foundation“ vadovas, buvęs „Imam Khomeini Foundation“ patikos valdytojų valdybos narys.	2010 7 26
4.	IRGC brigados generolas Seyyed Mahdi FARAHI		Nuo 2021 m. – gynybos ir ginkluotųjų pajėgų rėmimo ministro pavaduotojas. Buvęs Gynybos ministerijos gynybos ir pramonės reikalų ministro pavaduotojas, Gynybos ministerijos Gynybos pramonės organizacijos ir Oro erdvės organizacijos vadovas, taip pat Ginkluotųjų pajėgų personalo rengimo stovyklos vadas. Buvęs Irano Aviacijos ir kosmoso pramonės organizacijos (AIO) vadovas ir buvęs į JT sąrašą įtrauktos Gynybos pramonės organizacijos (DIO) vykdytysis direktorius. IRGC narys.	2008 6 23
6.	Mohammad Ali JAFARI		Buvęs IRGC vadas. Šiuo metu – „Hazrat Baqiatollah al-Azam“ kultūros ir socialinės būstinės vadovas.	2008 6 23

	Vardas, pavardė	Identifikuojamoji informacija	Priežastys	Įtraukimo į sąrašą data
7.	IRGC brigados generolas Mostafa Mohammad NAJJAR		Buvęs vidaus reikalų ministras ir buvęs MODAFL ministras, atsakingas už visas karines programas, įskaitant balistinių raketų programas. Nuo 2013 m. rugsėjo mėn. – Ginkluotųjų pajėgų generalinio štabo viršininko vyresnysis patarėjas žinių ir technologijų pramonės klausimais. IRGC narys.	2008 6 23
10.	Rostam QASEMI (dar žinomas kaip Rostam Qassemi; Rostam GHASEMI)	Gimęs 1961 m.	Nuo 2021 m. rugpjūčio 25 d. – kelių ir miestų plėtros ministras. Buvęs „Khatam al Anbiya“ vadovas.	2010 7 26
12.	IRGC brigados generolas Ali SHAMSHIRI		IRGC narys. Gynybos mokslo ir švietimo mokslinių tyrimų instituto direktoriaus patarėjas. Yra užėmęs aukštas pareigas MODAFL.	2008 6 23
13.	IRGC brigados generolas Ahmad VAHIDI		Nuo 2021 m. rugpjūčio 25 d. – vidaus reikalų ministras. Buvęs Aukščiausiojo Nacionalinės gynybos universiteto prezidentas ir buvęs MODAFL ministras.	2008 6 23
17.	Ali Ashraf NOURI		„Basij Islamic Revolution Art Educational and Research Complex“ vadovas. Buvęs IRGC vado pavaduotojas, IRGC politinio biuro vadovas.	2012 1 23
18.	Hojatoleslam Ali SAIDI (dar žinomas kaip Hojjat- al-Eslam Ali Saidi arba Saeedi)		Nuo 2017 m. kovo mėn. – aukščiausiojo vadovo, einančio vyriausiojo vado pareigas, ideologinio ir politinio biuro vadovas. Anksčiau – aukščiausiojo vadovo atstovas IRGC.	2012 1 23“

4) skyriuje „II. Islamo revoliucijos gvardija (IRGC)“ toliau pateikti įrašai pakeičia atitinkamus įrašus sąrašė, pateiktame poskyryje „B. Subjektai“:

	Pavadinimas	Identifikuojamoji informacija	Priežastys	Įtraukimo į sąrašą data
„9.	„Mehr Bank“ (taip pat žinomas kaip „Mehr Finance and Credit Institute“; Mehr Interest-Free Bank)	182, Shahid Tohidi St, 4th Golsetan, Pasdaran Ave, Teheran 1666943, Iran	„Bonyad Taavon Sepah“ ir IRGC valdo „Mehr Bank“. „Mehr Bank“ teikia finansines paslaugas IRGC. Pasak atvirojo šaltinio interviu su tuometiniu „Bonyad Taavon Sepah“ vadovu Parviz Fatah, „Bonyad Taavon Sepah“ sukūrė „Mehr Bank“ teikti paslaugas „Basij“ (IRGC paramilitarinė dalis).	2011 5 23

	Pavadinimas	Identifikuojamoji informacija	Priežastys	Įtraukimo į sąrašą data
12.	„Etemad Amin Invest Co Mobin“ (dar žinoma kaip: „Etemad Amin Investment Company Mobin“; „Etemad-e Mobin“; „Etemad Amin Invest Company Mobin“; „Etemad Mobin Co.“; „Etemad Mobin Trust Co.“; „Etemade Mobin Company“; „Mobin Trust Consortium“; „Etemad-e Mobin Consortium“)	Pasadaran Av. Tehran, Iran	Bendrovė, kuri nuosavybės teise priklauso IRGC arba yra jos kontroliuojama ir kuri prisideda prie strateginių režimo interesų finansavimo.	2010 7 26“

TARYBOS ĮGYVENDINIMO SPRENDIMAS (BUSP) 2022/1020**2022 m. birželio 27 d.****kuriuo įgyvendinamas Tarybos sprendimas 2010/788/BUSP dėl ribojamųjų priemonių atsižvelgiant į padėtį Kongo Demokratinėje Respublikoje**

EUROPOS SAJUNGOS TARYBA,

atsižvelgdama į Europos Sąjungos sutartį, ypač į jos 31 straipsnio 2 dalį,

atsižvelgdama į 2010 m. gruodžio 20 d. Tarybos sprendimą 2010/788/BUSP dėl ribojamųjų priemonių atsižvelgiant į padėtį Kongo Demokratinėje Respublikoje ⁽¹⁾, ypač į jo 6 straipsnio 2 dalį,

atsižvelgdama į Sąjungos vyriausiojo įgaliotinio užsienio reikalams ir saugumo politikai pasiūlymą,

kadangi:

- (1) 2010 m. gruodžio 20 d. Taryba priėmė Sprendimą 2010/788/BUSP;
- (2) 2016 m. gruodžio 12 d. Taryba, reaguodama į trukdymą rinkimų procesui ir žmogaus teisių pažeidimus Kongo Demokratinėje Respublikoje, priėmė Sprendimą (BUSP) 2016/2231 ⁽²⁾. Sprendimu (BUSP) 2016/2231 buvo iš dalies pakeistas Sprendimas 2010/788/BUSP ir nustatytos jo 3 straipsnio 2 dalyje nurodytos autonominės ribojamosios priemonės;
- (3) atsižvelgiant į Bendrojo Teismo sprendimą byloje T-108/21 ⁽³⁾, iš Sprendimo 2010/788/BUSP II priede pateikto fizinių asmenų ir subjektų sąrašo vienas įrašas turėtų būti išbrauktas;
- (4) todėl Sprendimo 2010/788/BUSP II priedas turėtų būti atitinkamai iš dalies pakeistas,

PRIĖMĖ ŠĮ SPRENDIMĄ:

1 straipsnis

Sprendimo 2010/788/BUSP II priedas iš dalies keičiamas taip, kaip išdėstyta šio sprendimo priede.

*2 straipsnis*Šis sprendimas įsigalioja kitą dieną po jo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje* dieną.

Priimta Liuksemburge 2022 m. birželio 27 d.

Tarybos vardu
Pirmininkė
A. PANNIER-RUNACHER

⁽¹⁾ O L 336, 2010 12 21, p. 30.

⁽²⁾ 2016 m. gruodžio 12 d. Tarybos sprendimas (BUSP) 2016/2231, kuriuo iš dalies keičiamas Sprendimas 2010/788/BUSP dėl ribojamųjų priemonių Kongo Demokratinėi Respublikai (O L 336 I, 2016 12 12, p. 7).

⁽³⁾ 2022 m. balandžio 27 d. Bendrojo Teismo sprendimas *Ferdinand Ilunga Luyoyo prieš Europos Sąjungos Tarybą* (T-108/21, ECLI:EU:T:2022:253).

PRIEDAS

Iš Sprendimo 2010/788/BUSP I priedo A skirsnyje („Asmenys“) pateikto sąrašo išbraukiamas šis įrašas:

„3. Ferdinand Ilunga LUYOYO“.

KOMISIJOS ĮGYVENDINIMO SPRENDIMAS (ES) 2022/1021**2022 m. birželio 27 d.****kuriuo iš dalies keičiamas Įgyvendinimo sprendimo (ES) 2021/641 dėl neatidėliotųjų priemonių, susijusių su labai patogeniško paukščių gripo protrūkiais tam tikrose valstybėse narėse, priedas***(pranešta dokumentu Nr. C(2022) 4581)***(Tekstas svarbus EEE)**

EUROPOS KOMISIJA,

atsižvelgdama į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo,

atsižvelgdama į 2016 m. kovo 9 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (ES) 2016/429 dėl užkrečiamųjų gyvūnų ligų, kuriuo iš dalies keičiami ir panaikinami tam tikri gyvūnų sveikatos srities aktai („Gyvūnų sveikatos teisės aktas“) ⁽¹⁾, visų pirma į jo 259 straipsnio 1 dalies c punktą,

kadangi:

- (1) labai patogeniškas paukščių gripas (toliau – LPPG) yra užkrečiamoji paukščių liga, kuri gali turėti didelį poveikį paukštininkystės pelningumui ir dėl kurios gali sutrikti Sąjungos vidaus prekyba ir eksportas į trečiąsias šalis. LPPG virusais gali užsikrėsti migruojantys paukščiai, kurie juos gali išplatinti dideliais atstumais rudens ir pavasario migracijos metu. Todėl LPPG virusai laukiniuose paukščiuose kelia nuolatinę tiesioginio ir netiesioginio šių virusų patekimo į ūkius, kuriuose auginami naminiai ar nelaisvėje laikomi paukščiai, grėsmę. Kilus LPPG protrūkiui atsiranda pavojus, kad ligos sukėlėjas gali išplisti į kitus ūkius, kuriuose auginami naminiai ar nelaisvėje laikomi paukščiai;
- (2) Reglamentu (ES) 2016/429 nustatyta nauja ligų, kurios perduodamos gyvūnams arba žmonėms, prevencijos ir kontrolės teisės aktų sistema. LPPG patenka į šią sąrašą įtrauktos ligos apibrėžtį ir jam taikomos tame reglamente nustatytos ligų prevencijos ir kontrolės taisyklės. Be to, Komisijos deleguotuoju reglamentu (ES) 2020/687 ⁽²⁾ dėl tam tikrų į sąrašą įtrauktų ligų prevencijos ir kontrolės taisyklių, įskaitant LPPG atveju taikomas ligos kontrolės priemones, papildomas Reglamentas (ES) 2016/429;
- (3) Komisijos įgyvendinimo sprendimas (ES) 2021/641 ⁽³⁾ buvo priimtas pagal Reglamentą (ES) 2016/429 ir jame nustatytos ligos kontrolės priemonės, susijusios su LPPG protrūkiais;
- (4) tiksliau Įgyvendinimo sprendime (ES) 2021/641 nustatyta, kad apsaugos, priežiūros ir papildomos apribojimų taikymo zonos, kurias valstybės narės pagal Deleguotąjį reglamentą (ES) 2020/687 nustatė po LPPG protrūkių, turi apimti bent tas teritorijas, kurios to įgyvendinimo sprendimo priede yra išvardytos kaip apsaugos, priežiūros ir papildomos apribojimų taikymo zonos;
- (5) Įgyvendinimo sprendimo (ES) 2021/641 priedas neseniai iš dalies pakeistas Komisijos įgyvendinimo sprendimu (ES) 2022/963 ⁽⁴⁾ po LPPG protrūkių tarp naminių arba nelaisvėje laikomų paukščių Bulgarijoje, Vokietijoje, Kroatijoje, Vengrijoje ir Nyderlanduose, į kuriuos reikėjo atsižvelgti tame priede;

⁽¹⁾ OL L 84, 2016 3 31, p. 1.

⁽²⁾ 2019 m. gruodžio 17 d. Komisijos deleguotasis reglamentas (ES) 2020/687, kuriuo dėl tam tikrų į sąrašą įtrauktų ligų prevencijos ir kontrolės taisyklių papildomas Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) 2016/429 (OL L 174, 2020 6 3, p. 64).

⁽³⁾ 2021 m. balandžio 16 d. Komisijos įgyvendinimo sprendimas (ES) 2021/641 dėl neatidėliotųjų priemonių, susijusių su labai patogeniško paukščių gripo protrūkiais tam tikrose valstybėse narėse (OL L 134, 2021 4 20, p. 166).

⁽⁴⁾ 2022 m. birželio 17 d. Komisijos įgyvendinimo sprendimas (ES) 2022/963, kuriuo iš dalies keičiamas Įgyvendinimo sprendimo (ES) 2021/641 dėl neatidėliotųjų priemonių, susijusių su labai patogeniško paukščių gripo protrūkiais tam tikrose valstybėse narėse, priedas (OL L 165, 2022 6 21, p. 47).

- (6) po Įgyvendinimo sprendimo (ES) 2022/963 priėmimo dienos Nyderlandai pranešė Komisijai apie naujus LPPG protrūkius to įgyvendinimo sprendimo priede nurodytų teritorijų ribose arba už tų ribų esančiuose ūkiuose, kuriuose auginami naminiai ar nelaisvėje laikomi paukščiai;
- (7) Nyderlandų kompetentinga institucija ėmėsi būtinų ligos kontrolės priemonių, kurių reikalaujama pagal Deleguotąjį reglamentą (ES) 2020/687, be kita ko, aplink šių protrūkių vietas nustatydamą apsaugos ir priežiūros zonas;
- (8) bendradarbiaudama su Nyderlandais Komisija išnagrinėjo ligos kontrolės priemones, kurių ėmėsi ta valstybė narė, ir įsitikino, kad susijusios valstybės narės kompetentingos institucijos nustatytą apsaugos ir priežiūros zonų Nyderlanduose ribos yra pakankamai toli nuo ūkių, kuriuose patvirtinti nauji LPPG protrūkiai;
- (9) kad būtų išvengta bet kokių nereikalingų Sąjungos vidaus prekybos sutrikdymų ir trečiųjų šalių sudaromų nepagrįstų prekybos kliūčių, būtina bendradarbiaujant su Nyderlandais skubiai Sąjungos lygmeniu apibrėžti šios valstybės narės pagal Deleguotąjį reglamentą (ES) 2020/687 nustatytas naujas apsaugos ir priežiūros zonas;
- (10) todėl, Įgyvendinimo sprendimo (ES) 2021/641 priede išvardytos Nyderlandų teritorijos turėtų būti iš dalies pakeistos;
- (11) taigi Įgyvendinimo sprendimo (ES) 2021/641 priedas turėtų būti iš dalies pakeistas, kad būtų atnaujintas Sąjungos lygmeniu nustatomas skirstymas į regionus ir atsižvelgta į Nyderlandų pagal Deleguotąjį reglamentą (ES) 2020/687 tinkamai nustatytas apsaugos ir priežiūros zonas bei jose taikytinų apribojimų trukmę;
- (12) todėl Įgyvendinimo sprendimas (ES) 2021/641 turėtų būti atitinkamai iš dalies pakeistas;
- (13) atsižvelgiant į tai, kad į epizootinę situaciją Sąjungoje dėl LPPG plitimo reikia reaguoti skubiai, svarbu, kad Įgyvendinimo sprendimo (ES) 2021/641 pakeitimai, kurie turi būti padaryti šiuo sprendimu, įsigaliojūt kuo greičiau;
- (14) šiame sprendime nustatytos priemonės atitinka Augalų, gyvūnų, maisto ir pašarų nuolatinio komiteto nuomonę,

PRIĖMĖ ŠĮ SPRENDIMĄ:

1 straipsnis

Įgyvendinimo sprendimo (ES) 2021/641 priedas pakeičiamas šio sprendimo priedo tekstu.

2 straipsnis

Šis sprendimas skirtas valstybėms narėms.

Priimta Briuselyje 2022 m. birželio 27 d.

Komisijos vardu
Stella KYRIAKIDES
Komisijos narė

PRIEDAS

„PRIEDAS

A dalis

Apsaugos zonos susijusiose valstybėse narėse*, kaip nurodyta 1 ir 2 straipsniuose:

Valstybė narė: Bulgarija

Teritorija, kurią sudaro:	Taikoma iki (pagal Deleguotojo reglamento (ES) 2020/687 39 straipsnį)
Region: Dobrich	
The following villages in Dobrichka municipality: Stefanovo, Branishte	2022 7 2

Valstybė narė: Vokietija

Teritorija, kurią sudaro:	Taikoma iki (pagal Deleguotojo reglamento (ES) 2020/687 39 straipsnį)
NIEDERSACHSEN	
Landkreis Aurich Startpunkt: Mittelhausbrücke Vom Startpunkt aus dem Ems Jade Kanal Nordöstlich folgen bis zur Hohen Fenne. Diese südöstlich folgen bis zur Emders Straße, danach östlich bis zur Friesenstraße. Der Friesenstraße südlich folgen bis zur Kreisgrenze des LK Leer folgen. Alte Maar südlich bis zum Kabelweg folgen, auf diesem dann östlich, bis zum Süddteil großes Meer. Am südlichen Rand entlang (Grootlandweg, In d. Herrenmeede) bis zum Herrenmeedeweg. Da südlich und östlich bis zum Startpunkt Mittelhausbrücke.	2022 6 28
Stadt Emden Startpunkt: Mittelhausbrücke Vom Startpunkt aus dem Ems Jade Kanal Nordöstlich folgen bis zur Hohen Fenne. Diese südöstlich folgen bis zur Emders Straße, danach östlich bis zur Friesenstraße. Der Friesenstraße südlich folgen bis zur Kreisgrenze des LK Leer folgen. Alte Maar südlich bis zum Kabelweg folgen, auf diesem dann östlich, bis zum Süddteil großes Meer. Am südlichen Rand entlang (Grootlandweg, In d. Herrenmeede) bis zum Herrenmeedeweg. Da südlich und östlich bis zum Startpunkt Mittelhausbrücke.	2022 6 28

<p>Landkreis Leer Vom Schöpfwerk zwischen Ditzum und Pogum Richtung Pogumer Straße, Pogumer Straße Richtung Pogum beidseits der Straße bis zur Kreuzung Jansumer Weg/Schafweg, auf dem Schafweg Richtung Deich, vom Deich bis zum Geisedamm, dann entlang der Kreisgrenze bis zur Seetonne 83a grün, von dort bis zum Ausgangspunkt Schöpfwerk zwischen Ditzum und Pogum.</p>	2022 6 28
---	-----------

Valstybė narė: Prancūzija

Teritorija, kurią sudaro:	Taikoma iki (pagal Deleguotojo reglamento (ES) 2020/687 39 straipsnį)
Les communes suivantes dans le département: Corrèze (19)	
CHARTRIER-FERRIERE SAINT-CERNIN-DE-LARCHE	2022 6 27

Département: Dordogne (24)

BANEUIL BEAUREGARD-ET-BASSAC BELEVMAS BOURROU BUGUE CAMPAGNE CAMPSEGRET CAUSE-DE-CLERANS CHALAGNAC CLERMONT-DE-BEAUREGARD CREYSSENSAC-ET-PISSOT DOUVILLE DOUZE EGLISE-NEUVE-DE-VERGT FOULEIX GRUN-BORDAS ISSAC JOURNIAC LACROPTE LALINDE LAMONZIE-MONTASTRUC LIORAC-SUR-LOUYRE MANAURIE MAUZAC-ET-GRAND-CASTANG MONTAGNAC-LA-CREMPSE PRESSIGNAC-VICQ QUEYSSAC VAL DE LOUYRE ET CAUDEAU SAINT-AMAND-DE-VERGT SAINT-AVIT-DE-VIALARD SAINT-CIRQ SAINT-FELIX-DE-REILLAC-ET-MORTEMART SAINT-FELIX-DE-VILLADEIX SAINTE-FOY-DE-LONGAS SAINT-GEORGES-DE-MONTCLARD SAINT-HILAIRE-D'ESTISSAC SAINT-JEAN-D'ESTISSAC SAINT-JULIEN-DE-CREMPSE SAINT-MARCEL-DU-PERIGORD	2022 6 27
---	-----------

SAINT-MARTIN-DES-COMBES SAINT-MAIME-DE-PEREYROL SAINT-MICHEL-DE-VILLADEIX SAINT-PAUL-DE-SERRE SALON SAVIGNAC-DE-MIREMONT VERGT VEYRINES-DE-VERGT VILLAMBLARD SANILHAC	
ARCHIGNAC BORREZE CASSAGNE CHAPELLE-AUBAREIL COTEAUX PERIGOURDINS DORNAC FEUILLADE JAYAC MARCILLAC-SAINT-QUENTIN MONTIGNAC NADAILLAC PAULIN PAZAYAC COLY SAINT AMAND SAINT-CREPIN-ET-CARLUCET SAINT-GENIES SALIGNAC-EYVIGUES SERGEAC TAMNIES TERRASSON-LAVILLEDIEU THONAC VALOJOULX	2022 6 27
ANGOISSE ANLHIAC CORGNAC-SUR-L'ISLE COULAURES DUSSAC EYZERAC GENIS LANOUAILLE MAYAC NANTHEUIL NANTHIAT NEGRONDES PAYZAC PREYSSAC-D'EXCIDEUIL SAINT-GERMAIN-DES-PRES SAINT-JORY-LAS-BLOUX SAINT-MEDARD-D'EXCIDEUIL SAINT-MESMIN SAINT-SULPICE-D'EXCIDEUIL SARLANDE SARRAZAC SAVIGNAC-LEDRIER SAVIGNAC-LES-EGLISES THIVIERS VAUNAC	2022 6 27

AURIAC-DU-PERIGORD AZERAT BACHELLERIE BARS CHAPELLE-SAINT-JEAN CHATRES PEYRIGNAC SAINT-RABIER THENON	2022 6 27
Département: Gironde (33)	
MARGUERON	2022 6 23
Les communes suivantes dans le département: Loire-Atlantique (44)	
La Planche Vieilleville	2022 7 4
Département: Lot (46)	
ALVIGNAC BALADOU BRETENOUX CALES CRESENSAC-SARRAZAC CREYSSE CUZANCE FLOIRAC GIGNAC LACAVE LACHAPELLE-AUZAC LAVERGNE LE VIGNON EN QUERCY LOUBRESSAC MARTEL MAYRAC MAYRINHAC-LENTOUR MEYRONNE MIERS MONTVALENT PADIRAC PINSAC PRUDHOMAT RIGNAC ROCAMADOUR SAINT-DENIS-LES-MARTEL SAINT-SOZY SOUILLAC STRENQUELS THEGRA VAYRAC	2022 6 24
Département: Maine-et-Loire (49)	
Beaupréau-en-Mauges Bégrolles-en-Mauges Cholet La Romagne La Séguinière La Tessouale Le May-sur-Evre Le Puy-Saint-Bonnet	2022 7 11

Les Cerqueux Maulévrier Mazières-en-Mauges Nuillé Saint-Christophe-du-Bois Saint-Léger-sous-Cholet Sèvremoine Toutlemonde Trémentines Yzernay	
„Mauges-sur-Loire (sauf Saint-Laurent-de-la-Plaine)“ Montrevault-sur-Evre Orée d'Anjou	2022 6 27
Les communes suivantes dans le département: DEUX-SEVRES (79)	
CHANTELOUP L'ABSIE LA CHAPELLE-SAINT-LAURENT LARGEASSE NEUVY-BOUIN SCILLE TRAYES VERNOUX-EN-GATINE	2022 6 24
BRETIGNOLLES CERIZAY CIRIERES COMBRAND COURLAY LA FORET-SUR-SEVRE LA PETITE-BOISSIERE LE PIN MAULEON MONCOUTANT-SUR-SEVRE MONTRAVERS NUEIL-LES-AUBIERS SAINT-AMAND-SUR-SEVRE SAINT-ANDRE-SUR-SEVRE SAINT-PAUL-EN-GATINE SAINT-PIERRE-DES-ECHAUBROGNES	2022 6 27
ARGENTONNAY BRESSUIRE COULONGES-THOUARSAIS GEAY GENNETON LUCHE-THOUARSAIS SAINT MAURICE ETUSSON SAINT-AUBIN-DU-PLAIN VAL EN VIGNES VOULMENTIN	2022 6 27
Les communes suivantes dans le département: Vendée (85)	
Bazoges-en-Paillers La Boissière-de-Montaigu Chavagnes-en-Paillers Mesnard-la-Barotière Saint-Fulgent	2022 6 27

<p>La Bernardière Les Brouzils La Bruffière La Copechagnière Cugand L'Herbergement Montaigu-Vendée Rocheservière Montréverd Saint-Philbert-de-Bouaine Treize-Septiers</p>	<p>2022 7 4</p>
<p>Beaurepaire La Gaubretière Les Herbiers Les Landes-Genusson Mortagne-sur-Sèvre Saint-Aubin-des-Ormeaux Saint-Laurent-sur-Sèvre Saint-Malô-du-Bois Saint-Martin-des-Tilleuls Tiffauges Chanverrie</p>	<p>2022 7 11</p>
<p>Le Boupère Les Epesses Sèvremont Saint-MARS-la-Réorthe Saint-Paul-en-Pareds Treize-Vents</p>	<p>2022 7 18</p>
<p>Antigny Breuil-Barret Cezais La Châtaigneraie Chavagnes-les-Redoux Cheffois Mallièvre La Meilleraie-Tillay Menomblet Monsireigne Montournais Mouilleron-Saint-Germain Pouzauges Réaumur Saint-Maurice-des-Noues Saint-Maurice-le-Girard Saint-Mesmin Saint-Pierre-du-Chemin Saint-Prouant Saint-Sulpice-en-Pareds Tallud-Sainte-Gemme La Tardière Vouvant</p>	<p>2022 7 25</p>

Valstybė narė: Vengrija

Teritorija, kurią sudaro:	Taikoma iki (pagal Deleguotojo reglamento (ES) 2020/687 39 straipsnį)
<p style="text-align: center;">Bács-Kiskun és Csongrád-Csanád megye:</p> <p>Bócsa, Bugac, Bugacpusztaháza, Csólyospálos, Harkakötöny, Jakabszállás, Jászszentlászló, Kaskantyú, Kiskunhalas, Kiskunmajsa, Kömpöc, Móricgát, Orgovány, Pálmonostora, Petőfiszállás, Pirtó, Soltvadkert, Szank, Tázlár, Zsana, Balástya, Bordány, Csengele, Domaszék, Forráskút, Kistelek, Mórahalom, Ruzsa, Szatymaz, Szeged, Üllés, Zákányszék és Zsombó települések közigazgatási területeinek a 46.4715502 és a 19.7517826, a 46.405959 és a 19.779518, a 46.400225 és a 19.738443, a 46.602519 és a 19.476076, a 46.579444 és a 19.736667, a 46.275100 és a 19.945900 a 46.595993 és a 19.715993, a 46.598411 és a 19.463081, a 46.362527 és a 19.889897, a 46.305325 és a 19.971843 a 46.594879 és a 19.475755, a 46.411066 és a 19.824131, a 46.634798 és a 19.528758, a 46.565116 és a 19.736982, a 46.390193 és a 19.859026, a 46.622269 és a 19.510662, a 46.637471 és a 19.534997, a 46.360253 és a 19.889856, a 46.412262 és a 19.882318, a 46.388589 és a 19.865548, a 46.393122 és a 19.879532, a 46.618518 és a 19.547109, a 46.341487 és a 19.959773, a 46.428945 és a 19.858540, a 46.641252 és a 19.532421, a 46.418260 és a 19.870100, a 46.474934 és a 19.867312, a 46.647600 és a 19.532000, a 46.629090 és a 19.601820, a 46.423310 és a 19.839009, a 46.442445 és a 19.847226, a 46.454135 és a 19.851760, a 46.446677 és a 19.842729, a 46.450811 és a 19.848044, a 46.465875 és a 19.855253, a 46.584834 és a 19.571869, a 46.403030 és a 19.836280, a 46.515756 és a 19.644498, a 46.556377 és a 19.521274, a 46.632294 és a 19.540128, a 46.625950 és a 19.687550, a 46.423812 és a 19.851522, a 46.304143 és a 19.772469, a 46.416320 és a 19.855250, a 46.357129 és a 19.886464, a 46.657800 és a 19.525600, a 46.558312 és a 19.901765, a 46.646110 és a 19.506637, a 46.467710 és a 19.816220, a 46.383000 és a 19.863400, a 46.631240 és a 19.603105, a 46.674721 és a 19.501666, a 46.621178 és a 19.551212, a 46.643000 és a 19.547100, a 46.622759 és a 19.546290, a 46.674300 és a 19.496878, a 46.563426 és a 19.472723, a 46.424156 és a 19.854776, a 46.682057 és a 19.499820, a 46.443106 és a 19.844167, a 46.444167 és a 19.837500, a 46.569480 és a 19.691870, a 46.484707 és a 19.693469, a 46.509101 és a 19.639519, a 46.493050 és a 19.772140, a 46.675174 és a 19.500882, a 46.539300 és a 19.848400, a 46.460471 és a 19.829871, a 46.645837 és a 19.513270, a 46.451065 és a 19.838705, a 46.532821 és a 19.867635, a 46.494360 és a 19.781250, a 46.656787 és a 19.530891, a 46.538708 és a 19.820980, a 46.532500 és a 19.643611, a 46.500240 és a 19.782750, a 46.554744 és a 19.877308, a 46.442824 és a 19.859982, a 46.532438 és a 19.812180, a 46.506380 és a 19.781720, a 46.534952 és a 19.835752, a 46.625636 és a 19.653214, a 46.538611 és a 19.742222, a 46.672206 és a 19.497207, a 46.540082 és a 19.646619, a 46.518432 és a 19.790984, a 46.535395 és a 19.743623, a 46.532906 és a 19.822510, a 46.384682 és a 19.911029, a 46.582284 és a 19.467612, a 46.518168 és a 19.678617, a 46.395004 és a 19.675672, a 46.527904 és a 19.627410, a 46.342700 és a 19.803100, a 46.539808 és a 19.748672, a 46.498220 és a 19.776852, a 46.616930 és a 19.545510, a 46.525265 és a 19.722482, a 46.514691 és a 19.631108, a 46.617304 és a 19.548761, a 46.618622 és a 19.536336, a 46.526774 és a 19.498163, a 46.620761 és a 19.449354, a 46.570148 és a 19.650975, a 46.519380 és a 19.631010, a 46.472718 és a 19.664062, a 46.504690 és a 19.639840, a 46.514722 és a 19.648611, a 46.595049 és a 19.878352, a 46.512454 és a 19.731679, a 46.575500 és a 19.956300, a 46.633972 és a 19.896433, a 46.439030 és a 19.605080, a 46.642645 és a 19.896299, a 46.684719 és a 19.640491, a 46.679183 és a 19.663134, a 46.458535 és a 19.605083, valamint a 46.589496 és a 19.785502 GPS-koordináták által meghatározott pont körüli 3 km sugarú körön belül eső területe.</p>	2022 6 23

Kerekegyháza, Fülöpháza és Szabadszállás települések közigazgatási területeinek a 46.926789 és a 19.469943, a 46.927460 és a 19.474320, a 46.923632 és a 19.467383, a 46.930155 és a 19.454917, a 46.924205 és a 19.464929, a 46.916900 és a 19.450500, a 46.911103 és a 19.480245, a 46.918600 és a 19.440000, a 46.919342 és a 19.472473, a 46.921349 és a 19.467408, a 46.927636 és a 19.461940, a 46.918726 és a 19.468632, a 46.918752 és a 19.474294, a 46.915623 és a 19.477867, a 46.919787 és a 19.470642, a 46.920677 és a 19.478588, a 46.918898 és a 19.474058, valamint a 46.913952 és a 19.509689 GPS-koordináták által meghatározott pont körüli 3 km sugarú körön belül eső területe.	2022 6 22
Székkutas település közigazgatási területének a 46.519736 és a 20.569140, valamint a 46.526166 és a 20.582625 GPS-koordináták által meghatározott pont körüli 3 km sugarú körön belül eső területe.	2022 6 23
Békés megye:	
Békéssámson és Tótkomlós települések közigazgatási területeinek a 46.428118 és a 20.706752 GPS-koordináták által meghatározott pont körüli 3 km sugarú körön belül eső területe.	2022 6 23
Orosháza település közigazgatási területének a 46.526166 és a 20.582625 GPS-koordináták által meghatározott pont körüli 3 km sugarú körön belül eső területe.	2022 6 23
Szabolcs-Szatmár-Bereg megye:	
Bököny és Újfehértó települések közigazgatási területeinek a 47.723822 és a 21.710387, valamint a 47.724837 és a 21.690693 GPS-koordináták által meghatározott pont körüli 3 km sugarú körön belül eső területe.	2022 7 5
Hajdú-Bihar megye:	
Hajdúhadház és Téglás települések közigazgatási területeinek a 47.723822 és a 21.710387, valamint a 47.724837 és a 21.690693 GPS-koordináták által meghatározott pont körüli 3 km sugarú körön belül eső területe.	2022 7 5

Valstybė narė: Nyderlandai

Teritorija, kurią sudaro:	Taikoma iki (pagal Deleguotojo reglamento (ES) 2020/687 39 straipsnį)
Province Gelderland	
Those parts of the municipalities Harderwijk and Nunspeet contained within a circle of a radius of 3 kilometres, centered on WGS84 dec. coordinates long 5,6647, lat 52,34514	2022 6 29
Those parts of the municipalities Harderwijk and Nunspeet contained within a circle of a radius of 3 kilometres, centered on WGS84 dec. coordinates long 5,66275, lat 52,3429	2022 7 2
Those parts of the municipalities Harderwijk and Nunspeet contained within a circle of a radius of 3 kilometres, centered on WGS84 dec. coordinates long 5,67004, lat 52,34306	2022 7 2
Province Friesland	
Those parts of the municipality Waadhoeke contained within a circle of a radius of 3 kilometres, centered on WGS84 dec. coordinates long 5,59, lat 53,16	2022 7 7

Province Flevoland

Those parts of the municipalities Dronten, Zeewolde, Lelystad contained within a circle of a radius of 3 kilometres, centered on WGS84 dec. coordinates long 5,66, lat 52,42

2022 7 9

B dalis

Priežiūros zonos susijusiose valstybėse narėse*, kaip nurodyta 1 ir 3 straipsniuose:

Valstybė narė: Bulgarija

Teritorija, kurią sudaro:	Taikoma iki (pagal Deleguotojo reglamento (ES) 2020/687 55 straipsnį)
Region: Dobrich	
The following villages in Dobrich municipality: Dobrich, Bogdan, Plachidol, Donchevo, Opanets, Draganovo, Stozher, Sokolnik, Slaveevo, Pchelino, Popgrigorovo, Primortsi, Polkovnik Sveshtarovo	2022 7 11
The following villages in Dobrichka municipality: Stefanovo, Branishte	2022 7 3–2022 7 11

Valstybė narė: Vokietija

Teritorija, kurią sudaro:	Taikoma iki (pagal Deleguotojo reglamento (ES) 2020/687 55 straipsnį)
NIEDERSACHSEN	
<p>Landkreis Aurich Dem Knockster Tief nordöstlich folgen bis die Straße Am Horst kommt. Auf der nördlich bis zum Knick und diesem folgen bis zur Landesstraße. Der Landesstraße östlich folgen bis zur Straße Gross-Midlumer-Ring, der folgen bis Kreuzung Meerkeweg. Dem Meerkeweg nordöstlich folgen bis zum Ende. Von da aus Luftlinie bis zur Kringwehrumer Straße. Dieser folgen bis zur Cirkwehrumer Straße. Auf dieser nördlich bis zur Kreuzung Cirkwehrumer Ring, dem östlich bis zum Jagdweg folgen und auf diesem östlich zum Cirkwehrumer Tief. Dem Cirkwehrumer Tief folgen bis zum Butenweg. Auf dem nördlich, bis zum Canhuser Ring und auf dem östlich weiter. Abzweigend davon den Wirdumer Weg nehmen nördlich übergehend in den Emden Weg. bis Altes Greetsieler Tief. Altes Greetsieler Tief östlich folgen, übergehend in den Abelitz weiter nordöstlich. Auf dem davon abzweigenden Abelitz-Moordorf-Kanal östlich bis zum Birkenweg. Dem südlich folgen, weiter auf der Straße Am Bahndamm bis diese zur Emden Straße geht. Der Emden Straße südwestlich folgen bis der Erste Meedeweg abzweigt, auf diesem dann südöstlich bis zur Kreuzung mit dem Meedekanal. Dem Meedekanal folgen bis zum Alten Schöpfwerksschlot. Auf dem südlich bis zur Forlitzer Straße. Von da aus</p>	2022 7 7

<p>Luftlinie bis Kreuzung Westerender Straße – Ekelser Straße. Der Westerender Straße folgen übergehend in die Holzlooger Straße, der folgend bis zur Auricher Straße. Dieser östlich folgen bis zur Loogstraße. Auf der südlich bis der Münkeweg abzweigt und auf dem weiter.</p> <p>An der Kreuzung Münkeweg – Kirchdorfer Straße Luftlinie in südlicher Richtung durch den Ihlower Forst bis zur Kreuzung Am Krummer Tief – Westersander Straße – Hüllenerfehner Straße.</p> <p>Auf dem dort abzweigenden Utmeedeweg südlich weiter bis zur Hüllener Wieke. Dieser südöstlich folgen bis zur Kreisgrenze am Fehntjer Tief.</p>	
<p>Landkreis Aurich Startpunkt: Mittelhausbrücke Vom Startpunkt aus dem Ems Jade Kanal Nordöstlich folgen bis zur Hohen Fenne. Diese südöstlich folgen bis zur Emders Straße, danach östlich bis zur Friesenstraße. Der Friesenstraße südlich folgen bis zur Kreisgrenze des LK Leer folgen. Alte Maar südlich bis zum Kabelweg folgen, auf diesem dann östlich, bis zum Süddteil großes Meer. Am südlichen Rand entlang (Grootlandweg, In d. Herrenmeede) bis zum Herrenmeedeweg. Da südlich und östlich bis zum Startpunkt Mittelhausbrücke.</p>	2022 6 29–2022 7 7
<p>Stadt Emden Startpunkt: Ecke Wolfsburger Str. – Am neuen Seedeich. Wolfsburger Straße bis Kreuzung Larrelter Straße folgen. Di von der abzweigende Amselstraße nehmen bis zur Rabenstraße und auf dieser nördlich bis zur Kreuzung Hauptstraße. Auf der nach Osten bis zur Japanstraße. Der Japanstraße nördlich folgen bis zum Fennweg. Auf diesem nordwestlich weiter bis er zum Roggentjesweg wird und weiter nach Norden bis Conrebbersweg. Dem Conrebersweg wstlich folgen bis zum Knockster Tief.</p>	2022 7 7
<p>Stadt Emden Startpunkt: Mittelhausbrücke Vom Startpunkt aus dem Ems Jade Kanal Nordöstlich folgen bis zur Hohen Fenne. Diese südöstlich folgen bis zur Emders Straße, danach östlich bis zur Friesenstraße. Der Friesenstraße südlich folgen bis zur Kreisgrenze des LK Leer folgen. Alte Maar südlich bis zum Kabelweg folgen, auf diesem dann östlich, bis zum Süddteil großes Meer. Am südlichen Rand entlang (Grootlandweg, In d. Herrenmeede) bis zum Herrenmeedeweg. Da südlich und östlich bis zum Startpunkt Mittelhausbrücke.</p>	2022 6 29–2022 7 7
<p>Landkreis Leer Von der A31 in Höhe Heuwieke der Heuwieke in südlicher Richtung folgen bis zum Rorichumer Tief, vom Rorichumer Tief in Richtung Westen bis zum Kielweg. Südlich in Richtung Ayenwolder Straße, von dort bis zur Ecke Pastor-Hagius-Weg. Von dort entlang des Schlootes südlich bis zum Bindeweg, runter an der</p>	2022 7 7

<p>„Klappbrücke“ in Richtung Rorichmoorer Straße bis „zum Hammrich“. In Höhe „Ulmenweg“ westlich auf dem „Terborger Sieltief“ bis zum „Norderbaulandweg“ entlang des Terborger Sieltiefs bis auf die „Industriestraße“.</p> <p>Der Industriestraße folgend bis zur „Kirchstraße“. Die Kirchstraße geht über in die Rorichumer Straße. In Höhe der Kreuzung Rorichumer Straße auf die Schöpfwerkstraße bis zum Sauteler Siel, von dort über die Ems nach Eppingawehr, auf der Straße Eppingawehr bis zur Kreuzung Jemgumgaste. Auf der Straße Jemgumgaste bis zur Dukelweg bleibend in Richtung Bunderhammrich. Dann in Richtung Wynham Süd in die Auslegerstraße Bunderhamm Richtung Ditzum-Bunder Sieltief, diesem folgend bis zum Middeldeichtief, diesem folgend bis zum Ende, dann dort in gleicher Richtung bleibend über die Straße Kanalpolder in direkter Luftlinie auf die Landes-/Kreisgrenze. Entlang der Kreisgrenze bis zum Ausgangspunkt A31 in Höhe Heuwieke.</p>	
<p>Landkreis Leer</p> <p>Vom Schöpfwerk zwischen Ditzum und Pogum Richtung Pogumer Straße, Pogumer Straße Richtung Pogum beidseits der Straße bis zur Kreuzung Jansumer Weg/Schafweg, auf dem Schafweg Richtung Deich, vom Deich bis zum Geisedamm, dann entlang der Kreisgrenze bis zur Seetonne 83a grün, von dort bis zum Ausgangspunkt Schöpfwerk zwischen Ditzum und Pogum.</p>	2022 6 29–2022 7 7

Valstybė narė: Kroatija

Teritorija, kurią sudaro:	Taikoma iki (pagal Deleguotojo reglamento (ES) 2020/687 55 straipsnį)
Županija: Osječko- baranjska	
Područje općina Čeminac, Draž, Jagodnjak, Kneževi Vinogradi, Petlovac, Popovac i Branjin Vrh	2022 7 2
Područje Grada Beli Manastir	2022 6 23–2022 7 2

Valstybė narė: Prancūzija

Teritorija, kurią sudaro:	Taikoma iki (pagal Deleguotojo reglamento (ES) 2020/687 55 straipsnį)
Département: Charente Maritime (17)	
<p>Courçon La Greve sur Mignon La Ronde Taugon Marans Saint-Jean-de-Liversay Saint-Cyr-du-Doret</p>	2022 6 24

Les communes suivantes dans le département: Corrèze (19)

BEYSSENAC
BRANCEILLES
BRIGNAC-LA-PLAINE
CHABRIGNAC
LA CHAPELLE-AUX-SAINTS
CHASTEAX
CHAUFFOUR-SUR-VELL
CONCEZE
CUBLAC
ESTIVALS
JUGEALS-NAZARETH
JUILLAC
LARCHE
LASCAUX
LIGNEYRAC
LISSAC-SUR-COUZE
LOUIGNAC
MANSAC
NESPOULS
NOAILLES
SAILLAC
SAINT-PANTALEON-DE-LARCHE
TURENNE
VEGENNES

2022 7 6

CHARTRIER-FERRIERE
SAINT-CERNIN-DE-LARCHE

2022 6 28–2022 7 6

Département: Dordogne (24)

MEYRALS
AUDRIX
BASSILLAC ET AUBEROCHE
BERBIGUIERES
BOSSET
BOULAZAC ISLE MANOIRE
BOURGNAC
BUISSON-DE-CADOUIN
CALES
CASTELS ET BEZENAC
COULOUNIEIX-CHAMIERES
COURSAC
COUX ET BIGAROQUE-MOUZENS
COUZE-ET-SAINT-FRONT
CREYSSE
DOUZILLAC
EGLISE-NEUVE-D'ISSAC
EYZIES
FLEURAC
GINESTET
GRIGNOLS
JAURE
LAVEYSSIERE
LECHES
LEMBRAS
LIMEUIL
LUNAS
MANZAC-SUR-VERN
EYRAUD CREMPSE MAURENS
MAUZENS-ET-MIREMONT
MOLIERES
MONTREM
MOULEYDIER

2022 7 5

MUSSIDAN
 NEUVIC
 PAUNAT
 PEZULS
 PONTOURS
 RAZAC-SUR-L'ISLE
 ROUFFIGNAC-SAINT-CERNIN-DE-REILHAC
 SAINT-ASTIER
 SAINT-CAPRAISE-DE-LALINDE
 SAINT-CREPIN-D'AUBEROUCHE
 SAINT-CYPRIEN
 SAINT-FRONT-DE-PRADOUX
 SAINT-GEYRAC
 SAINT-JEAN-D'EYRAUD
 SAINT-LOUIS-EN-L'ISLE
 SAINT-PIERRE-DE-CHIGNAC
 SAINT-SAUVEUR
 SAINT-SEVERIN-D'ESTISSAC
 SIORAC-EN-PERIGORD
 SOURZAC
 TREMOLAT
 TURSAC
 VARENNES
 BADEFOLS-SUR-DORDOGNE
 SAINT-CHAMASSY
 VALLEREUIL

BROUCHAUD
 CARLUX
 CAZOULES
 COLY
 CONDAT-SUR-VEZERE
 FANLAC
 GABILLOU
 GROLEJAC
 LIMEYRAT
 MARQUAY
 NABIRAT
 ORLIAGUET
 PEYRILLAC-ET-MILLAC
 PEYZAC-LE-MOUSTIER
 PRATS-DE-CARLUX
 PROISSANS
 SAINT-ANDRE-D'ALLAS
 SAINT-AUBIN-DE-NABIRAT
 SAINT-JULIEN-DE-LAMPON
 SAINT-LEON-SUR-VEZERE
 SAINTE-MONDANE
 SAINTE-NATHALENE
 SAINT-VINCENT-LE-PALUEL
 SARLAT-LA-CANEDA
 SIMEYROLS
 TEMPLE-LAGUYON
 VEYRIGNAC

CHAPELLE-FAUCHER
 CHERVEIX-CUBAS
 CLERMONT-D'EXCIDEUIL
 CUBJAC-AUVEZERE-VAL D'ANS
 EXCIDEUIL
 LEMPZOURS

2022 7 5

2022 7 5

SAINT-CYR-LES-CHAMPAGNES SAINTE-EULALIE-D'ANS SAINT-FRONT-D'ALEMPS SAINT-JEAN-DE-COLE SAINT-MARTIAL-D'ALBAREDE SAINT-PANTALY-D'EXCIDEUIL SAINT-PAUL-LA-ROCHE SAINT-PIERRE-DE-COLE SAINT-Raphael SAINT-ROMAIN-ET-SAINT-CLEMENT SAINT-VINCENT-SUR-L'ISLE SARLIAC-SUR-L'ISLE SORGES ET LIGUEUX EN PERIGORD TOURTOIRAC VILLARS JUMILHAC-LE-GRAND	
PLAISANCE FONROQUE SADILLAC SAINT-CAPRAISE-D'EYMET SAINT-JULIEN-D'EYMET SINGLEYRAC EYMET	2022 6 24
COUBJOURS SAINTE-TRIE TEILLOTS	2022 6 24
BEAUREGARD-DE-TERRASSON AJAT BADEFOLS-D'ANS FARGES FOSSEMAGNE GRANGES-D'ANS LARDIN-SAINT-LAZARE NAILHAC PLAZAC SAINTE-ORSE VILLAC AUBAS (nord/sud Vézère)	2022 6 27
CUNEGES FLAUGEAC GAGEAC-ET-ROUILLAC MESCOULES MONESTIER RAZAC-DE-SAUSSIGNAC SAINTE-EULALIE-D'EYMET SAINT JULIEN INNOCENCE EULALIE SAUSSIGNAC SIGOULES ET FLAUGEAC THENAC	2022 6 24
BARDOU BEAUMONTOIS EN PERIGORD BERGERAC(SUD EST/NORD OUEST) BOISSE BOUNIAGUES BOURNIQUEL COLOMBIER	2022 6 24

<p> CONNE-DE-LABARDE COURS-DE-PILE FAURILLES FALSE ISSIGEAC LANQUAIS MONMARVES MONSAGUEL MONTAUT NAUSSANNES RIBAGNAC SAINT-AGNE SAINT-AUBIN-DE-LANQUAIS SAINT-LAURENT-DES-VIGNES SAINT-LEON-D'ISSIGEAC SAINT-NEXANS SAINT-PERDOUX SAINTE-RADEGONDE VERDON BAYAC MONBAZILLAC MONMADALES MONSAC SAINT-CERNIN-DE-LABARDE SAINT-GERMAIN-ET-MONS </p>	
<p> PAYS DE BELVES BESSE BOUZIC CAMPAGNAC-LES-QUERCY CAPDROT CASTELNAUD-LA-CHAPELLE CENAC-ET-SAINT-JULIEN DAGLAN DOISSAT DOMME FLORIMONT-GAUMIER GRIVES LARZAC LAVOUR LOUBEJAC MAZEYROLLES ORLIAC PRATS-DU-PERIGORD SAINT-CERNIN-DE-L'HERM SAINT-CYBRANET SAINTE-FOY-DE-BELVES SAINT-LAURENT-LA-VALLEE SAINT-MARTIAL-DE-NABIRAT SAINT-POMPONT SALLES-DE-BELVES VILLEFRANCHE-DU-PERIGORD </p>	2022 6 24
<p> RAZAC-D'EYMET SAINT-AUBIN-DE-CADELECH SERRES-ET-MONTGUYARD </p>	2022 6 24
<p> BOISSEUILH HAUTEFORT SALAGNAC </p>	2022 6 24

BANEUIL
BEAUREGARD-ET-BASSAC
BELEVMAS
BOURROU
BUGUE
CAMPAGNE
CAMPSEGRET
CAUSE-DE-CLERANS
CHALAGNAC
CLERMONT-DE-BEAUREGARD
CREYSSENSAC-ET-PISSOT
DOUVILLE
DOUZE
EGLISE-NEUVE-DE-VERGT
FOULEIX
GRUN-BORDAS
ISSAC
JOURNIAC
LACROPTE
LALINDE
LAMONZIE-MONTASTRUC
LIORAC-SUR-LOUYRE
MANAURIE
MAUZAC-ET-GRAND-CASTANG
MONTAGNAC-LA-CREMPSE
PRESSIGNAC-VICQ
QUEYSSAC
VAL DE LOUYRE ET CAUDEAU
SAINT-AMAND-DE-VERGT
SAINT-AVIT-DE-VIALARD
SAINT-CIRQ
SAINT-FELIX-DE-REILLAC-ET-MORTEMART
SAINT-FELIX-DE-VILLADEIX
SAINTE-FOY-DE-LONGAS
SAINT-GEORGES-DE-MONTCLARD
SAINT-HILAIRE-D'ESTISSAC
SAINT-JEAN-D'ESTISSAC
SAINT-JULIEN-DE-CREMPSE
SAINT-MARCEL-DU-PERIGORD
SAINT-MARTIN-DES-COMBES
SAINT-MAIME-DE-PEREYROL
SAINT-MICHEL-DE-VILLADEIX
SAINT-PAUL-DE-SERRE
SALON
SAVIGNAC-DE-MIREMONT
VERGT
VEYRINES-DE-VERGT
VILLAMBLARD
SANILHAC

2022 6 28–2022 7 6

ARCHIGNAC
BORREZE
CASSAGNE
CHAPELLE-AUBAREIL
COTEAUX PERIGOURDINS
DORNAC
FEUILLADE
JAYAC
MARCILLAC-SAINT-QUENTIN
MONTIGNAC
NADAILLAC

2022 6 28–2022 7 6

PAULIN PAZAYAC COLY SAINT AMAND SAINT-CREPIN-ET-CARLUCET SAINT-GENIES SALIGNAC-EYVIGUES SERGEAC TAMNIES TERRASSON-LAVILLEDIEU THONAC VALOJOULX	
ANGOISSE ANLHIAC CORGNAC-SUR-LISLE COULAURES DUSSAC EYZERAC GENIS LANOUAILLE MAYAC NANTHEUIL NANTHIAT NEGRONDES PAYZAC PREYSSAC-D'EXCIDEUIL SAINT-GERMAIN-DES-PRES SAINT-JORY-LAS-BLOUX SAINT-MEDARD-D'EXCIDEUIL SAINT-MESMIN SAINT-SULPICE-D'EXCIDEUIL SARLANDE SARRAZAC SAVIGNAC-LEDRIER SAVIGNAC-LES-EGLISES THIVIERS VAUNAC	2022 6 28–2022 7 6
AURIAC-DU-PERIGORD AZERAT BACHELLERIE BARS CHAPELLE-SAINT-JEAN CHATRES PEYRIGNAC SAINT-RABIER THENON	2022 6 28–2022 7 6
Département: Gironde (33)	
COURS-DE-MONSEGUR SAINT-ANDRE-ET-APPELLES LES LEVES-ET-THOUMEYRAGUES PINEUILH PELLEGRUE LIGUEUX LA ROQUILLE LANDERROUAT RIOCAUD TAILLECAVAT SAINT-PHILIPPE-DU-SEIGNAL CAPLONG	2022 6 30
MARGUERON	2022 6 24–2022 6 30

Les communes suivantes dans le département: Loire-Atlantique (44)

Le Bignon
 Bouguenais
 Le Cellier
 Divatte-sur-Loire
 La Chapelle-Heulin
 Château-Thébaud
 Couffé
 La Haie-Fouassière
 Haute-Goulaine
 Le Loroux-Bottereau
 Maisdon-sur-Sèvre
 Mauves-sur-Loire
 Mésanger
 Monnières
 Mouzillon
 Oudon
 Le Pallet
 Pont-Saint-Martin
 Pouillé-les-Côteaux
 Rezé
 Saint-Fiacre-sur-Maine
 Saint-Julien-de-Concelles
 Les Sorinières
 Vertou

2022 6 29

Abbaretz
 Cordemais
 Couëron
 Frossay
 Joué-sur-Erdre
 Nort-sur-Erdre
 Nozay
 Pannecé
 Riaillé
 Saint-Étienne-de-Montluc
 Saint-Viaud
 Teillé
 Le Temple-de-Bretagne
 Treffieux
 Vigneux-de-Bretagne

2022 6 1–2022 6 27

Chaumes-en-Retz
 La Bernerie-en-Retz
 Villeneuve-en-Retz
 Chauvé
 Les Moutiers-en-Retz
 La Plaine-sur-Mer
 Pornic
 Préfaïlles
 Saint-Hilaire-de-Chaléons
 Vallons-de-l'Erdre
 Saint-Michel-Chef-Chef
 Sainte-Pazanne

2022 6 1–2022 6 27

Legé
 La Limouzinière
 Machecoul-Saint-Même
 La Marne
 Paulx
 Saint-Colomban

2022 6 7–2022 6 27

Corcoué-sur-Logne Saint-Étienne-de-Mer-Morte Saint-Lumine-de-Coutais Saint-MARS-de-Coutais Saint-Philbert-de-Grand-Lieu Touvois	
Aigrefeuille-sur-Maine Ancenis-Saint-Géréon La Boissière-du-Doré Boussay La Chevrolière Clisson Gétigné Gorges Le Landreau Montbert Montrelais La Regrippière La Remaudière Remouillé Saint-Aignan-Grandlieu Vair-sur-Loire Saint-Hilaire-de-Clisson Saint-Lumine-de-Clisson Vallet Loireauxence La Roche-Blanche Geneston	2022 6 22–2022 6 29
La Planche Vieillevigne	2022 7 5–2022 7 13
Département: Lot (46)	
ALBIAC ANGLARS-NOZAC ASSIER AUTOIRE AYNAC BANNES LE BASTIT BELMONT-BRETENOUX BIO COUZOU DURBANS ESPEDAILLAC ESPEYROUX FLAUJAC-GARE FRAYSSINET FRAYSSINHES à l'ouest de la D43 GINOUILLAC GOURDON GRAMAT ISSENDOLUS ISSEPTS COEUR DE CAUSSE à l'ouest de l'A20 LE VIGAN LEYME LIVERNON LOUPIAC LUNEGARDE	2022 7 6

MOLIERES
MONTFAUCON à l'Ouest de l'A20
PAYRAC
PAYRIGNAC
REILHAC
REILHAGUET
REYREVIGNES
ROUFFILHAC
RUEYRES
SAIGNES
SAINT-CERE
SAINT-CHAMARAND
SAINT-CIRQ-SOULLAGUET
SAINT-JEAN-LAGINESTE
SAINT-JEAN-LESPINASSE
SAINT-LAURENT-LES-TOURS
SAINT-MEDARD-DE-PRESQUE
SAINT-MICHEL-DE-LOUBEJOU
SAINT-PAUL-DE-VERN
SAINT-PROJET
SAINT-SIMON
SAINT-VINCENT-DU-PENDIT
SENIERGUES à l'Ouest de l'A20
SONAC
SOUCIRAC
THEMINES

BETAILE
BIARS SUR CERE
CAHUS
CARENAC
CARLUCET
CAVAGNAC
CONDAT
CORNAC
ESTAL
GAGNAC SUR CERE
GINTRAC
GLANES
LAMOTHE-FENELON
LANZAC
NADAILLAC-DE-ROUGE
PUYBRUN
LE ROC
SAINT-MICHEL-DE-BANNIERES
SENIERGUES à l'est de l'A20
TAURIAC
TEYSSIEU

ALVIGNAC
BALADOU
BRETENOUX
CALES
CRESENSAC-SARRAZAC
CREYSSE
CUZANCE
FLOIRAC
GIGNAC
LACAVE
LACHAPELLE-AUZAC
LAVERGNE

2022 7 4

2022 6 25–2022 7 3

<p>LE VIGNON EN QUERCY LOUBRESSAC MARTEL MAYRAC MAYRINHAC-LENTOUR MEYRONNE MIERS MONTVALENT PADIRAC PINSAC PRUDHOMAT RIGNAC ROCAMADOUR SAINT-DENIS-LES-MARTEL SAINT-SOZY SOUILLAC STRENQUELS THEGRA VAYRAC</p>	
<p>Les communes suivantes dans le département: Lot-et-Garonne (47)</p>	
<p>Bias Brugnac Cahuzac Cavarc Coulx Ferrensac Fongrave Lacaussade Laussou Monbahus Monclar Montagnac-sur-Lède Montastruc Montignac-de-Lauzun Monviel Paulhiac Saint-Aubin Saint-Etienne-de-Fougères Sainte-Livrade-sur-Lot Saint-Quentin-du-Dropt Tombeboeuf Trentels Villebramar Villeneuve-sur-Lot</p>	<p>2022 6 23</p>
<p>Allez-et-Cazeneuve</p>	<p>2022 6 23</p>
<p>Armillac Auriac-sur-Dropt Bourgognague Caubon-Saint-Sauveur Duras Escassefort Lachapelle Lavergne Lévigac-de-Guyenne Montignac-Toupinerie Pardailan Peyrière Puymiclan</p>	<p>2022 7 1</p>

Saint-Avit Saint-Barthélemy-d'Agenais Saint-Géraud Saint-Jean-de-Duras Saint-Pierre-sur-Dropt Seyches Soumensac Virazeil	
Agnac	2022 7 1
Déviillac Doudrac Gavaudun Lacapelle-Biron Mazières-Naresse Parranquet Rayet Rives Saint-Etienne-de-Villeréal Saint-Martin-de-Villeréal Tourliac Villeréal	2022 6 30
Bournel	2022 6 30
Esclottes Loubès-Bernac Saint-Astier Sainte-Colombe-de-Duras Saint-Sernin Savignac-de-Duras Villeneuve-de-Duras	2022 6 30
Baleyssagues	2022 6 30
Beaugas Boudy-de-Beauregard Cancon Casseneuil Castelnau-de-Gratecambe Castillonnès Douzains Lalandusse Lauzun Lédat Lougratte Monflanquin Montauriol Montaut Moulinet Pailloles Pinel-Hauterive Saint-Colomb-de-Lauzun Saint-Eutrope-de-Born Saint-Maurice-de-Lestapel Saint-Pastour La Sauvetat-sur-Lède Savignac-sur-Leyze Ségallas Sérignac-Péboudou	2022 7 8

<p> Allemans-du-Dropt Cambes Miramont-de-Guyenne Monteton Moustier Puysserampion Roumagne Saint-Pardoux-Isaac La Sauvetat-du-Dropt </p>	<p>2022 6 20–2022 7 8</p>
<p>Département: Maine-et-Loire (49)</p>	
<p> Angrie Bécon-les-Granits Champtocé-sur-Loire Chazé-sur-Argos Ingrandes-Le Fresne sur Loire Loiré Saint-Augustin-des-Bois Saint-Georges-sur-Loire Saint-Germain-des-Prés Saint-Léger-de-Linières Saint-Martin-du-Fouilloux Saint-Sigismond „Segré-en-Anjou Bleu Sainte-Gemmes-d'Andigné“ Val d'Erdre-Auxence </p>	<p>2022 6 1–2022 6 27</p>
<p> Aubigné-sur-Layon Beaulieu-sur-Layon Bellevigne-en-Layon „Brissac Loire Aubance Luigné“ Cernusson Chalonnes-sur-Loire Chanteloup-les-Bois Chaudefonds-sur-Layon Chemillé-en-Anjou Cléré-sur-Layon Coron Denée „Doué-en-Anjou Brigné“ La Plaine Lys-Haut-Layon „Mauges-sur-Loire Saint-Laurent-de-la-Plaine“ Montilliers Mozé-sur-Louet Passavant-sur-Layon Rochefort-sur-Loire Saint-Paul-du-Bois Somloire Soulaines-sur-Aubance Terranjou Val-du-Layon Vezins </p>	<p>2022 6 13–2022 7 11</p>

Beaupréau-en-Mauges Bégrolles-en-Mauges Cholet La Romagne La Séguinière La Tessouale Le May-sur-Evre Le Puy-Saint-Bonnet Les Cerqueux Maulévrier Mazières-en-Mauges Nuaillé Saint-Christophe-du-Bois Saint-Léger-sous-Cholet Sèvremoine Toutlemonde Trémentines Yzernay	2022 7 12–2022 7 20
„Mauges-sur-Loire (sauf Saint-Laurent-de-la-Plaine)“ Montrevault-sur-Evre Orée d'Anjou	2022 6 28–2022 7 6
Les communes suivantes dans le département: DEUX-SEVRES (79)	
Availles-Thouarsais Saint-Généroux	2022 6 1–2022 6 27
Doux Thénezay	2022 6 1–2022 6 27
Ardin Coulonges-sur-l'Autize Saint-Pompain Villiers-en-Plaine	2022 6 1–2022 6 27
Adilly Airvault Assais-les-Jumeaux Aubigny Le Chillou Lhoumois La Peyratte „Pressigny nord limitée par D134E“ Saint-Germain-de-Longue-Chaume Viennay	2022 6 24
Amailloux Boussais Glénay Gourgé Lageon Louin Maisontiers Saint-Loup-Lamairé Tessonnière	2022 6 7–2022 7 4

<p>Beaulieu-sous-Parthenay La Boissière-en-Gâtine La Chapelle-Bertrand Châtillon-sur-Thouet Fénerly Les Groseillers Mazières-en-Gâtine Parthenay Pompaire Le Retail Saint-Aubin-le-Cloud Saint-Marc-la-Lande Soutiers Verruyes Vouhé</p>	2022 6 24
<p>Allonne Azay-sur-Thouet Saint-Pardoux-Soutiers Le Tallud</p>	2022 6 14–2022 7 11
<p>Le Busseau Beugnon-Thireuil Clessé Pougue-Hérison Secondigny</p>	2022 6 29
<p>L'Absie Chanteloup La Chapelle-Saint-Laurent Largeasse Neuvy-Bouin Scillé Trayes Vernoux-en-Gâtine</p>	2022 6 25–2022 7 3
<p>Loretz-d'Argenton Boismé Chiché Faye-l'Abbesse Luzay Pierrefitte Sainte-Gemme Saint-Jacques-de-Thouars Saint-Jean-de-Thouars Saint-Varent „Thouars hors Misse“</p>	2022 7 6
<p>Bretignolles Cerizay Mauléon Cirières Combrand Courlay La Forêt-sur-Sèvre Moncoutant-sur-Sèvre Montravers Nueil-les-Aubiers La Petite-Boissière</p>	2022 6 28–2022 7 6

<p>Le Pin Saint-Amand-sur-Sèvre Saint-André-sur-Sèvre SAINT-PIERRE-DES-ECHAUBROGNES Saint-Paul-en-Gâtine</p>	
<p>Argentonnay Bressuire Val en Vignes Coulonges-Thouarsais Geay Genneton Luché-Thouarsais Saint-Aubin-du-Plain Voulmentin Saint Maurice Étusson</p>	2022 6 28–2022 7 6
Les communes suivantes dans le département: Vendée (85)	
<p>L'Aiguillon-sur-Mer Angles Avrillé Le Bernard La Boissière-des-Landes Bretignolles-sur-Mer La Bretonnière-la-Claye Chaillé-les-Marais La Chaize-Giraud Champagné-les-Marais Le Champ-Saint-Père Chasnais La Couture Curzon Givrand Grues Jard-sur-Mer Lairoux Longeville-sur-Mer Moreilles Nieul-le-Dolent Poiroux Puyravault Les Sables-d'Olonne Saint-Denis-du-Payré Saint-Gilles-Croix-de-Vie Saint-Hilaire-la-Forêt Saint-Michel-en-l'Herm Sainte-Radégonde-des-Noyers Saint-Vincent-sur-Jard La Tranche-sur-Mer Triaize La Faute-sur-Mer</p>	2022 6 23
<p>La Chapelle-aux-Lys Faymoreau Loge-Fougereuse Marillet Puy-de-Serre Saint-Hilaire-de-Voust</p>	2022 7 27

<p>Apremont Beauvoir-sur-Mer Benet Bois-de-Céné Bouin Challans Châteauneuf Coëx Commequiers Falleron Foussais-Payré Froidfond La Garnache Maché Saint-Christophe-du-Ligneron Saint-Gervais Saint-Hilaire-des-Loges Saint-Maixent-sur-Vie Saint-Révérend Saint-Urbain Sallertaine Soullans</p>	<p>2022 6 1–2022 6 27</p>
<p>Aizenay Beaufou Bellevigny La Chaize-le-Vicomte La Chapelle-Palluau Doix lès Fontaines Dompierre-sur-Yon La Ferrière Fontenay-le-Comte Fougeré La Genétouze Grand'Landes Les Lucs-sur-Boulogne La Merlatière Montreuil Mouilleron-le-Captif Palluau Les Velluire-sur-Vendée Le Poiré-sur-Vie La Roche-sur-Yon Saint-Denis-la-Chevassse Saint-Étienne-du-Bois Saint-Martin-de-Fraigneau Saint-Martin-des-Noyers Saint-Michel-le-Cloucq Saint-Paul-Mont-Penit Saint-Pierre-le-Vieux La Taillée Vix Vouillé-les-Marais</p>	<p>2022 6 7–2022 7 4</p>
<p>L'Aiguillon-sur-Vie Aubigny-Les Clouzeaux Auchay-sur-Vendée</p>	<p>2022 6 14–2022 7 11</p>

Bazoges-en-Pareds Beaulieu-sous-la-Roche Bessay Bourneau Bournezeau La Caillère-Saint-Hilaire Chantonnay La Chapelle-Hermier La Chapelle-Thémer Château-Guibert Corpe Le Girouard Le Givre Grosbreuil L'Hermeault L'Île-d'Olonne La Jaudonnière La Jonchère Landeronde Landeveille Le Langon Longèves Luçon Les Magnils-Reigniers Mareuil-sur-Lay-Dissais Marsais-Sainte-Radégonde Martinet Mervent Les Achards Moutiers-les-Mauxfaits Moutiers-sur-le-Lay Mouzeuil-Saint-Martin Nalliers Nesmy L'Orbrie Péault Petosse Les Pineaux Pissotte Pouillé La Réorthie Rosnay Saint-Aubin-la-Plaine Saint-Avaugourd-des-Landes Saint-Benoist-sur-Mer Saint-Cyr-des-Gâts Saint-Cyr-en-Talmondais Saint-Étienne-de-Brillouet Sainte-Flaive-des-Loups Rives de l'Yon Sainte-Foy Sainte-Gemme-la-Plaine Saint-Georges-de-Pointindoux Sainte-Hermine Saint-Hilaire-le-Vouhis Saint-Jean-de-Beugné Saint-Juire-Champgillon Saint-Julien-des-Landes	
---	--

<p>Saint-Laurent-de-la-Salle Brem-sur-Mer Saint-Martin-des-Fontaines Saint-Martin-Lars-en-Sainte-Hermine Saint-Mathurin Sainte-Pexine Saint-Valérien Saint-Vincent-sur-Graon Sérigné Sigournais Le Tablier Talmont-Saint-Hilaire Thiré Thorigny Thouarsais-Bouildroux Vairé Venansault</p>	
<p>Chauché Essarts en Bocage Mouchamps La Rabatelière Rochetrejoux Saint-André-Goule-d'Oie Sainte-Cécile Saint-Germain-de-Prinçay Saint-Vincent-Sterlanges Vendrennes</p>	2022 6 22–2022 6 29
<p>Bazoges-en-Paillers La Boissière-de-Montaigu Chavagnes-en-Paillers Mesnard-la-Barotière Saint-Fulgent</p>	2022 6 28–2022 7 6
<p>La Bernardière Les Brouzils La Bruffière La Copechagnière Cugand L'Herbergement Montaigu-Vendée Rocheservière Montréverd Saint-Philbert-de-Bouaine Treize-Septiers</p>	2022 7 5–2022 7 13
<p>Beaurepaire La Gaubretière Les Herbiers Les Landes-Genusson Mortagne-sur-Sèvre Saint-Aubin-des-Ormeaux Saint-Laurent-sur-Sèvre Saint-Malô-du-Bois Saint-Martin-des-Tilleuls Tiffauges Chanverrie</p>	2022 7 12–2022 7 20

Le Boupère Les Epesses Sèvermont Saint-MARS-la-Réorthe Saint-Paul-en-Pareds Treize-Vents	2022 7 19–2022 7 27
Antigny Breuil-Barret Cezaïs La Châtaigneraie Chavagnes-les-Redoux Cheffois Mallièvre La Meilleraie-Tilly Menomblet Monsireigne Montournais Mouilleron-Saint-Germain Pouzauges Réaumur Saint-Maurice-des-Noeux Saint-Maurice-le-Girard Saint-Mesmin Saint-Pierre-du-Chemin Saint-Prouant Saint-Sulpice-en-Pareds Tallud-Sainte-Gemme La Tardière Vouvant	2022 7 26–2022 8 3
Les communes suivantes dans le département: Haute Vienne (87)	
GLANDON SAINT-YRIEIX-LA-PERCHE – Sud de la D901 et de la D18	2022 6 27

Valstybė narė: Vengrija

Teritorija, kurią sudaro:	Taikoma iki (pagal Deleguotojo reglamento (ES) 2020/687 55 straipsnį)
Bács-Kiskun és Csongrád-Csanád megye:	
Balotaszállás, Bócsa, Bugac, Bugacpusztaháza, Csólyospálos, Harkakötöny, Jászszentlászló, Kiskunhalas, Kiskunmajsa, Kömpöc, Móricgát, Pálmonostora, Petőfiszállás, Pirtó, Soltvadkert, Szank, Tázlár, Zsana, Ambrózfalva, Balástya Baks, Bordány, Csengele, Domaszék, Forráskút, Kistelek, Mindszent, Mórahalom, Ópusztaszer, Pusztamérges, Pusztaszer, Ruzsa, Szatymaz, Szegvár, Üllés, Zákányszék és Zsombó települések védőkörzeten kívül eső teljes közigazgatási területe. Fülöpjakab, Gátér, Jakabszállás, Kaskantyú, Kiskőrös, Kiskunfélegyháza, Imrehegy, Izsák, Páhi, Petőfiszállás, Ásotthalom, Csanytelek, Csengele, Csongrád, Derekegyház, Fábiánsebestyén, Felgyő, Hódmezővásárhely, Mártély, Nagytőke, Orgovány, Ópusztaszer, Öttömös, Röszke, Sándorfalva, Szeged, Szentes és Tömörkény települések közigazgatási területeinek a 46.602519 és a 19.476076, a 46.275100 és a 19.945900, a 46.598411 és a 19.463081, a 46.304142 és a 19.77246857, a 46.594879 és a 19.475755, a 46.634798 és a 19.528758, a 46.622269 és a 19.510662, a 46.637471 és a 19.534997, a 46.618518 és	2022 7 2

<p>a 19.547109, a 46.641252 és a 19.532421, a 46.647600 és a 19.532000, a 46.632294 és a 19.540128, a 46.657800 és a 19.525600, a 46.646110 és a 19.506637, a 46.674721 és a 19.501666, a 46.621178 és a 19.551212, a 46.643000 és a 19.551212, a 46.622759 és a 19.546290, a 46.674300 és a 19.496878, a 46.682057 és a 19.499820, a 46.625950 és a 19.687550, a 46.304143 és a 19.772469, a 46.55831146 és a 19.90176582, 46.67918396 és a 19.66313362, a 46.6588707 és a 19.84514999, a 46.64757538 és a 19.83792496, a 46.675174 és a 19.500882, a 46.645837 és a 19.513270, a 46.656787 és a 19.530891, a 46.672206 és a 19.497207, a 46.616930 és a 19.545510, a 46.617304 és a 19.548761, a 46.618622 és a 19.536336, a 46.620761 és a 19.449354, a 46.45996857 és a 19.48300171, 46.649616 és a 20.230218, a 46.601700 és a 20.292500, valamint a 46.617800 és a 20.272700 GPS-koordináták által meghatározott pont körüli 10 km sugarú körön belül és védőkörzeten kívül eső területe.</p>	
<p>Ágasegyháza, Ballószög, Fülöpháza, Fülöpszállás, Izsák, Kecskemét, Kerekegyháza, Kunadacs, Kunbaracs, Ladánybene, Lajosmizse, Szabadszállás települések közigazgatási területeinek a a 46.926789 és a 19.469943, a 46.927460 és a 19.474320, a 46.923632 és a 19.467383, a 46.930155 és a 19.454917, a 46.924205 és a 19.464929, a 46.916900 és a 19.450500, a 46.911103 és a 19.480245, a 46.918600 és a 19.440000, a 46.919342 és a 19.472473, a 46.921349 és a 19.467408, a 46.927636 és a 19.461940, a 46.918726 és a 19.468632, a 46.918752 és a 19.474294, a 46.915623 és a 19.477867, a 46.919787 és a 19.470642, a 46.920677 és a 19.478588, a 46.918898 és a 19.474058, valamint a 46.913952 és a 19.509689 GPS-koordináták által meghatározott pont körüli 10 km sugarú körön belül és védőkörzeten kívül eső területe.</p>	2022 7 1
<p>Ambrózfalva, Csanádalberti, Makó, Nagyér, Pitvaros és Székkutas települések közigazgatási területeinek a 46.412612 és a 20.721112, a 46.448300 és a 20.723600, a 46.423614 és a 20.753063, a 46.442739 és a 20.726279, a 46.424346 és a 20.764714, valamint a 46.428118 és a 20.706752 GPS-koordináták által meghatározott pont körüli 10 km sugarú körön belül eső területe.</p>	2022 7 2
<p>Árpádhalom, Nagymágocs, Hódmezővásárhely és Székkutas települések közigazgatási területeinek a 46.519736 és a 20.569140, valamint a 46.526166 és a 20.582625 GPS-koordináták által meghatározott pont körüli 10 km sugarú körön belül és védőkörzeten kívül eső területe.</p>	2022 7 2
<p>Bócsa, Bugac, Bugacpusztaháza, Csólyospálos, Harkakötöny, Jakabszállás, Jászszentlászló, Kaskantyú, Kiskunhalas, Kiskunmajsa, Kömpöc, Móricgát, Orgovány, Pálmonostora, Petőfiszállás, Pirtó, Soltvadkert, Szank, Tázlár, Zsana, Balástya, Bordány, Csengele, Domaszék, Forráskút, Kistelek, Mórahalom, Ruzsa, Szatymaz, Szeged, Üllés, Zákányszék és Zsombó települések közigazgatási területeinek a 46.4715502 és a 19.7517826, a 46.405959 és a 19.779518, a 46.400225 és a 19.738443, a 46.602519 és a 19.476076, a 46.579444 és a 19.736667, a 46.275100 és a 19.945900 a 46.595993 és a 19.715993, a 46.598411 és a 19.463081, a 46.362527 és a 19.889897, a 46.305325 és a 19.971843 a 46.594879 és a 19.475755, a 46.411066 és a 19.824131, a 46.634798 és a 19.528758, a 46.565116 és a 19.736982, a 46.390193 és a 19.859026, a 46.622269 és a 19.510662, a 46.637471 és a 19.534997, a 46.360253 és a 19.889856, a 46.412262 és a 19.882318, a 46.388589 és a 19.865548, a 46.393122 és a 19.879532, a 46.618518 és a 19.547109, a 46.341487 és a 19.959773, a 46.428945 és a 19.858540, a 46.641252 és a 19.532421, a 46.418260 és a 19.870100, a 46.474934 és a 19.867312, a 46.647600 és a 19.532000, a 46.629090 és a 19.601820, a 46.423310 és a 19.839009, a 46.442445 és a 19.847226, a 46.454135 és a 19.851760, a 46.446677 és a 19.842729, a 46.450811 és a 19.848044, a 46.465875 és</p>	2022 6 24–2022 7 2

a 19.855253, a 46.584834 és a 19.571869, a 46.403030 és a 19.836280, a 46.515756 és a 19.644498, a 46.556377 és a 19.521274, a 46.632294 és a 19.540128, a 46.625950 és a 19.687550, a 46.423812 és a 19.851522, a 46.304143 és a 19.772469, a 46.416320 és a 19.855250, a 46.357129 és a 19.886464, a 46.657800 és a 19.525600, a 46.558312 és a 19.901765, a 46.646110 és a 19.506637, a 46.467710 és a 19.816220, a 46.383000 és a 19.863400, a 46.631240 és a 19.603105, a 46.674721 és a 19.501666, a 46.621178 és a 19.551212, a 46.643000 és a 19.547100, a 46.622759 és a 19.546290, a 46.674300 és a 19.496878, a 46.563426 és a 19.472723, a 46.424156 és a 19.854776, a 46.682057 és a 19.499820, a 46.443106 és a 19.844167, a 46.444167 és a 19.837500, a 46.569480 és a 19.691870, a 46.484707 és a 19.693469, a 46.509101 és a 19.639519, a 46.493050 és a 19.772140, a 46.675174 és a 19.500882, a 46.539300 és a 19.848400, a 46.460471 és a 19.829871, a 46.645837 és a 19.513270, a 46.451065 és a 19.838705, a 46.532821 és a 19.867635, a 46.494360 és a 19.781250, a 46.656787 és a 19.530891, a 46.538708 és a 19.820980, a 46.532500 és a 19.643611, a 46.500240 és a 19.782750, a 46.554744 és a 19.877308, a 46.442824 és a 19.859982, a 46.532438 és a 19.812180, a 46.506380 és a 19.781720, a 46.534952 és a 19.835752, a 46.625636 és a 19.653214, a 46.538611 és a 19.742222, a 46.672206 és a 19.497207, a 46.540082 és a 19.646619, a 46.518432 és a 19.790984, a 46.535395 és a 19.743623, a 46.532906 és a 19.822510, a 46.384682 és a 19.911029, a 46.582284 és a 19.467612, a 46.518168 és a 19.678617, a 46.395004 és a 19.675672, a 46.527904 és a 19.627410, a 46.342700 és a 19.803100, a 46.539808 és a 19.748672, a 46.498220 és a 19.776852, a 46.616930 és a 19.545510, a 46.525265 és a 19.722482, a 46.514691 és a 19.631108, a 46.617304 és a 19.548761, a 46.618622 és a 19.536336, a 46.526774 és a 19.498163, a 46.620761 és a 19.449354, a 46.570148 és a 19.650975, a 46.519380 és a 19.631010, a 46.472718 és a 19.664062, a 46.504690 és a 19.639840, a 46.514722 és a 19.648611, a 46.595049 és a 19.878352, a 46.512454 és a 19.731679, a 46.575500 és a 19.956300, a 46.633972 és a 19.896433, a 46.439030 és a 19.605080, a 46.642645 és a 19.896299, a 46.684719 és a 19.640491, a 46.679183 és a 19.663134, a 46.458535 és a 19.605083, valamint a 46.589496 és a 19.785502 GPS-koordináták által meghatározott pont körüli 3 km sugarú körön belül eső területe.

Kerekegyháza, Fülöpháza és Szabadszállás települések közigazgatási területeinek a 46.926789 és a 19.469943, a 46.927460 és a 19.474320, a 46.923632 és a 19.467383, a 46.930155 és a 19.454917, a 46.924205 és a 19.464929, a 46.916900 és a 19.450500, a 46.911103 és a 19.480245, a 46.918600 és a 19.440000, a 46.919342 és a 19.472473, a 46.921349 és a 19.467408, a 46.927636 és a 19.461940, a 46.918726 és a 19.468632, a 46.918752 és a 19.474294, a 46.915623 és a 19.477867, a 46.919787 és a 19.470642, a 46.920677 és a 19.478588, a 46.918898 és a 19.474058, valamint a 46.913952 és a 19.509689 GPS-koordináták által meghatározott pont körüli 3 km sugarú körön belül eső területe.

2022 6 23–2022 7 1

Csongrád, Szegvár és Szentes települések közigazgatási területeinek a 46.649616 és a 20.230218, a 46.601700 és a 20.292500, valamint a 46.617800 és a 20.272700 GPS-koordináták által meghatározott pont körüli 3 km sugarú körön belül eső területe.

2022 6 22–2022 7 2

Kiskunfélegyháza, Tiszaalpár és Csongrád települések közigazgatási területeinek a 46.783440 és a 19.975508, a 46.797018 és a 19.956222, valamint a 46.786957 és a 20.000164 GPS-koordináták által meghatározott pont körüli 3 km sugarú körön belül eső területe.

2022 6 21–2022 7 2

Székkutas település közigazgatási területének a 46.519736 és a 20.569140, valamint a 46.526166 és a 20.582625 GPS-koordináták által meghatározott pont körüli 3 km sugarú körön belül eső területe.

2022 6 24–2022 7 2

Kiskunfélegyháza település közigazgatási területének a 46.695672 és a 19.938444 GPS-koordináták által meghatározott pont körüli 3 km sugarú körön belül eső területe.	2022 6 23–2022 7 2
Békés megye:	
Battonya, Békéssámsón, Csanádapáca, Gerendás,, Kardoskút, Kaszaper, Kisdombtegyház, Kunágota, Magyarbánhegyes, Magyardombtegyház, Mezőhegyes, Mezőkovácsháza, Nagybánhegyes, Orosháza, Pusztaföldvár, Tótkomlós, és Végegyháza települések közigazgatási területeinek a 46.412612 és a 20.721112, a 46.453700 és a 20.892040, a 46.461337 és a 20.822849, a 46.448300 és a 20.723600, a 46.423614 és a 20.753063, a 46.464106 és a 20.824599, a 46.442739 és a 20.726279, a 46.424346 és a 20.764714, valamint a 46.428118 és a 20.706752 GPS-koordináták által meghatározott pont körüli 10 km sugarú körön belül és védőkörzeten kívül eső területe.	2022 7 2
Békéssámsón, Kardoskút és Orosháza települések közigazgatási területeinek a 46.519736 és a 20.569140, valamint a 46.526166 és a 20.582625 GPS-koordináták által meghatározott pont körüli 10 km sugarú körön belül eső területe.	2022 7 2
Kardoskút, Kaszaper, Orosháza, Pusztaföldvár és Tótkomlós települések közigazgatási területeinek a 46.489250 és a 20.791090 GPS-koordináták által meghatározott pont körüli 3 km sugarú körön belül eső területe.	2022 6 17–2022 7 2
Békéssámsón és Tótkomlós települések közigazgatási területeinek a 46.428118 és a 20.706752 GPS-koordináták által meghatározott pont körüli 3 km sugarú körön belül eső területe.	2022 6 24–2022 7 2
Orosháza település közigazgatási területének a 46.526166 és a 20.582625 GPS-koordináták által meghatározott pont körüli 3 km sugarú körön belül eső területe.	2022 6 24–2022 7 2
Szabolcs-Szatmár-Bereg megye:	
Balkány, Bököny, Érpatak, Geszteréd, Újfehértó, települések közigazgatási területeinek a 47.723822 és a 21.710387, valamint a 47.724837 és a 21.690693 GPS-koordináták által meghatározott pont körüli 10 km sugarú körön belül és védőkörzeten kívül eső területe.	2022 7 14
Bököny és Újfehértó települések közigazgatási területeinek a 47.723822 és a 21.710387, valamint a 47.724837 és a 21.690693 GPS-koordináták által meghatározott pont körüli 3 km sugarú körön belül eső területe.	2022 7 6–2022 7 14
Jász-Nagykun-Szolnok megye:	
Tiszasas és Csépa védőkörzeten kívül eső teljes közigazgatási területe.	2022 7 2
Tiszasas település közigazgatási területének a 46.786957 és a 20.000164 GPS-koordináták által meghatározott pont körüli 3 km sugarú körön belül eső területe.	2022 6 21–2022 7 2
Hajdú-Bihar megye:	
Bocskai kert, Hajdúböszörmény, Hajdúdorog, Hajdúhadház, Hajdúsámsón, Nyíradony és Téglás települések közigazgatási területeinek a 47.723822 és a 21.710387, valamint a 47.724837 és a 21.690693 GPS-koordináták által meghatározott pont körüli 10 km sugarú körön belül és védőkörzeten kívül eső területe.	2022 7 14

Hajdúhadház és Téglás települések közigazgatási területeinek a 47.723822 és a 21.710387, valamint a 47.724837 és a 21.690693 GPS-koordináták által meghatározott pont körüli 3 km sugarú körön belül eső területe.	2022 7 6–2022 7 14
Baranya megye:	
Beremend, Bezedek, Illocska, Ivándárda, Kislippó, Lapáncsa, Lippó, Magyarbóly és Sárok települések közigazgatási területeinek a 45.761550 és a 18.600002 GPS-koordináták által meghatározott pont körüli 10 km sugarú körön belül eső területe.	2022 7 2

Valstybė narė: Nyderlandai

Teritorija, kurią sudaro:	Taikoma iki (pagal Deleguotojo reglamento (ES) 2020/687 55 straipsnį)
Province: Gelderland	
<ol style="list-style-type: none"> 1. Vanaf kruising Nulderpad/Spiekweg, Spiekweg volgen in noordelijke richting tot aan Gooiseweg. 2. Gooiseweg volgen in oostelijke richting tot aan Boordmeestocht. 3. Baardmeestocht volgen in noordelijke richting tot aan Hoge Vaart. 4. Hoge Vaart volgen in oostelijke richting tot aan N302. 5. N302 volgen in noordelijke richting tot aan Rietweg. 6. Rietweg volgen in oostelijke richting tot aan Hoekwantocht. 7. Hoekwandtocht volgen in zuidelijke richting tot aan Biddingerweg. 8. Biddingerweg volgen in oostelijke richting tot aan rand sportpark de Schelp. 9. Rand volgen in zuidelijke richting tot aan Kokkelweg. 10. Kokkelweg volgen in oostelijke richting tot aan N708. 11. N708 volgen in zuidelijke richting tot aan Bremerbergtocht. 12. Bremertocht 1 600 meter volgen in oostelijke richting tot bospad. 13. Bospad volgen in zuidelijke richting tot aan Spijkweg. 14. Spijkweg volgen in westelijke richting tot aan Bijsselseweg. 15. Bijsselseweg volgen in zuidelijke richting Veluwemeer overstekend tot aan Bliksweg. 16. Bliksweg volgen in zuidelijke richting overgaand in Oude Molenweg overgaand in Molenweg tot aan Bovenweg. 17. Bovenweg volgen in oostelijke richting tot aan Elburgseweg. 18. Elburgseweg volgen in zuidelijke richting tot aan Oenenburgweg. 	2022 7 11

<ol style="list-style-type: none"> 19. Oenenburgweg volgen in zuidelijke richting tot aan Eperweg. 20. Eperweg volgen in oostelijke richting tot aan Pasopweg. 21. Pasopweg volgen in zuidelijke richting tot aan Tongerenseweg. 22. Tongerenseweg volgen in oostelijke richting tot aan Gortelseweg. 23. Gortelseweg volgen in westelijke richting tot aan Elspeterbosweg. 24. Elspeterbosweg volgen in zuidelijke richting overgaand in Vierhousterweg tot aan Uddelerweg N310. 25. N310 volgen in zuidelijke richting overgaand in Garderenseweg overgaand in Koningsweg tot aan Dorpsstraat. 26. Dorpsstraat volgen in noordelijke richting overgaand in Putterweg overgaand in Garderenseweg overgaand in Achterstraat overgaand in Dorpsstraat overgaand in Stationsstraat tot aan Cleenhorsterweg. 27. Cleenhorsterweg volgen in noordelijke richting tot aan Engersteeg. 28. Engersteeg volgen in westelijke richting tot aan Waterweg. 29. Waterweg volgen in zuidelijke richting tot aan De Kronkel(water). 30. De kronkel volgen in westelijke richting de A28 overstekend vervolgens Nulderneauw overstekend tot aan Seaewaldallee. 31. Seaewaldallee volgen in westelijke richting tot aan Nulderpad. 32. Nulderpad volgen in noordelijke richting tot aan Spiekweg. 	
<p>Those parts of the municipalities Harderwijk and Nunspeet contained within a circle of a radius of 3 kilometres, centered on WGS84 dec. coordinates long 5,6647, lat 52,34514</p>	2022 6 30–2022 7 11
<p>Those parts of the municipalities Harderwijk and Nunspeet contained within a circle of a radius of 3 kilometres, centered on WGS84 dec. coordinates long 5,66275, lat 52,3429</p>	2022 7 3–2022 7 11
<p>Those parts of the municipalities Harderwijk and Nunspeet contained within a circle of a radius of 3 kilometres, centered on WGS84 dec. coordinates long 5,67004, lat 52,34306</p>	2022 7 3–2022 7 11
Province Friesland	
<ol style="list-style-type: none"> 1. Vanaf de kruising Harlinger Vaart/Harlingerweg, Harlingerweg volgen in westelijke richting tot aan N31. 2. N31 volgen in noordelijke richting tot aan Van Harinxmakanaal. 3. Van Harinxmakanaal volgen in westelijke richting tot aan Haulewei. 4. Haulewei volgen in noordelijke richting overgaand in N393 tot aan Sinaedawei. 	2022 7 16

5. Sinaedawei volgen in noordelijke richting tot aan Haerewei.
6. Hearewei volgen in oostelijke richting tot aan Tjessingawei.
7. Tjessingawei volgen in zuidelijke richting tot aan N393.
8. N393 volgen in oostelijke richting tot aan Moaije.
9. Moaije volgen in zuidelijke richting tot aan Gernierswei.
10. Gernierswei volgen in zuidelijke richting tot aan Koekoeksleane.
11. Koekoeksleane volgen in oostelijke richting tot aan Bitgumerdyk.
12. Bitgumerdyk volgen in oostelijke overgaand in N383 overgaand in Rypsterdyk tot aan Bollens.
13. Bollens volgen in zuidelijke richting tot aan Van Harinxmakanaal.
14. Van Harinxmakanaal volgen in oostelijke richting tot aan Deinumfeart.
15. Deinumfeart volgen in zuidelijke richting tot aan N359.
16. N359 volgen in zuidelijke richting tot aan Hegedyk.
17. Hegedyk volgen in zuidelijke richting tot aan spoorlijn Leeuwarden-Sneek.
18. Spoorlijn volgen in zuidelijke richting tot aan Boazumer Feart.
19. Boazumerfeart volgen in westelijke richting overgaand in Slachtedyk tot aan Hegedyk.
20. Hegedyk volgen in westelijke richting tot aan Greate Wierum.
21. Greate Wierum volgen in westelijke richting tot aan Sanleasterdyk.
22. Sanleasterdyk volgen in westelijke richting overgaand in Doniadyk tot aan Tjebbingadyk.
23. Tjebbingadyk volgen in zuidelijke richting tot aan Middelzeedijk.
24. Middelzeedijk volgen in westelijke richting tot aan Hartwerter Feart.
25. Hartwerter Feart volgen in westelijke richting tot aan Ugolaan.
26. Ugolaan volgen in westelijke richting overgaand in Wibrandaweg overgaand in Easthimmerwei tot aan Gysbert Japiksweg.
27. Gysbert japiksweg volgen in zuidelijke richting tot aan Mulierlaan.
28. Mulierlaan volgen in noordelijke richting tot aan Teakelaan.
29. Teakelaan volgen in noordelijke richting tot aan Riegeweg.

30. Riegeweg volgen in westelijke richting vervolgen in noordelijke richting tot aan tot aan Harlinger Vaart.	
Those parts of the municipality Waadhoeke contained within a circle of a radius of 3 kilometres, centered on WGS84 dec. coordinates long 5,59, lat 53,16	2022 7 8–2022 7 16
Province Flevoland	
<ol style="list-style-type: none"> 1. Vanaf kruising Knardijk/Vogelweg, Vogelweg volgen in oostelijke richting tot aan rand Knarbos Oost. 2. Rand volgen in noordelijke richting tot aan Eendengracht. 3. Eendengracht volgen in oostelijke richting tot aan Larservaart. 4. Larservaart volgen in noordelijke richting tot aan Meerkoetenweg. 5. Meerkoetenweg volgen in oostelijke richting tot aan Vlotgrasweg. 6. Vlotgrasweg volgen in zuidelijke richting tot aan Lisdoddedweg. 7. Lisdoddedweg volgen in oostelijke richting tot aan Zeeastertocht. 8. Zeeastertocht volgen in oostelijke richting tot aan Zeeasterweg. 9. Zeeasterweg volgen in oostelijke richting tot aan Lisdoddedweg. 10. Lisdoddedweg volgen in oostelijke richting tot aan Rietsemalaan. 11. Rietsemalaan volgen in zuidelijke richting tot aan Roodbeenweg. 12. Roodbeenweg volgen in noordelijke richting tot aan Ottolanderlaan. 13. Ottolanderlaan volgen in oostelijke richting tot aan Rietweg. 14. Rietweg volgen in noordelijke richting tot aan Van den Hamlaan 15. Van den Hamlaan volgen in oostelijke richting tot aan Ansjovisweg. 16. Ansjovisweg volgen in noordelijke richting tot aan Dronterweg. 17. Dronterweg volgen in oostelijke richting tot aan Dronerringweg. 18. Dronerringweg volgen in zuidelijke richting tot aan Spieringtocht. 19. Spieringtocht volgen in zuidelijke richting tot aan Hoge Vaart. 20. Hoge Vaart volgen in oostelijke richting tot aan Oosterwoldertocht. 	2022 7 18

<ol style="list-style-type: none"> 21. Oosterwoldertocht volgen in zuidelijke richting tot aan Elburgerweg (N309). 22. N309 volgen in zuidelijke richting tot aan Nieuwstadspad. 23. Nieuwstadspad volgen in westelijke richting overgaand in Nieuwstadsweg overgaand in Oude Zeeweg tot aan Veldweg. 24. Veldweg volgen in zuidelijke richting tot aan N310. 25. N310 volgen in zuidelijke richting tot aan A28. 26. A28 volgen in westelijke richting tot aan Drielandier. 27. Vanaf Drielandier het Wolderwijd overstekend tot aan Omloop. 28. Omloop volgen in noordelijke richting overgaand in Penhoren tot aan Ossenkampweg. 29. Ossenkampweg volgen in oostelijke richting tot aan Waterloo tussen Ossenkampweg 20 en 17. 30. Waterloo volgen in noordelijke richting tot aan Hoge Vaart. 31. Hoge Vaart volgen in oostelijke richting tot aan Knardijk. 32. Knardijk volgen in noordelijke richting tot aan Vogelweg. 	
<p>Those parts of the municipalities Dronten, Zeewolde, Lelystad contained within a circle of a radius of 3 kilometres, centered on WGS84 dec. coordinates long 5,66, lat 52,42</p>	<p>2022 7 10–2022 7 18</p>

Valstybė narė: Slovakija

Teritorija, kurią sudaro:	Taikoma iki (pagal Deleguotojo reglamento (ES) 2020/687 55 straipsnį)
District Galanta - the municipality of Dolný Chotár District Nové Zámky – the municipalities of Palárikovo, Zemné, Komoča, Tvrdošovce District Komárno – the municipalities of Dedina Mládeže, Veľký Ostrov District Šaľa – the municipalities of Selice, Selice-Šók, Žihárec	<p>2022 6 25</p>
District Šaľa: the municipalities of Vlčany and Neded	<p>2022 6 17–2022 6 25</p>

C dalis

Papildomos apribojimų taikymo zonos susijusiose valstybėse narėse*, kaip nurodyta 1 ir 3a straipsniuose:

* Pagal Susitarimą dėl Jungtinės Didžiosios Britanijos ir Šiaurės Airijos Karalystės išstojimo iš Europos Sąjungos ir Europos atominės energijos bendrijos, visų pirma pagal Protokolo dėl Airijos ir Šiaurės Airijos 5 straipsnio 4 dalį kartu su to protokolo 2 priedu, šiame priede nuorodos į valstybes nares apima Jungtinę Karalystę, kiek tai susiję su Šiaurės Airija.“

ISSN 1977-0723 (elektroninis leidimas)
ISSN 1725-5120 (popierinis leidimas)



■ Europos Sąjungos
leidinių biuras
L-2985 Liuksemburgas
LUXEMBURGAS

LT